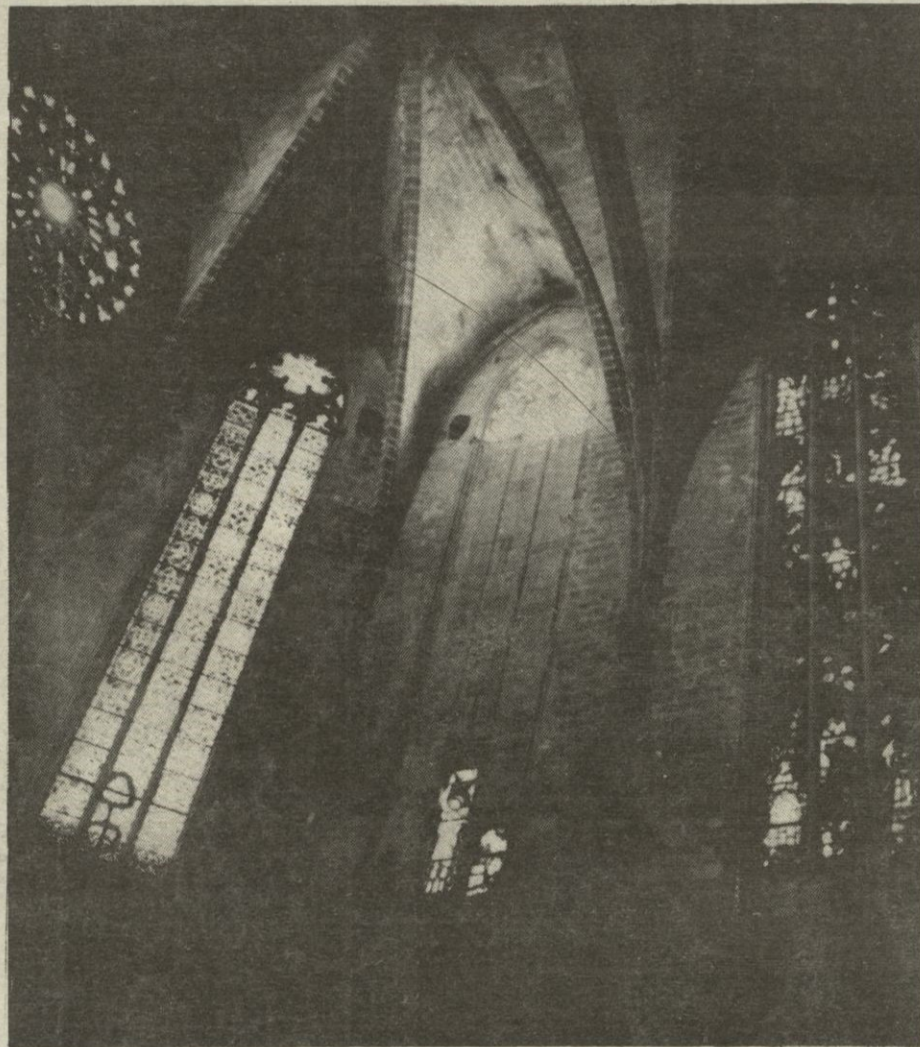


Serios desperfectos en el ábside

## Un rayo alcanzó a la Catedral

Serios desperfectos se produjeron en la Catedral de Palma ayer tarde cuando sobre la ciudad se inició una gran tormenta con abundancia de aparato eléctrico. Uno de los rayos alcanzó la parte del ábside que sufrió importantes destrozos. Desgraciadamente, fueron alcanzados algunos de los ventanales recién inaugurados recibiendo trece impactos de cascotes proyectados por la fuerza de la descarga.

El hecho, producido entre las 15'30 y las 16'00, horas disparó la alarma del Tesoro de la Seo que sonó durante largos minutos, asustando a la multitud de turistas que en aquellos momentos se disponían a visitar este monumento.



Composición sociológica de AP, PSOE, UM, PCIB y PSM

### Las ejecutivas de nuestros partidos, a examen

Ofrecemos hoy un interesante estudio sociológico de las ejecutivas provinciales de los principales partidos políticos de Baleares. De este trabajo se desprenden una serie de consideraciones que permiten el análisis de la implantación social de los partidos políticos, o al menos de su vinculación con los votantes teóricos.

Las relaciones entre la composición sociológica de los partidos y su propia línea política no son absolutamente mecánicas. Sin embargo, estamos seguros de que los datos aportados pueden ayudar bastante a comprender el carácter y las limitaciones propias de cada partido, independientemente de sus actitudes cara al exterior.

Así, por ejemplo, el hecho de constatar que la composición sociológica de los dirigentes de AP y UM, es esencialmente semejante, seguramente podrá servir de valiosa ayuda a quienes se hayan visto sorprendidos por el hecho de que un partido «centrista» y «regionalista» como UM haya prestado su apoyo a la derecha «pura y dura» representada por AP.

Igualmente, el juvenil radicalismo de algunas actitudes del PSM o su predilección por los temas culturales, la escasa incidencia del PSOE en la part forana, etc. son fenómenos fácilmente relacionables con algunos de los datos más arriba expuestos.

(Páginas 4 y 5)

## HOY

● El conseller Gilet se entrevistó con el ministro de Cultura

(Página 3)

Según José Oneto

● «El PSOE no se fía de los periodistas de TVE»

(Página 11)

● Fallece un presunto delincuente al caer de una terraza

(Página 8)

● Lotería: lista oficial

(Página 23)

## Entrega de los premios «Príncipe de Asturias»

Ayer en un acto presidido por el Príncipe Felipe y los Reyes de España, que se celebró en el Teatro Campoamor de Oviedo, se hizo entrega de los Premios Príncipe de Asturias a José Ortega Spotorno, Eusebio Sempere, Julio Caro Baroja, Juan Rulfo, Luis Antonio Santalo y Belisario Betancur.

La entrega la efectuó el Príncipe don Felipe, y tuvieron especial relevancia las entregas a Eusebio Sempere, que recogió el diploma sentado en su silla de ruedas, y el



de Belisario Betancur, que habló en nombre de los galardonados y

escuchó un prolongadísimo aplauso. (En la foto el Príncipe

hace entrega del diploma al mandatario americano).

### PARTICULAR

Traspaso Cafetería Restaurante Palma Mca. Ciudad. No se informa por teléfono. Para concertar entrevista llamar al teléfono: 211922. Abstenerse de curiosos.

••

### PARTICULAR

Vende chalet a 18 Km. de Palma. No se informa por teléfono. Para concertar entrevista llamar al teléfono: 211922. Abstenerse de curiosos.

## Espanoles, silencio

Jesús Torbado

Los españoles que cruzaban este verano el umbral de la catedral de Santiago, en Innsbruck, probablemente esperaban hacerse lenguas ante el barroquismo del templo y ante la imagen de la Virgen del Perpetuo Socorro pintada por Lucas Cranach, que preside el retablo principal. Sin embargo, en una cuartilla pegada sobre la puerta había escritas con grueso rotulador dos simples palabras: «Espanoles, silencio».

Probablemente son las únicas palabras castellanas escritas en un lugar público en Austria. Ni siquiera a los pies de Juana la Loca, que monta guardia fúnebre ante la tumba de Maximiliano I en compañía de otros 27 reyes y reinas, en la vecina iglesia de los Franciscanos, esculpida en bronce y a tamaño superior al natural, aparece su nombre en la lengua del país del que fue soberana. Ni en la escuela Española de Equitación, ni en una excelente exposición sobre el Perú, presentada en el Castillo de Schallamburg...

Tan solo se pedía a los

visitantes españoles silencio en aquel templo, como si gritasen más que una pandilla de americanos que por allí pululaban fumando puros y soltando eructos; o más que una familia italiana con problemas domésticos.

Desde luego, los españoles tenemos justa fama de gritar mucho, pero metidos en la Europa central, y por aquello de los idiomas, solemos comportarnos más bien con cierta timidez, cortesía y silencio. La orden del rotulador (por lo demás, repetida en alguna otra lengua, aunque con grafismo menos agresivo) era quizás, sobre todo, un homenaje a los grupos visitantes hispánicos, muy numerosos en la ciudad tirolesa y siempre tan poco considerados.

Me parece que la culpa es nuestra. Mientras un inglés o un francés turistas consideran que su interlo-

cutor debe forzosamente conocer sus lenguas, a un español le sorprende incluso que le pidan silencio en la suya. Como máximo, acepta que le hablen en ese italiano chapucero que chamullan los camareros de por ahí arriba, entreverado a veces con expresiones castellanas.

Y tal vez sea la hora ya de que los ciudadanos de la España democrática, dueños del tercer idioma más hablado de la Tierra, pero libres de los viejos complejos del imperio del dictador; se atrevan a imponer también sus derechos de viajeros con cheques en divisas. Y si en nuestro suelo hay siempre guías que parlan todos los idiomas del mundo y en nuestro restaurantes figurarán al menos con tres de ellos las cartas (incluso en algunos lugares de Cataluña, en los que aparecen los menús en francés, ale-

mán, inglés y catalán, pero no en castellano, oh, cielos), el español tiene que empezar a insistir, hasta que le hagan caso, para que las visitas guiadas por el espléndido Museo de Historia del Arte de Viena, por ejemplo, se ofrezcan también en castellano.

Sabido es que los germanoparlantes desdeñan incluso imprimir en inglés sus rótulos más internacionales, ni siquiera las instrucciones de manejo salvo para muy contados objetos de exportación. Y eso mientras nuestras latas de conservas de consumo interno vienen aderezadas, como una salsa exterior, por largas parrafadas en cuatro idiomas que no explicarán mucho al consumidor de la tierra del pan.

No obstante, especialmente en los grandes centros turísticos europeos, los españoles que pagan con moneda tan valiosa

como la de los demás viajeros, están en su derecho a exigir que los negociantes del ramo conozcan por lo menos un castellano funcional y escueto. Sobre todo considerando que son también millares los turistas sudamericanos que acuden a esos lugares.

Mientras tanto se consiguen ese derecho que nosotros con tanta prodigalidad ofrecemos, no sería tampoco mal asunto que los españoles le dieran con un poco más de entusiasmo a las principales lenguas de nuestros vecinos. Evitarían así muchas ignorancias y algunos pintorescos lances. Si el pasado verano abundaban en Europa los turistas españoles, quizás como ningún otro año, incluso en los rincones más inverosímiles, gran parte de ellos habrá regresado sin haber podido aprovechar en toda

su riqueza lo que han visto. Porque nadie les habla en su lengua y porque muy pocos de ellos conseguían entender las de los otros.

Carencias que provocaban más de una situación difícil. En uno de los campings vieneses, por ejemplo, en el que pernoctaba un grupo abundante de jóvenes gallegos que viajaban en autobús, uno de ellos estuvo a punto de provocar un soponcio en la empleada de la tienda de comestibles. Muy de madrugada se acercó a ella una muchacha muy joven. «Deme una pistola, por favor», dijo. La empleada no la comprendió. «¿Alguno de vosotros habla inglés?», preguntó la chica a sus compañeros. «Yo lo hablo» - respondió uno de ellos. Y dirigiéndose resuelto a la vendedora, pidió: «give me a pistol, please». La traducción de «barra de pan» por «pistol» estuvo a punto de provocar que la tendera llamara urgentemente a la policía para que detuvieran a tan osados terroristas. Terroristas, desde luego, porque no habían estudiado lo suficiente.

## Los intelectuales y el poder

Antonio L. Bouza

La publicación de un artículo en Le Monde por Max Gallo y los posteriores comentarios así como las declaraciones nada precisas del propio autor, nos llevan a trasladar aquí el fondo de la cuestión, las relaciones o más bien la posición de los intelectuales con relación a la política y el compromiso, de haberlo, con el poder, y decimos «de haberlo», porque en principio parece que la afirmación repugna ya al oído. Compromiso debe tener todo intelectual, pero así como en las más pura democracia la libertad de cada uno debe tener su límite en la de los demás, el intelectual creemos que está en la obligación de participar en todo cuanto suponga una mejora de la libertad pero por los caminos de la razón y la verdad que no son normalmente los del poder.

Por eso precisamente no es de extrañar que grandes intelectuales que apoyaron determinadas ideas y movimientos, se aparten e incluso combatan a aquellos con quienes un tiempo atrás colaboraron llenos de entusiasmo. Y el propio poder si conserva aún cierta ilusión por mejorar las libertades por encima de su propio interés, si de verdad quiere, al menos en los comienzos de una labor supuestamente renovadora, el progreso de la inteligencia y la cultura, no debe intentar controlar la información y menos aún hacer acepción de personas intelectuales por su mayor o menor devoción al sistema. Porque vendría a ocurrir que o bien el intelectual no lo es tanto como debiera, o hace dejación de esa cualidad para convertirse en espectador que aplaude solamente las obras que ponen en cartel los poderes. Y es precisamente nada más llegar las ideas de libertad y justicia al poder cuando conviene empezar a seguir las velando por la pureza de su aplicación.

De verdad que no hay nada más nauseabundo que leer

a presuntos intelectuales que tras apoyar unas posturas —casi nunca unas ideas— a cambio muchas veces de un anticipo de fama o apoyo en general, una vez en el poder esa tendencia le lamen las manos y perfuman los pies como si a un dios de lujo se tratase, cuando los únicos dioses decentes son los que han padecido por la humanidad. Viene a ser, aunque en esfera más grave, como los editores que sólo publican a quienes les adulan o como las galerías de arte que sólo cuelgan la obra de quien les da mayor ganancia, con independencia del factor artístico. Incluso a esos poderes debería repugnarles la alabanza y la lamida, el sí señor a todo, actitud aún más envilecida cuando se aprovecha para hacer astillas de los derrotados o no elegidos que además no posean capacidad de respuesta.

Una prueba de madurez en las personas, y no digamos en la que ocupan algún elevado cargo, es discernir entre el amigo, el más capacitado, el enemigo, y el adulador, resultando con frecuencia que las personas más capaces llevan aparejada una inalienable actitud crítica que les hace colaborar francamente si el jefe es bueno, pero aun así denunciando cuanto honradamente piensan que está errado o que incluso puede ser perfectible. Y en el terreno de las ideologías, el compromiso ha de sobrepasar lo ideológico porque el perfecto rigor intelectual debe manifestar una razonable duda sobre las excelencias de todas las creencias e ideologías, resultando curiosos que algunos pensadores que razonan su agnosticismo, por ejemplo, se crean a pie juntillas toda la teoría de tal o cual pensador o sistema. Lo normal es que tampoco estén de acuerdo, ni con sus propios credos aunque todos colaborem con quien esté más cerca de la libertad, en especial cuando ocupe el poder un totalitarismo, inculco por más señas.

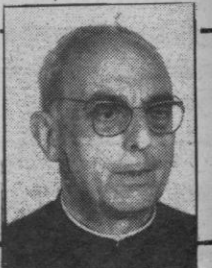
Pero el compromiso no es una patente sin posibilidades de mejora, un contrato firmado en blanco para facultar al vencedor a que vaya poniendo y variando cláusulas a su antojo. El compromiso lo es con la propia conciencia procurando que esa conciencia sea la voz de la humanidad; y como para conseguir algo se precisa de una colectividad, daremos nuestro apoyo a quien más cerca se encuentre del compromiso común. Y una vez que triunfe por medios políticos la opción por la que hemos trabajado, quienes la han convertido en poder deben de ser inmediatamente objeto de nuestra atención crítica; porque muchas de las denominadas razones de Estado que no son otra cosa que sinrazones de poder, además de conculcar con frecuencia las condiciones objetivas de libertad e información, con frecuencia también y aún en gobernantes de buena fe tejen una maraña de hilos invisibles pero reales por fuertes y operativos que los van desviando de los objetivos que precisamente se habían marcado.

Por ello esos mismos poderes deben ponerse en guardia contra quienes sin el menor rubor intelectual aplauden y corean más por un irrelevante y personal sectarismo que como consecuencia de una profunda consideración crítica. Y si clamamos por la libertad democrática de unos países

y a la vez propugnamos la no intervención en los asuntos internos de los Estados, esa postura debe ser para todos. Lo que no puede prohibir convenio internacional ninguno es que circulen las ideas, y esas sí que terminan dentro de cada nación oprimida, con las dictaduras. De lo que no estamos tan seguros es de los plazos ni de lo que pueda costar en vidas, porque tal como hoy estamos, la falta de ideas su sule con exceso de armamento; y lo triste es que eso apenas lo denuncian con nombres y datos precisos los intelectuales que se acuestan con el poder.

### Hazte hombre

M. Ramis Alonso



El primer paso para llegar a ser un hombre bueno y cabal, es querer serlo.

Un gran deseo precede siempre a la obra.

La verdadera educación no está en refir, sino en despertar lo bueno.

Si no quieres perder la paz, no intentes saber lo que dicen de tí.

Debemos intentar ser felices para con más facilidad ser honrados.

Para evitar una tontería, lo primero es darnos cuenta de ella.

Piensa que el llo en que te encuentras puede desaparecer, y revivirá tu ansiada paz.

Para llegar a obtener, espera siempre.

La inteligencia no está en acumular conocimientos, sino en la madurez del conocimiento.

Lo que aumenta el valor de una cosa en bien o en mal, es la atención que ponemos en ella.

Lo bueno del hablar no es el hablar mucho, sino hablar con acierto.

La honradez es la medida de la valía de un hombre.

La riqueza no consiste en acumular bienes, sino en usar adecuadamente de ellos.

Sigue siempre tu estrella, o sea, tu vocación manifestada en las facultades y potencias recibidas.

Hay una cosa grande en la honradez, es la fidelidad constante en las pequeñas cosas.

Lo peligroso del abismo es estar al borde de él. Paciencia que no espera, no da paz ni ciencia.

La verdad es tan agraciada señora, que hasta las dificultades que se le oponen le sirven y engrandecen.

Los ciegos y secos de corazón, se hallan imposibilitados de querer la verdad.

ANTIGUEDADES



Sa Porxada

GRAN LIQUIDACION POR  
FIN TEMPORADA

DEL 10 AL 20 DE OCTUBRE

NUEVO HORARIO: DE 10 A 13 Y DE 17 A 21h.

C/. Virgilio, 18 A. Ca'n Pastilla-Tel. 262568

EDITORIAL

# Oviedo, una esperanza para Iberoamérica

Cuando Belisario Betancur, presidente de Colombia —que ayer recibió el Premio Príncipe de Asturias— declaraba que el castellano debía ser el idioma de la paz, decía algo más que una frase ocurrente que utilizar como titular de un periódico.

Si los hombres que estos días han coincidido en España (el mencionado presidente colombiano, el ex-presidente venezolano y vicepresidente de la Internacional Socialista, Carlos Andrés Pérez; Richard Stone, enviado especial de Reagan, y el presidente español Felipe González) no consiguen lograr un mínimo punto de acuerdo, será difícil, muy difícil, que ésta pueda lograrse por otras vías. Madrid (y quien dice Madrid, dice cualquier punto de España), puede ser el penúltimo intento de hallar una solución pacificadora para la conflictiva zona.

España, una España democrática, libre ya de las declaraciones tóxicas y grandilocuentes que caracterizaron épocas pasadas, está llamada a representar un importante papel en el conflicto. La imagen del presidente colombiano recibiendo el galardón que lleva el nombre del Rey del año dos mil es un buen síntoma de lo que estamos diciendo. Que Belisario Betancur (y en su nombre Iberoamérica) reciba en España el Premio Príncipe de Asturias poco después que el Rey de España hiciera lo propio en Iberoamérica con el Premio Simón Bolívar, nos muestra el destino paralelo, si no común, que les ha tocado a ambos pueblos.

Si en algún momento pudo aparecer que Francia podía intervenir, de alguna manera, con España en Iberoamérica, hoy queda demostrado que no. Si hay dos líderes europeos con carisma en la zona, ambos se encuentran en España. El Rey y su presidente del Gobierno no son ahora mismo los únicos de la «Vieja Europa» que pueden llevar un mensaje de esperanza a la zona.

España puede hallarse en el camino correcto para todo ello. La extraña «exportación» de la organización terrorista ETA, uno de los principales enemigos de la democracia española, parece demasiado casual en momentos como éste. Hasta ahora el presidente González se ha mostrado muy prudente en sus declaraciones. Cualquier error o precipitación podría dar al traste con todo.

Si el clima del acto de ayer en Oviedo entre un presidente y un futuro Rey se consolida, la solución puede estar muy cercana.

**Baleares**

## Posible organización de un Festival Internacional de Música

### El conseller Gilet se entrevistó con el ministro de Cultura

La posibilidad de organizar un festival internacional de música en nuestras islas fue tratada en la entrevista que mantuvo el ministro de Cultura, Javier Solana, con el conseller de Cultura de la Comunidad Autónoma, Francisco Gilet, el pasado viernes en Madrid, según señala la nota de prensa remitida ayer.

La citada nota comenta también que el ministro planteó su proyecto de institucionalizar una conferencia de consellers de cultura de las comunidades autónomas.

#### Biblioteca de Maó

Otros temas tratados en esta entrevista mantenida a instancias del ministro según se especifica están referidos a «la necesidad de la restauración del castillo

de Eivissa, la colaboración en materia de cine y la necesidad de colaboración en materia de infraestructura cultural». También se analizó «el proceso de transferencias en materia cultural recientemente finalizado».

Por otra parte el conseller mantuvo también una entrevista con la subdirectora general de Bibliotecas «para tratar la situación de la Casa de Cultura de Maó y subvención a la biblioteca pública de esta entidad».

De acuerdo con la nota «el Ministerio de Cultura se hará cargo de las obras de acondicionamiento de la Casa de Cultura dentro del próximo año», al tiempo que juntamente con la consellería «se organizará un equipo de especialistas que iniciarán por las mismas fechas la tarea de catalogar los fondos bibliográficos».

## Con vistas a la normalización cultural y lingüística

# El PSM pide para la Comunidad Autónoma el diario «Baleares»

El grupo parlamentario «Esquerra nacionalista» (PSM) justifica su reciente proposición no de ley sobre el diario «Baleares» en torno a la necesidad de que emprenda la comunidad Autónoma «una labor eficaz de recuperación cultural y de normalización lingüística», según se desprende del texto de la propuesta.

### Más provechoso

Señala el escrito justificativo que «al margen de opciones ideológicas y políticas sobre la titularidad de los medios de comunicación social, es evidente que disponer en nuestra Comunidad Autónoma de «prensa, radio y televisión propias» podría resultar decisivo para la recuperación cultural y lingüística de las Islas Baleares».

Recuerda a continuación que «el govern de la C.A., «ha hecho pública su voluntad de conseguir un tercer canal de TV para los territorios insulares». Si el «Govern» trabaja para conseguir este tercer canal, pese a las graves dificultades técnicas y de financiación, con más motivo sería necesario que la comunidad Autónoma no perdiese la oportunidad de obtener la titularidad de un diario como es el «Baleares», un periódico inscrito con anterioridad en la prensa del Movimiento y editado hoy por los Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)».

«Entendemos —prosigue el escrito a presentar a la Mesa del Parlament— que resultaría más provechoso para las Islas Baleares que la titularidad de «Baleares» fuese cedida a nuestra comunidad autónoma, haciendo uso del derecho que le otorga el artículo 15, 2º del Estatut». Una vez cedida la titularidad del «Baleares», «sería necesario arbitrar las fórmulas pertinentes para que este diario cumpliera acertadamente su labor de información objetiva y de normalización cultural y lingüística, sin convertirse en herramienta instrumentada por grupo político alguno, ni siquiera el hegemónico, de las Islas Baleares».

### Cesión de titularidad

Y así, la proposición no de ley la concreta el grupo de «Esquerra Nacionalista»

Esperamos su ayuda. **Hágase socio del UNICEF!**  
**unicef**  
Asociación UNICEF-España  
Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

(PSM) en los siguientes puntos: «Atendiendo a que la falta de unos medios de comunicación propios de la Comunidad Autónoma dificulta gravemente que nuestras instituciones de autogobierno puedan llevar adelante con plena eficacia la protección y el fomento de la cultura autóctona y la normalización de nuestra lengua catalana»; atendiendo también a que el diario BALEARES, editado por MCSE, ha de cambiar su titularidad en un término relativamente breve, y que «ninguna titularidad, privada o cooperativa, del citado diario resultaría más favorable para las Islas Baleares que la de nuestra Comunidad Autónoma», se insta al govern «para que interese de los organismos pertinentes la cesión de la titularidad» citada a favor de la Comunidad Autónoma.

Firma esta propuesta, fechada en Campanet, el secretario segundo de la Mesa del Parlament y diputado autónomo del PSM, Damià Pons.

### Más propuestas

Otros escritos presentados por ese grupo a la Mesa se refieren a la petición «con urgencia» de documentación de la Comisión Mixta de Transferencias, y de su situación real, todo ello en relación al debate del proyecto de ley de Presupuestos.

También una segunda proposición no de ley en torno a que la Comunidad Autónoma elabore un estudio detallado sobre la situación actual de las viñas y los vinos de las Baleares, acompañado de propuestas para el sector; también para que se consiga la denominación de origen, y para la organización de una campaña de divulgación de los vinos de las islas «para asegurar su conocimiento y consumo particularmente en restaurantes y hoteles».

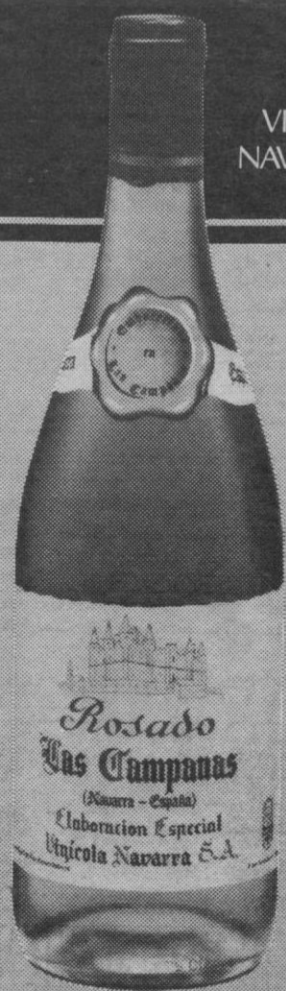
### Respuesta del «Govern»

Por otro lado este grupo parlamentario ha recibido respuesta escrita a su pregunta, dirigida a la Conselleria d'Economía, relativa a la aprobación inicial por parte del govern de las Normas Subsidiarias y Comple-

mentarias que devienen del estudio de la estructura económica de las Baleares».

**ORO  
BRILLANTES  
PLATA  
MONEDAS  
MEDALLAS  
JOYAS Y OBJETOS  
PAPELETAS EMPEÑO  
RELOJES, etc.**  
Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.  
**JOYAS LULIO**  
Ramón Lluís, 6  
(Junto Monte Piedad)  
Telf. 21 35 14  
Palma de Mallorca  
PASAMOS A DOMICILIO  
**SABADOS ABIERTO**  
**PAGO AL CONTADO**

ROSADO  
**Las Campanas**  
VINICOLA NAVARRA, S.A.



COMERCIAL ALIMENTARIA **R RUDELSA** PALMA  
Ctra. Puigpunyent, 34  
Tels. (971) 255546 - 299249

**GRAN RESTAURANTE  
«VENECIA» - ALCUDIA**

Frente Ciudad Blanca y H. Boccacio. Especialidades:  
Caldereta - Pescado gran calidad - Chuletón de Avila  
- Porcella y tostón - Cordero y barbacoa - etc.  
**SERVICIO ESMERADO  
PRECIOS RAZONABLES**  
Reservas Tel. 545393

**TRESILLOS  
DOS EXPOSICIONES**

(precios de fábrica)

Tresillos skay	19.000 pts.	Diseño de línea Italiana en:
Tresillo cama	29.000 pts.	Sofá 3 pl. y sofá 2 pl. desde 57.000 pts.
Tresillo estilo Inglés madera	59.500 pts.	Auténticas novedades de la decoración en telas y auxiliares.

CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA

VISITENOS



**LA FABBICH  
DEL TRESILLO**

Pza. Pedro Garau, 19 - Tels. 27 50 67 - 28 17 20 - Palma  
Avda. Argentina (Frente iglesia San Sebastián)

El nuevo vehículo industrial

**Ducato**  
FIAT



**Nace grande,  
rico y fuerte.**



	Gran Volumen	Panorama	Furgón
Carga útil	1.315 kg.	1.750 kg.	1.280 kg.
Vel. máx. (Km/h.)	120 Km/h.	120 Km/h.	120 Km/h.
Pendiente máxima superable (%)	26 %	30 %	26 %

Precio desde 1.594.202 P.V.P.

Versiones Diesel 2.500 cm<sup>3</sup>  
72 CV. Gran Confort.

CASA DARDER  
DARAUTO S.A.

EN MENORCA: JUAN A. VILLALONGA COLL  
Rvd. Padre Huguet, 28 - Tel. 38 06 27 - Ciudadela  
EN INCA: CANAVES COMERCIAL General Luque, 131 - Tel. 50 14 35  
EN MANACOR: AUTOVENTA MANACOR  
Avda. Fray Junipero Serra, 2 y 40 - Tel. 55 01 61  
EN PALMA UNICAMENTE EN C/ Rosselló y Cazador, 22 - Tel. 25 22 40



**UNAC**  
UNION DE ASOCIACIONES  
Y CENTROS DE ASISTENCIA  
A MINUSVALIDOS  
DE BALEARES

**ASAMBLEA EXTRAORDINARIA  
Y CONJUNTA DE ASOCIACIONES  
Y CENTROS DE MINUSVALIDOS  
DE MALLORCA**

MAÑANA LUNES DIA 10 A LAS 8'30 DE LA TARDE EN EL SALON DE ACTOS DEL COLEGIO SAN FRANCISCO, PLAZA SAN FRANCISCO. PALMA.

Esta convocatoria afecta a las siguientes asociaciones y centros: Colegio «La Purísima» (sordos), Centro «Mater Misericordiae», Centro «Príncipe de Asturias» (mongólicos), Centro de Autistas, centro «Pinyol Vermell» (paralíticos cerebrales), Centro «Joan Mesquida» (Manacor), Centro «Juan XXIII» (Inca), Asociación de Padres del Centro «Mater Misericordiae», Asociación de Padres del Colegio «La Purísima», Asociación de Padres del Centro «Príncipe de Asturias», APNA, ASNIMO, ASPACE, APROSCOM (Manacor), PATRONATO AGRUPACION PROSUBNORMALES DE INCA.

# Nuestros líderes

Lluc Benito

Los partidos políticos no son sólo unas siglas, unas ideas o unos programas electorales. Detrás de cada partido hay unas personas muy concretas que, como dirigentes o como simples militantes de base, son los que sostienen los partidos, los que definen sus programas y los que deciden cuáles son los candidatos que, en cada momento, el partido debe presentar.

Con el trabajo que hoy publicamos, lo que se pretende es, precisamente, acercarnos al conocimiento de estas personas y averiguar cuáles son sus características sociales y personales más relevantes.

Dicho en otras palabras, lo que pretendemos es echar una mirada por detrás del escenario político y caracterizar, desde el punto de vista sociológico, a los componentes de nuestra «élite» política local.

Cuando lo hayamos conseguido, seguramente estaremos en mejores condiciones para comprender por qué cada partido actúa como lo hace y cuáles son los intereses sociales que, en cada uno de ellos, se hallan realmente representados.

**La muestra**

La muestra escogida para llevar a cabo nuestro estudio



CUADRO N.º 1

	Media	EDAD		
		Miembros con menos de 30 años	Entre 30 y 50	Con 50 o más
UM*	44,4	0	9 (90%)	1 (10%)
PCIB	42,1	2 (12,5%)	10 (62,5%)	4 (25%)
PSOE	40,8	0	10 (90,9%)	1 (9,1%)
AP*	40,6	5 (26,3%)	10 (52,6%)	4 (21%)
PSM	30,7	6 (40%)	9 (60%)	0

\* La tabulación se ha efectuado sobre datos incompletos pero que no dan lugar a un margen de error significativo.



CUADRO N.º 2

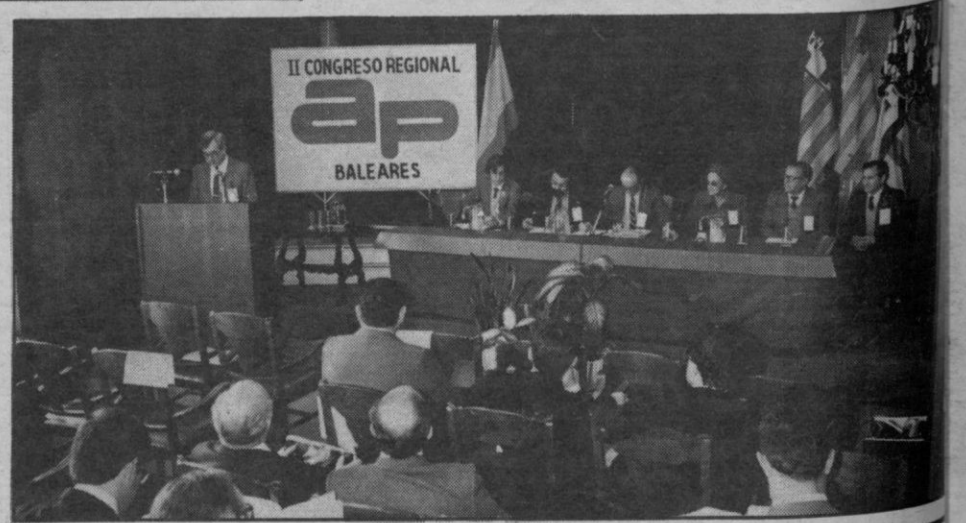
	SEXO	
	Mujeres	Hombres
PCIB	4 (25%)	12 (75%)
PSM	3 (20%)	12 (80%)
AP	2 (8%)	23 (92%)
PSOE	0	11 (100%)
UM	0	10 (100%)

● AP y UM: mayoría de empresarios

han sido las ejecutivas a nivel provincial (o insular, en los casos de UM y PSM) de los principales partidos que actúan en las islas: AP, PSOE, UM, PSM y PCIB.

Los organismos estudiados no son absolutamente homólogos dado el distinto organigrama que presenta cada uno de ellos pero, en cualquier caso, todos tienen la virtud (y de ahí su validez para nuestra investigación) de incluir en su seno a las figuras más representativas e influyentes de cada partido.

Las variables que han sido aplicadas en cada uno de los casos son seis: edad, sexo, lugar de residencia, lugar de nacimiento, años de militancia política y profesión. Lo ideal hubiera sido cruzar esta última variable, la profesión, con otra referente a los niveles de renta de cada uno de los sujetos estudiados, pero la previsible dificultad para obtener una información suficiente y fiable sobre este particular nos han



CUADRO N.º 3

	RESIDENCIA			
	Palma	Pueblos	Ibiza-Form.	Menorca
AP	9 (36%)	3 (12%)	6 (24%)	7 (28%)
UM	3 (30%)	7 (70%)	-	-
PSOE	9 (81,8%)	0	1 (9,1%)	1 (9,1%)
PSM	9 (60%)	6 (40%)	-	-
PCIB	8 (50%)	7 (43,7%)	1 (6,2%)	0

# políticos, a examen

CUADRO N.º 4

## INCORPORACION DE PERSONAS NACIDAS EN OTRAS PROVINCIAS

PCIB	6 (37,5%)
PSOE	2 (18,2%)
AP	4 (16%)
UM	1 (10%)
PSM	1 (6,7%)

hecho desistir de nuestro empeño.

### Edad

Por lo que se refiere a la edad de nuestros dirigentes políticos, la primera observación a destacar es, sin duda, la notable juventud de los miembros del PSM: un 40% de ellos no ha llegado a los 30 años y ninguno ha rebasado los 50 (ver cuadro N.º 1).

Por su parte, Alianza Popular presenta, probablemente, la pirámide de edad más justa y equilibrada, mientras que, en el PSOE y UM, la presencia de personas entre 30 y 50 años es prácticamente exclusiva.

En el PCIB, por contra junto a una cierta presencia «juvenil» se nota un marcado peso de los «históricos», entre los cuales podemos destacar las dos personas de más edad entre todas las estudiadas: una de 81 años y otra de 76.

### SEXO

En cuanto al sexo, las previsiones que hacíamos de antemano se han visto plenamente confirmadas por los resultados obtenidos, y en efecto, hemos podido comprobar que la presencia de las mujeres en las cúpulas dirigentes de los partidos es prácticamente nula.

Sólo el PCIB y el PSM aportan una presencia mínimamente significativa (ver cuadro N.º 2).

Posiblemente, la causa de esta situación —y es sólo una hipótesis— no se deba tanto a una resistencia de los partidos a situar a las mujeres en lugares de responsabilidad como a la escasa proporción de mujeres que en ellos militan.

### Residencia

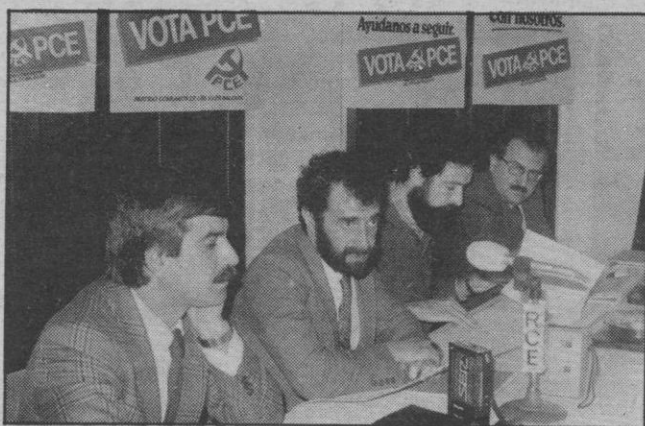
En cuanto a la representación zonal en las direcciones

CUADRO N.º 5

## AÑOS DE MILITANCIA POLITICA

	Media	%de miembros con 8 o más años de militancia
PCIB	17,2	93,7
PSOE	7,7	45,4
PSM	5,4	33,3
UM	4	0
AP*	?	0

\* Los datos correspondientes a los miembros de AP no pudieron sernos facilitados, pero se nos especificó que ninguno de ellos militaba antes de hacerlo en su actual partido.



de los diferentes partidos (ver cuadro n.º 3) sólo PCIB y PSM mantienen una cierta representación proporcional al peso demográfico de cada una de estas zonas.

En el PSOE destaca la ausencia total de individuos pertenecientes a los pueblos de Mallorca.

En UM, por contra, destaca la importantísima representación de los pueblos respecto a la capital (fenómeno éste que, sin duda, está estrechamente relacionado con el tipo de implantación organizativa y electoral del partido).

En AP, por último, destaca la fuerte representación de las islas menores, con lo que el partido, indudablemente, da un sello de credibilidad a su aspiración de otorgar a las tres islas una representación paritaria en nuestro Parlamento autónomo.

### Lugar de nacimiento

El estudio de esta variable se ha llevado a cabo para valorar el grado de incorporación de la población inmigrada a la dirección de los partidos isleños.

Desde luego, el lugar de nacimiento no es un dato sufi-

cientemente significativo y hubiera sido necesario un estudio más en profundidad de cada caso, pero, a la vista de los resultados obtenidos, parece que el valor indicativo del sistema se ha visto plenamente confirmado.

En principio, UM y PSM, como era de esperar, aparecen como los partidos con menor integración de la población de origen foráneo. Más aún si tenemos en cuenta que los dos casos que aparecen en el cuadro n.º 4 corresponden a personas nacidas en Cataluña y, por tanto, algo atípicas respecto al tipo de inmigración mayoritariamente recibida por nuestras islas.

En el extremo opuesto, es de destacar el 37,5% de miembros nacidos fuera de nuestra provincia que presenta el Comité de islas del PCIB. Es ésta un dato enormemente significativo sobre el que tendremos oportunidad de volver al examinar la situación socio-profesional de nuestros dirigentes políticos.

### Años de militancia política

Los datos expuestos en el cuadro n.º 5 corresponden es-

CUADRO N.º 6

## SITUACION SOCIOPROFESIONAL (EN %)

	PCIB	PSM	PSOE	UM	AP
Empresarios	0	0	9,1	40	40
Profesionales liberales	0	0	36,4	20	20
Enseñantes	31,2	33,3	9,1	0	16
Asalariados cualificados	31,2	46,9	45,5	30	16
Asalariados sin cualificar	31,2	0	0	0	0
Representantes de comercio	0	6,7	0	10	0
Clérigos	0	6,7	0	0	0
Militares	0	0	0	0	4
Estudiantes	0	6,7	0	0	4
Payeses	6,2	0	0	0	0

trictamente a los años de militancia política, independientemente del partido en que ésta se produjo. Con ello hemos pretendido valorar tanto la «veteranía» de nuestros políticos (columna de la izquierda) como su nivel de compromiso político en tiempos de la dictadura (columna de la derecha).

Como puede verse fácilmente, en el caso de las derechas la incorporación a las tareas políticas no se produjo en ningún caso antes de que pudieran hacerlo de acuerdo con el conocido slogan de «trabaja pero seguro». Por contra, en el caso del PCIB, nos encontramos con que sólo uno de los individuos de su comité no militaba políticamente antes del año 76. Su fama de viejos luchadores antifranquistas se nos aparece (al menos, en este caso) perfectamente justificada.

### Situación

#### socio-profesional

Antes de entrar en el análisis del cuadro N.º 6 —probablemente, uno de los más significativos— queremos reiterar la carencia que significa no poder ponerlo en relación con los niveles de renta de los individuos estudiados.

Ello es especialmente sensible en el caso de dos categorías: la de los empresarios (en la que no se hace distinción alguna entre grandes, pe-

queños o medianos) y la de «asalariados cualificados» (la cual representa un espectro muy amplio que va desde administrativos a funcionarios, peritos, empleados de banca, etc.).

En la categoría de «asalariados sin cualificar» (albañiles, camareros, obreros metalúrgicos, etc.) también puede presentarse una banda de ingresos bastante amplia aunque en menor medida.

Pasando ya a examinar los resultados de la encuesta, observamos que los resultados obtenidos son bastantes significativos.

En primer lugar, cabe destacar que AP y UM presentan una composición muy similar basada en la presencia claramente hegemónica del mundo empresarial. Junto a los empresarios, grupos más pequeños de profesionales y asalariados cualificados totalizan, prácticamente, el 90% de la dirección de ambos partidos.

Muy significativamente, a esta presencia hegemónica de los empresarios en las ejecutivas de la derecha se corresponde una ausencia casi total de miembros de este grupo entre los dirigentes de los partidos de izquierda. Por lo visto, las diferencias de clase se imponen, por la vía de los hechos, al teórico interclasismo de la derecha o a la defensa de la pequeña y mediana empresa que preconiza la izquier-

da. PSOE y PS tienen su núcleo claramente hegemónico en el de los asalariados cualificados.

Sin embargo, existe entre ambos partidos una diferencia importante: junto a los asalariados cualificados, la casi totalidad de la ejecutiva del PSOE está compuesta por profesionales (abogados, principalmente) mientras que, en el PSM los profesionales están totalmente ausentes y es el mundo de la cultura (representado por los enseñantes) el que completa el sector ampliamente mayoritario de su núcleo dirigente.

El PCIB, por su parte, presenta, ¡una vez más!, interesantes particularidades. Junto a la ausencia total de profesionales —al igual que en el PS— el PCIB incluye, en pie de igualdad con los asalariados cualificados y enseñantes— un grupo que, en las restantes ejecutivas, se halla totalmente ausente: el de los asalariados sin cualificar. Es decir que los «currantes» de mono y «bocata», por decirlo de un modo, no encuentran representación en la dirección de nuestros principales partidos más que en el caso del PCIB.

Probablemente, este hecho se encuentre en relación con la facilidad demostrada por el PCIB para incorporar a los sectores inmigrados, tal y como ya señalábamos al comentar el cuadro n.º 4.

## ¡¡YO PUEDO ELIMINAR SU CALVICIE!!



**HASTA EL PROXIMO SABADO PROBAREMOS A LAS PRIMERAS 100 PERSONAS QUE NOS VISITEN (hombres o mujeres)**

**CALVOS O MEDIO-CALVOS**, de forma GRATUITA, cómo mejorará su imagen y buena-apariencia al recobrar todo su cabello, de la manera más natural y segura, con el último descubrimiento técnico para solucionar definitivamente el problema de la calvicie:

Nuestro sistema exclusivo "HAIR INTEGRATION"

En sólo 3 horas recuperarán un aspecto más joven, atractivo y dinámico.

No es un tratamiento capilar, ni un postizo o trasplante de cabello.

25 años de experiencia y más de 90 centros en todo el mundo: Londres-París-Berlín-Zurich-México-Manila-Singapur-Buenos Aires...

Reserve su hora llamando a nuestro teléfono o venga personalmente para su consulta gratuita y confidencial.

**BELLIDO**  
procesos capilares c.s.a.

Avda.  
Conde Sallent, 29 Entl.º  
Tel. 22 49 41  
PALMA DE MALLORCA

(De 9,30 a 1,30 y de 4 a 7,30 horas excepto sábados tarde).

## Aquí, la noticia

### Coloquio internacional sobre la crisis económica

La próxima semana, los días 13, 14 y 15, la Fondation Internationale des Sciences Humaines organiza, en Palma, un coloquio internacional con el título de «Análisis de la crisis». Las conferencias versarán sobre la crisis mundial que se inició en 1973 hasta nuestros días.

Asistirán como ponentes importantes personalidades del mundo académico, especializados en temas económicos. Destaca la

presencia de Jacques Lesourne, presidente de la «Association Française de Science Economique», y director en su día del proyecto Interfuturs de la O.C.D.E.; Vittorio Mathieu, catedrático de Etica en la Universidad de Turín; Henry Cavanna, director de la «Fondation Internationale des Sciences Humaines», en París, desde 1977; Christopher Freeman, profesor de la Universidad de Sussex, entre otros.

### El Papa casará hoy a dos mallorquines

El Papa casará hoy en San Pedro a dos mallorquines durante una ceremonia en la que Juan Pablo II, unirá en matrimonio a otras 38 parejas de todo el mundo. Los únicos españoles del grupo son un empleado de banca, Juan Pizá Sebastián, de 33 años y Araceli Arbós Lliteras de 29 años, funcionaria del Estado. Los dos son de Palma de Mallorca.

La mayoría de las parejas son italianas, aunque también hay de nacionalidad alemana, irlandesa, polaca, francesa, norteamericana.

La ceremonia forma parte de las celebraciones para el año jubilar, durante el cual Juan Pablo II ha administrado todos los sacramentos, y tendrá lugar en la Basílica de San Pedro.

### Homenaje a Toni Ramón, ciudadano del mundo

El mallorquín Antonio Ramón que dio la vuelta al mundo será el invitado de las tertulias de los lunes de «Bon Vespre», en la calle Joan Miró. Antonio Ramón, hombre sin fronteras, aventurero, ha realizado ya tres expediciones por 46 países, a lo largo de 265.000 kilómetros. Mañana, lunes, a las 11'30 de la noche, se-

rá el invitado de las tertulias y hablará sobre cómo viajar por el mundo a la búsqueda de paraísos perdidos. Durante la charla se proyectarán dos sesiones de diapositivas bajo el título «Con las mochilas por el sudeste asiático» (con 250 filminas) y otras sobre Corea del Sur, Filipinas, Hong Kong, Thailandia y la India.

### Cambio de periodistas

Diego Hortelano, delegado de la Agencia Efe en Baleares dejará a finales de mes su puesto para trasladarse a otro destino que le facilitarán en Madrid. Le sustituirá en el cargo Javier Zuloaga, hijo y hermano de periodistas, que cubría el puesto de corresponsal de la misma agencia en Marruecos. Antes había dirigido los diarios «La Voz de Castilla» de Burgos y «Unidad», de San Sebastián, ambos pertenecientes a la cadena Medios de Comunicación Social del Estado, y ya suprimidos.

Asimismo, Javier Muñoz, hasta hace unos días, director de Radio Nacional de España en Baleares, deja su plaza al que fueradire fuera director de nuestro periódico, Pedro Ignacio González, y se queda en la emisora estatal en el cargo de redactor jefe.

### Más entradas que asientos

Si todo son alabanzas para la actuación de Joan Manuel Serrat hay que hacer algunas críticas a la organización del recital. Es verdaderamente lamentable que se vendieran más entradas que asientos disponibles. Quien pagó la cantidad de setecientas pesetas tiene todo el derecho del mundo a una silla en condiciones y no a un escalón de cemento o a un reducido espacio en las escaleras de acceso a la cancha o patio de sillas de tijera, en esta ocasión. A parte de este tema no hablemos del sonido que, en canciones, fue verdaderamente nefasto lo que hizo que al-

gunos temas de su nuevo elepe fueran ininteligibles para la inmensa mayoría.

Si el público disfrutó, lo que se demostró por los continuos aplausos a sus más conocidas canciones, Mediterráneo hizo que se vivieran verdaderos instantes de emoción. Miles de luces iluminaron el Palacio de Deportes. A pesar de todo hay que rogar al ayuntamiento más seriedad en este tema que puede parecer nimio pero que no se lo parece a quien tuvo que sentarse detrás del escenario y sólo intuyó lo que verdaderamente hacía vibrar a quien ocupaba la fila cero.

### Felipe González hoy en «V Centenario»

El presidente del Gobierno, Felipe González, intervendrá hoy en el programa radiofónico «V Centenario», que se emite a las doce de la mañana por R.C.E. Junto a él, y tratando el tema de Centroamérica y la concesión de los premios «Príncipe de Asturias», intervendrá el ex-presidente de Venezuela Carlos Andrés Pérez, Belisario Betancur, presidente colombiano, y los cancilleres de Panamá y Costa Rica, Oydem Ortega y Enrique Obregón, respectivamente.

### «Los nuevos creadores españoles», en Galerías Preciados

Paco Casado, Francis Montesinos, Manuel Piña y Nacho Ruiz, «los nuevos creadores españoles», los diseñadores de una moda personal y de una moderna estética del vestir. Su colección, su obra, ha sido presentada recientemente en «Galerías Preciados» despertando un inusitado interés por sus toques de elegancia e imaginación.

Es una colección llamativa, cuya línea se caracteriza por la amplitud de las vestimentas con la consiguiente comodidad y escotes generosos que reafirman la personalidad femenina, a par que los largos descienden.

Los tejidos de franela, pana, buclé mezclados con materiales de angora, lana, mohair, napa, tienen un colorido que va desde los to-

nos fríos (grises, azules y negros) a los cálidos (arena, tostados, rosados y marrones).

Una nueva moda, en definitiva, con una gran variedad de diseños junto del trabajo de un grupo de españoles que tiene su marchamo especial y peculiar.

Paco Casado, madrileño, da a sus colecciones un aire de sofisticación con líneas perfectamente depuradas y precisas, rectas y simples. Francis Montesinos, valenciano, tiene unas constantes: barroquismo y una conjunción entre el peinado, maquillaje, accesorios, confección, piel, etc. Manuel Piña castellano, está especializado en el punto y su obra se basa en una estudiada utilización del volumen en hombros y mangas principalmente, con tendencia a la estilización de la línea. Y Nacho Ruiz, madrileño, afincado en Ibiza trabaja ante todo el cuero, ante, alpaca y napa, bosquejando sus colecciones con faldas de gran volumen y cazadoras de formas marcadas y estructuradas, por lo que sus modelos son dinámicos y funcionales.

### Encuentros empresariales de Canarias y Baleares

El presidente de la Confederación de PIME-Baleares, Guillem Camps, y el secretario general, Pau Seguí, han tomado parte en Madrid de la reunión de la junta directiva de UNIPYME, a lo largo de la cual los empresarios de Baleares llegaron a un acuerdo con los representantes de las Confederaciones de Empresarios de Tenerife y Las Palmas para la celebración de unos encuentros en los que se abordarán los problemas comunes derivados de la insularidad de estos dos territorios.

A falta de fijar una fecha exacta —que se ha de determinar el próximo mes de noviembre— se puede adelantar que el primero de estos encuentros se llevará a cabo a comienzos del año próximo. La iniciativa surgió de PIME-Baleares y tuvo una acogida muy favorable por los representantes del archipiélago canario. En la reunión de noviembre se fijará el temario de debate de estos encuentros que, en líneas generales, van a girar en torno a problemas comunes de ambos archipiélagos, como son los transportes y comunicaciones, relaciones con la Comunidad Autónoma, las

condiciones derivadas de la propia insularidad, infraestructura y calendario de futuras reuniones. Se trata, en suma, de que, mediante la unión solidaria de esfuerzos e iniciativas entre los dos archipiélagos se consiga una mayor posición de fuerza para negociar ante los organismos correspondientes toda la problemática común a estos territorios insulares.

Una de estas primeras reuniones se celebrará en Canarias y la otra en Baleares, con posibilidad de que tengan continuidad en el futuro.

Asimismo, en la reunión de UNIPYME se estudió el borrador de la Ley de Comercio Interior y el anteproyecto de Ley de Defensa del Consumidor, a los que la confederación de PIME-Baleares ha aportado alegaciones importantes.

Por último, se analizaron los Presupuestos Generales del Estado y de la Seguridad Social destacando la preocupación por el aumento del déficit público, la obligatoriedad de asistencia sanitaria para los autónomos y el «olvido» del Gobierno para negociar el programa económico-social a tres años.

### Jornadas de psiquiatría infantil e higiene mental

Los próximos días 20 y 21 de octubre se celebrarán en el hospital psiquiátrico unas «Jornadas de psiquiatría infantil e higiene mental» organizadas por el Consell Insular de Mallorca y coordinadas por el doctor Serra, secretario de la Sociedad Española de Psiquiatría y Psicoterapia del niño y el adolescente.

Las jornadas se iniciarán el jueves día 20 a las seis y media de la tarde, con la presentación a cargo del director del Hospital Psiquiátrico doctor Díaz Beunza. Después realizará una introducción el doctor Serra Oliver y a las siete el doctor Lasa Zulueta tratará el diagnóstico precoz de la psicosis infantil. El doctor Lasa es jefe del Servicio de Psiquiatría Infantil URIBE-COSTA (Vizcaya). Posteriormente a su intervención tendrá lugar un coloquio.

El viernes día 21 a las seis y media de la tarde el doctor Manzano Garrido, jefe del Servicio de Guidance Infantil (Psicopatología del Desarrollo) de la Universidad de Ginebra, hablará de enfermedades infantiles graves, crisis familiar, e intervención terapéutica, tras lo cual, se celebrará un coloquio.

### Comienzo de curso en el Club Alfabia

Mañana lunes, a las 6.30 de la tarde, darán comienzo en el Club Alfabia —patrocinado por el Ayuntamiento de Palma— las actividades ordinarias que se desarrollarán habitualmente todos los lunes y miércoles a lo largo del curso.

Estas actividades son muy diversas: aeromodelismo, maquetas, artes plásticas (pintura y modelado), judo, música y cine. Los más mayores tienen, además, prensa y fotografía y disponen de una sala de estudio donde aprender a estudiar, manejar y consultar libros, etc. Se puede ser socio del club desde los 9 años y hasta los 14.

Además, los sábados a

las 10.30 de la mañana hay deporte: fútbol, basket, atletismo...

Alfabia surgió por iniciativa de un grupo de padres interesados en la formación completa de sus hijos. El club se apoya mucho en los padres, que son los primeros educadores, y que también tienen sus actividades en el club: cursos de orientación familiar, etc.

La gama de posibilidades es amplísima cuando se trata de actividades de fin de semana o en periodos de vacaciones escolares: excursiones, competiciones, campamentos, cursos de idiomas, visitas interesantes, elaborar la revista del club...

## LIQUIDACIONES PERMANENTES TRESILLOS

*- MODULOS .....	2.800,- Pts.
*- CAMA NIDO DOS PLAZAS .....	13.500,- Pts.
*- RINCONERA CINCO PLAZAS .....	14.500,- Pts.
*- TRESILLO CINCO PLAZAS SKAY .....	17.000,- Pts.
*- TRESILLO DRALON .....	24.000,- Pts.
*- TRESILLO GRAN CONFORT .....	32.000,- Pts.

Y OTRAS INTERESANTES OFERTAS EN TRESILLOS SOLAMENTE EN INDUSTRIAL DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO  
ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA



## MERCAMUEBLE

DORMITORIOS-COMEDORES  
TRESILLOS

Gremio Carpinteros, 3 - Tel: 298054  
Polígono La Victoria  
Palma de Mallorca



Se inicia mañana

# El VII Congreso Nacional de Procuradores, en Palma

Con el título «Mallorca 83», va a tener lugar en nuestra ciudad el séptimo congreso nacional de procuradores de Tribunales de España. Estos congresos se celebran cada cuatro años y la pasada edición tuvo como marco las Islas Canarias. Para ampliar información al respecto mantuvimos una entrevista con Miguel Borrás Ripoll, decano del Colegio de Procuradores de Baleares.

—En primer lugar, Sr. Ripoll, ¿quiénes componen el Colegio de Baleares?

—Pues en estos momentos debemos ser aproximadamente ochenta y cinco miembros. Es decir, todos los procuradores de

Baleares, dado que para ejercer la profesión es condición indispensable estar afiliado al Colegio.

—¿Bajo qué organigrama se rige este Colegio?

—Bien, existe una junta compuesta por varios de

los miembros y después un vocal adjunto por cada partido judicial, que en nuestro caso son los de Ibiza, Mahón, Inca y Manacor, los cuatro dependientes de Palma.

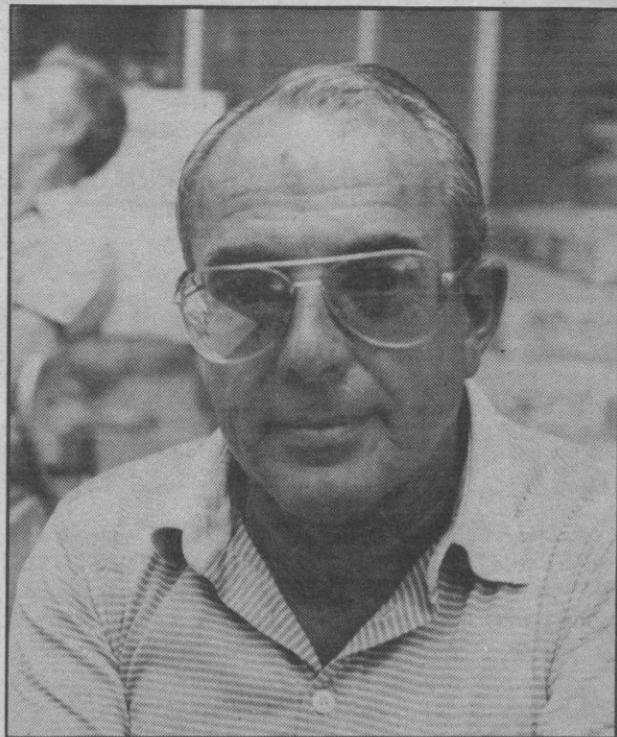
—¿Cuáles son sus principales funciones?

—El Colegio está para velar por los compañeros y para dignificar nuestra profesión. Aparte llevamos los turnos de oficio que corresponden a cada procurador.

—¿Qué representa para

Baleares el hecho de que se celebre en Palma este séptimo congreso?

—En primer lugar he de decir que es para nosotros un gran honor organizar este congreso puesto que el Consejo General tiene la intención de celebrar cada edición en una provincia distinta y hemos de tener en cuenta que a éste asistirán no solo procuradores de las principales capitales españolas, sino también de los partidos judiciales de



Retrasa su Congreso hasta el 84

## El PSM solicita la desnuclearización de las Baleares

Tanto un cierto desánimo en los afiliados de la agrupación de Palma como la acumulación de trabajo de los cargos públicos, son las causas, según Sebastián Serra, que han aconsejado retrasar hasta los primeros meses del próximo año la celebración del Congreso del PSM, en principio previsto para este otoño.

Por otro lado, y con referencia a su actividad parlamentaria ese partido presentará el próximo lunes a la mesa del Parlament una propuesta para que se declare el archipiélago como zona desnuclearizada.

### Desnuclearización

En relación al Congreso, toda la actividad desarrollada por el PSM en los últimos meses, incluyendo —dijo Serra— la reaparición del órgano «Mallorca Socialista» y las iniciativas en protesta por la urbanización de

Es Trenc, han aconsejado posponerlo unos meses. «De hecho todavía no se ha iniciado la elaboración de las ponencias, tarea que se iniciará probablemente a finales de año.

En cuanto a la propuesta de desnuclearización, el escrito del PSM se refiere tanto a la temática bélica y armamento nuclear, como a la prohibición de vertidos radiactivos en el Mediterráneo o a la de impedir posibles planes industriales para instalación de planta energética por fusión nuclear, aspectos para los que insta el consell de govern se dirija al Gobierno de la nación.

(\*) El partido Fe de las Jons comunica que el próximo día 22 celebrará su I Congreso balear «que contará con la presencia del jefe nacional Diego Márquez».

otros muchos pueblos de nuestro país.

—¿Qué personalidades están invitadas a este congreso y qué actividades tienen previstas?

—El Comité de Honor lo va a presidir S.M. el Rey don Juan Carlos y están también invitados el ministro de Justicia, el presidente del Congreso, el presidente del Senado y el presidente del Consejo del Poder Judicial Así como otras personalidades de nuestra provincia.

Durante este congreso habrá unas sesiones de trabajo y por otras de entretenimiento para las cuales se ha previsto distintas excursiones a los lugares más representativos de nuestra isla.

La apertura del Congreso tendrá lugar en el Auditorium mañana día 10 de octubre a las 10'30 horas.

Calculamos que en total comprendemos este congreso entre 250 y 270 procuradores con nuestros respectivos acompañantes.

—¿El modo de organizarlo se ha rigido un poco por la mecánica empleada otros años?

—En ningún momento hemos tenido ningún tipo de imposición, sino que lo hemos organizado como más convenientemente hemos creído, si bien es cierto que hemos tenido presentes las experiencias de las celebradas en otros puntos anteriormente.

Estrenada por la compañía Zanoguera-Alfaro

## Exito de «Pocs i mal avenguts», de Joan Mas

Pues sí, la obra de Joan Mas, «Pocs i mal avenguts» ha gustado. Y ha gustado porque está bien construida y magistralmente interpretada.

No voy a cometer el atrevimiento de explicar al lector la trama del sainete para no destruirle el placer de su intriga si decide ir a verlo. Como muy bien dice el propio Joan Mas, que además de autor, veterano, original y de inacabables recursos escénicos, ha dirigido la obra, esta tiene «una bona dosi de sainet i un bon raig de realisme, un polset de cinisme i deu gotes de desensia».

Y de verdad que la obra es una brillante y sabia mezcla de sainete, realismo, cinismo y decencia. Hemos de añadir originalidad y valentía, pues Joan Mas pone el dedo, no en la llaga, sino en muchas llagas, y hacer eso sin ofender al respetable es muy difícil. Todo, matizado con detalles que son auténticas pinceladas autobiográficas.

La interpretación, por otra parte, es de gran calidad y verismo: Pilar Casasnovas borda un papel difícil, comprometido, en momentos casi repelente. Y lo hace con un perfecto dominio del personaje creado por Joan Mas, equilibrando dicción y acción de una forma tan armónica que, contemplándola se pierde la noción de ficción para entrar de lleno en un realismo vivo, incisivo, espontáneo. Su perfecto dominio del francés le permite fluidez y gracia, secundando así un lenguaje pensado, probablemente también en francés, por Joan Mas.

Maruja Alfaro encarna un papel nada fácil, y lo hace con donaire, naturalidad y desenfadó.

Ha sabido, como excelente profesional, equilibrar en su justo punto, el gesto y la palabra, el tono de la frase y su ritmo. Maruja «saca» a su personaje, todo el jugo que tiene y algo más. En cuanto a Maurici Gallardo, ha estado verdaderamente magistral, en un papel nada cómodo, comprometido, difícil, donde tan fácil sería caer en la chabacanería y la vulgaridad. Su «Conco En Pere», codicioso, mezquino, libidinoso, rico, y torpe tiene en Maurici Gallardo un intérprete valiente y justo.

Susana María Zanoguera, Esperanza Font y Juan Bonet (ya tenemos otros Juan Bonet que añadir a la serie de celebridades de este mismo nombre y apellido), interpretan sus papeles con dignidad y acierto. La trama urdida por Joan Mas no les permite la brillantez de los papeles asignados a Maruja, Pilar y Maurici, y es por eso que es más meritoria su interpretación, en todo momento ajustada al personaje.

La presentación escénica de la obra es excelente y la dirección de Joan Mas muy acertada. Eduard von Bauernfeld, el gran dramaturgo alemán, en su «Reine und Rhythmen», decía que «Difícil es regir un Estado; pero, ¡es diez veces más difícil regir un teatro!».

Joan Mas, acreditado como director exigente e inclaudicante, pese a todo, no lo habrá tenido demasiado difícil, teniendo en cuenta las excelentes cualidades interpretativas de un elenco artístico como el que nos ofrece su sainete, que, puede el lector estar seguro, ni aburrir ni defraudar.

Mascaró Pasariús

**PRECIOS BAJOS TODO EL AÑO**  
**OFERTA DEL 10 AL 22 OCTUBRE**

ACEITE OLIVA «LA MASIA» LITRO <b>195</b>	QUESITOS «EL CASERIO» <b>72</b>	MARGARINA «FLORA» 400 GRs. <b>105</b>	FOIE-GRAS «APIS» 1/8 <b>20</b>
GARBANZOS «CARAVANA» KILO <b>139</b>	NOCILLA INSTANTANEA 400 GRs. <b>119</b>	VINO «AUTENTICO BINISALEM» 3/4 <b>85</b>	COÑAC «TERRY» LITRO <b>295</b>
ESPUMA «DENENES» LITRO <b>239</b>	COLONIA «DENENES» LITRO <b>299</b>	CERVEZA «SAN MIGUEL» 1/4 E.P. CAJA 24 <b>569</b>	AGUA MINERAL «FONT SORDA» GARRAFA 5 LITROS <b>66</b>
GEL «ISLA» LITRO <b>139</b>	JABON «TOJAPIN» LOTE 2 PASTILLAS <b>75</b>	RECAMBIOS FREGONA «VILEDA» <b>135</b>	TAMBOR «SKIP» 5 KILOS <b>625</b>

**Y..... 50 ARTICULOS MAS**  
CON EL **MINIMO** COSTO OBTENGA EL **MAXIMO** AHORRO

## SUCESOS

Aumento considerable de robos en domicilios

# Fallece un presunto delincuente, al caer de una terraza

El joven Santos D.R., de 22 años de edad, falleció en la madrugada de ayer, al precipitarse desde la tercera o cuarta planta del Hotel Meliá Mallorca, donde presuntamente estaba robando. El fallecido llevaba consigo varios efectos posiblemente sustraídos de alguna de las habitaciones del citado hotel.

## Atracos

La agencia de cambio Creditour fue atracada por un individuo que, provisto de una pistola, se apoderó de 380.000 pesetas. En aquellos momentos sólo se encontraba una empleada en la oficina, sita en el Paseo Marítimo, quien tuvo que entregar la citada cantidad ante las amenazas del delincuente.

Sobre el atraco de ayer a la sucursal de «Sa Nostra» en Son Cladera, la Policía informó que el número de atracadores fueron tres o cuatro. Dos de ellos penetraron en la entidad bancaria, armados con una escopeta de cañones recortados, y cubrían su rostro con pequeños pañuelos blancos. Uno de ellos saltó detrás del mostrador y se apoderó de 600.000 pesetas. Después huyeron en un coche rojo. La Policía prosigue las pesquisas para intentar descubrir la identidad de los autores del atraco.

Un hombre y una mujer encapuchados y provistos de una pistola y un cuchillo, atacaron a Jaime P.G. en la Pensión Aurora, ubicada en la calle Capitán Cortés. Los asaltantes llamaron a la puerta, cuando les abrie-

ron amenazaron a los propietarios y se apoderaron de 40.000 pesetas y un anillo de oro.

## Robos en domicilios

Las denuncias por robos en domicilio aumentaron ayer considerablemente. A Jaime M.A. le sustrajeron joyas por valor de dos millones de pesetas en su domicilio de la calle Naranjo.

A Blas M.S. le quitaron numerosas joyas y varias cámaras fotográficas por valor de 900.000 pesetas, en el inmueble de su propiedad, sito en la calle Ramón Muntaner.

En la vivienda de Manuel F.V. se perpetró un nuevo robo de 80.000 pesetas en monedas de 100 pesetas, con la efigie del anterior jefe del Estado, varias monedas antiguas, joyas y dineros aparatos de música, por un valor total de 700.000 pesetas.

A anuel M.R. le arrebató un vdeo, valorado en 125.000 pesetas, en su domicilio, sito en la calle Hondos.

En distintos inmuebles de las calles Médico José Darder, Bonaire, Emili Darder fueron asaltados sin que sus propietarios pudieran evaluar el coste de lo sustraído. Asimismo, en otra vivienda de la última calle citada Tomás C.C. denunció el robo de un reloj de oro y un collar de perlas. Otro reloj de oro fue sustraído en el domicilio de Bartolomé T.G., ubicado en la calle Julián Alvarez.

## Asaltos con intimidación

Tres individuos, con navajas, asaltaron a José Ramón R.G. en la calle San Miguel, arrebatándole 7.000 pesetas y una cruz de oro valorada en 80.000 pesetas.

También tres individuos armados con navajas intimidaron a Pascual A.M.G., de 26 años, en la calle Lulio.

Por último el mismo número de asaltantes atacaron y agredieron a Manuel L.B., a quién le sustrajeron 58.000 pesetas. Después huyeron en un Seat-600.

Juan Luis F.S., Marcelino S.M. y José S.P., los dos últimos son menores de edad, fueron sorprendidos cuando se disponían a des-

montar la cerradura de la puerta de la Papelería Logos, en la calle Maestro To-

## Accidente

Francisco José González

Jiménez, de 17 años de edad, resultó herido al colisionar su motocicleta, M-8417-CK, con el turismo matrícula PM-4326, conducido por José Antonio Crespo Rodríguez, en la calle islas Pitiusas. Al parecer el turismo no respetó la señal de ceda el paso y colisionó con la moto, la cual fue despedida a una distancia de 19 metros. El automóvil topó con otro vehículo aparcado, y lo volcó sobre la acera. El herido fue trasladado a la clínica de Son Dureta. Sufre lesiones en el tórax y en la cara de pronóstico reservado.

# INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD DIRECCION PROVINCIAL DE BALEARES

## AVISO A LOS USUARIOS DE LA ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Por traslado de las consultas que hasta la fecha han venido atendándose en los consultorios de Sanitaria Balear, C/ Santiago Russiñol, nº 9, a partir del próximo lunes día 10 de los corrientes, los médicos que a continuación se relacionan atenderán a sus asegurados en los centros que se indican:

### AMBULATORIO DE C/ CARMEN Nº 18

Horario Facultativo

8'30	Dr. Francisco Jiménez Martos
8'30	Dr. Sebastián Font Homar
8'30	Dr. Antonio Siquier Mascaró
8'30	Dr. Juan Quetglas Carrió
10'30	Dr. Francisco Cabrer Reus
10'30	Dr. Emilio Herrero Galera
10'30	Dr. José Mª Fabregat Alegret
10'30	Dr. Juan Valenzuela Font (Pediatria)
10'30	Dr. Antonio Palmer Palmer
12'30	Dr. Mariano Rosselló Cabanes
12'30	Dr. Vicente Pieras Planas
12'30	Dr. José Yarza Colomar
12'30	Dr. Francisco Soler Artigues (Pediatria)
12'30	Dr. Juan Guasp Cibergas
12'30	Dr. José González M. Tejada
14'30	Dr. Juan Guiscafré Amer
14'30	Dra. Juana Sabater Molinar (Pediatria)
16'30	Dr. Amadeo Bagur Barrancos
18'30	Dr. Alfonso Estela Salom
18'00	Dr. José Sánchez Monis
18'00	Dra. Catalina Cánaves Quetglas
18'00	Dr. Francisco Clar Moreno
18'00	Dr. Azarías García Requejo
18'00	Dr. Gabriel Tarongí Fuster

### PRACTICANTES

Servicio permanente de los practicantes adscritos a los citados facultativos:  
—De 8 a 20 horas en Ambulatorio C/ Carmen nº 18

### AVISOS PARA ASISTENCIA A DOMICILIO

En los citados consultorios.  
Teléfonos Ambulatorio C/ Carmen: 227214 y 223961

### CONSULTORIO C/ PASCUAL RIBOT Nº 6

Horario Facultativo

8'30	Dr. Jaime Cifre Sastre (Pediatria)
10'30	Dr. Antonio Caubet Villalonga (Pediatria)
10'30	Dr. Pedro Servera Moyá
12'30	Dr. Joaquín Puig Berges (Pediatria)
12'30	Dr. Juan Solivellas Coll
14'30	Dr. Rafael Juan Servera
16'30	Dra. Matilde Serrano Darder (Pediatria)
16'30	Dr. Enrique Laso Núñez

### CONSULTORIO C/ JUAN MUNAR Nº 16

Horario Facultativo

10'30	Dra. Mª Isabel Caballero Cabalgante
12'30	Dr. Miguel Sureda Trujillo
18'30	Dr. Juan Morey Darder (Pediatria)
8'30	Dr. Juan Gálvez Carpio
10'30	Dra. Luisa Guerrero Omeñaca
12'30	Dr. Miguel Moragues Colomar

### CONSULTORIO C/ FABRICA Nº 87

Horario Facultativo

8'30	Dr. Blas Caldentey Rigo
10'30	Dr. Jaime Solivellas Blancas
12'30	Dr. Bernardo Oliver Pou
14'30	Dr. Antonio Mut Mandilego
16'30	Dr. Bernardo Bueno Escudero
8'30	Dr. José Mª Cortada Macías
10'30	Dr. José Bibiloni Sancho (Pediatria)
12'30	Dr. Miguel Llinás Ferrer

Palma de Mallorca, 26 de septiembre de 1983

**¿ROBO?**  
SISTEMAS DE ALARMA  
**ELECTROTECNIA ESPAÑOLA R.S.A.**  
MAS DE MIL INSTALACIONES  
AVALAN NUESTRA GARANTIA PRESUPUESTOS GRATIS  
C/ Isaac Peral, 13  
Tel. 29 46 08

## ATENCION

Mañana lunes seleccionaremos 3 personas ambos sexos, para trabajar en nueva sucursal en Palma de Mallorca. Ingresos superiores pudiéndose rebasar con creces. Trabajo agradable. Interesados presentarse mañana lunes en Vía Alemania, nº 15 entlo. 9 de 10 a 2 y de 4 a 7,30. Atenderá Sr. Ramírez. C.M.



Whisky y pitillo con Serrat

# «En España falta diálogo y sobra intransigencia»

RIVERO

Joan Manuel tiene un pequeño tic, cuando se habla con él. Toca con los dedos, suavemente, al interlocutor. No quiere que pierda el hilo de la conversación, una charla que tuvo lugar en el vestuario número 5 tras su exitosa actuación en el Palacio Municipal de Deportes ante 6.000 mallorquines.

● «Los pobres son los verdaderos nacionalistas»

Uno recibió una nota del gabinete de información del Ayuntamiento en la que comunica: «El cantautor català no te per costum fer rodes de premsa amb els representants dels mitjans de comunicació, ara bé, ell estarà als locals del Palau aproximadament una hora i mitja abans de la seva actuació, si algún informador està interessat en conversar amb ell, pot acudir al Palau abans de les 22 hores». Uno escuchó el recital, por cierto con bastante deficiencia en el sonido, pero lleno de calor humano. Más tarde me diría Serrat que nunca había recibido una respuesta así por parte del público, pues «hasta los mecheros llevaban el ritmo».

### El viejo Bonet

Cuando me encuentro con Joan Manuel, me habla del viejo Bonet. «Es un gran periodista. Me une con su familia una buena amistad, especialmente con sus hijos Joan Ramón y María del Mar». Y me da recuerdos para ellos.

Hemos comentado el exitazo de la noche. «Ha sido un público espléndido, pues ha habido una buena comunicación entre él y yo».

—Es tu público un público fiel?

—Mi público son mis hermanos los mallorquines. Estoy en mi casa cuando vengo a las Islas. Mallorca antes del turismo, en los años 30, estaba muchísimo mas hermanada que ahora, pues no hemos de olvidar que tenemos una misma historia, incluso hasta una historia de inmigración.

—¿Te envanece el éxito?

—Disfruto con el éxito. Tampoco puedo negar que no me envanezca

Serrat me habla que gusta cantar a ese andar por el camino de la libertad, a esa historia de hoy que es

ya una realidad, a esos tiempos pasados cuando el cantautor era garante de la búsqueda de la libertad junto a varios compañeros suyos. «Mira, hubo un momento en la historia de este país en que los cantautores éramos garantes de la libertad».

Y me hace un canto a la libertad con palabras del mito mejicano Benito Juárez: «El respeto al derecho ajeno es la paz» porque sin libertad es imposible vivir, como tampoco es posible hacerlo sin amor».

### No aguento la intransigencia

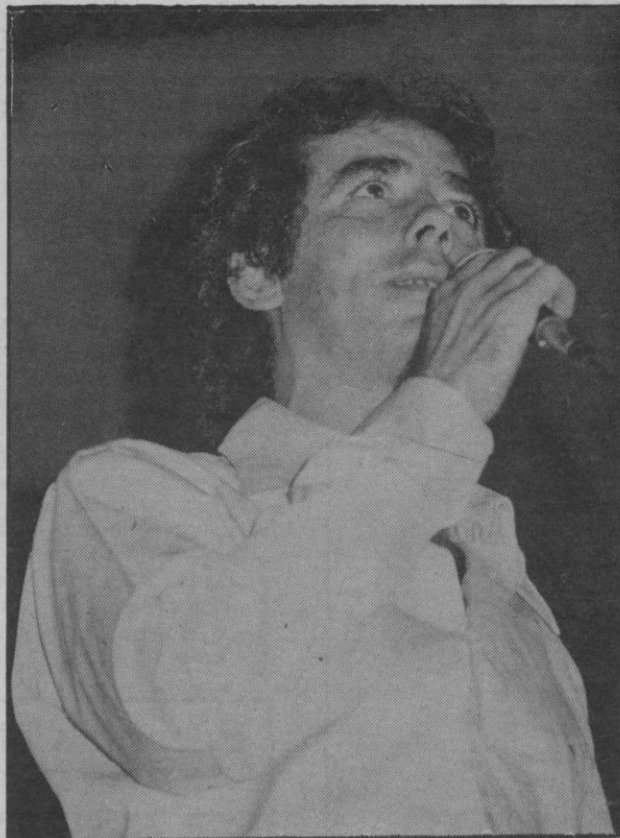
Se hace tarde. Es la una de la madrugada. Algunos de sus músicos se han marchado ya; otros de su organización como su representante y algunas chicas permanecen hablando. Se ha iniciado el diálogo cálido después de una agotadora jornada. Joan Manuel me lo dice, muy educadamente. «No sé si podré terminar la conversación, estoy agotado». Hago un ademán de marcharme, pero Serrat me agarra del brazo y me sienta de nuevo.

—¿Cuál es el principal problema de este país?

—Sin duda alguna, la intransigencia. Falta una escuela de diálogo, un aprendizaje del respeto al contrario, aunque no tenga tus ideas. ¡Pero estamos en España! y la intransigencia es un producto de la ignorancia.

—Me doy cuenta de que eres un fino observador...

—Aunque me hospedo en buenos hoteles, voy por la vida viviendola bien, conozco los problemas del pueblo. Sé lo que ocurre en la Mancha, o en el País Vasco, o en Villanueva de la Serena, en Badajoz. El pueblo es en todas partes el mismo. En alguna ocasión me han preguntado. Usted tiene dinero para construirse un refugio antiatómico,



¿lo levantará? Respondí, sencillamente, no, pues yo soy una persona que vivo con los demás. De nada me serviría vivir yo si aquellos con los que me relacionaba dejan de existir. Yo soy yo. Un hombre «charnego», el verdadero «charnego». Hijo de catalán y aragonesa.

—Eres catalán y sientes a Cataluña...

—Por supuesto. Yo soy hijo de mi tierra. Quiero a sus gentes, a sus obreros, pues es muy probable que un Trías Fargas se sienta más compenetrado con un terrateniente andaluz que con un trabajador de Cataluña.

—¿Nacionalista?

—A mi me hacen gracia ciertos nacionalistas. Hay muchos que levantan las banderas y esconden las carteras. Por el contrario, otros han muerto por las banderas. Es triste que esto ocurra, pero es una pura realidad. Yo soy catalán de a pie, de los que viven la realidad de mi país. Sinceramente, creo que los verdaderos nacionalistas son los socialistas. Y los socialistas son los pobres. No hemos de olvidar que Cataluña es un pueblo de obreros.

Y la conversación se fue entretejiendo entre pitillo y pitillo y sorbos de whisky de un vaso de plástico. Charlamos de la escuela, de la educación. «La mía fue muy distinta a la de ahora. Yo era becario y tenía la obligación de aprobar. Así conseguí llegar a perito agrícola y después comencé biológicas, pero no llegué a terminirlas».

—¿Cuál es el ideal de educación para tu hija?

—Quiero para ella una educación más amplia, pe-

ro el ideal ha de ponerlo ella. Quiero que vivan para la libertad, incluso para la libertad de equivocarse. Hay que proporcionale el camino y después dejarla andar. (Fotos Vives).



## UNIVERSITAT DE PALMA DE MALLORCA

Concurs públic per a provisió d'una plaça docent  
FACULTAT DE DRET

Un Professor Encarregat de Curs de Nivell A de Dret Mercantil  
Sou: 322.977 ptes.

1.— El model de sol·licituds estarà a disposició dels interessats en el Rectorat d'aquesta Universitat i a la Facultat de Dret.

2.— El termini d'admissió fineix el 17 d'octubre de 1983.

3.— El contracte es formalitzarà a mesura que ho permeti la programació econòmica.

La Ciutat de Mallorca, 8 d'octubre de 1983.

EL RECTOR



## CAJA DE BALEARES "SA NOSTRA"

Precisa cubrir puestos de responsabilidad en sus oficinas de MALLORCA, MENORCA, IBIZA y MADRID  
SE REQUIERE:

- Edad: De 25 a 35 años.
- Experiencia en una Entidad de Crédito adquirida en puestos de responsabilidad. (Mínimo tres años).
- Capacidad de gestión comercial.
- Se valorarán los conocimientos de idiomas.

### SE OFRECE:

- Una retribución de 2.000.000.— a 2.500.000.— pesetas brutas anuales, en función de su valía.
- Otros beneficios de carácter social propios de la Institución.
- Para garantizar la máxima reserva a lo largo del proceso selectivo, éste se hará a través de contactos individuales y totalmente confidenciales.

### INTERESADOS:

Mandar detallado «Curriculum-vitae» a la atención del Jefe de Personal, calle Ramón Llull, núm. 2, Palma de Mallorca, antes del día 15 de octubre de 1983.

# Si no se conoce Mini-Folies es lógico pensar que lo mejor del ocio en Mallorca está dirigido al turismo.



Restaurante y piscina "LE PRIVE"

... Y es que los turistas ya han descubierto Mini-Folies mientras que una parte importante de los que residimos en Mallorca desconoce las posibilidades de ocio que ofrece este complejo hotelero-deportivo. Del hotel al bungalow, de los restaurantes a la discoteca, de la sauna a la playa reservada, pasando por todo tipo de deportes náuticos, cuatro pistas de tenis, piscinas de agua salada y dulce, canchas de squash y Volley-ball y un amplio programa de entretenimientos.

Venga solo o con su familia; un día, un fin de semana o simplemente a dar un paseo para deleitarse con los encantos naturales de esta costa mallorquina ... pero no se lo pierda, porque Mini-Folies está pensado para todos.



# Mini-Folies

PUERTO DE ANDRAITX - TEL. 672600

En torno a la admisión de afiliados expulsados

# La Agrupación de Palma de la FSB-PSOE puntualiza

El «comité local» de la Agrupación Socialista de Palma de la FSB-PSOE en un extenso comunicado en 5 puntos remitido ayer, explica el desarrollo de pasadas asambleas

en torno a la admisión de algunos afiliados anteriormente expulsados y en relación al artículo que uno de ellos publicó días atrás en nuestra sección «Debate».

mismas».

En el punto 4º indica que «la Comisión Federal de Conflictos rechazó la propuesta en base al art. 9 del reglamento federal en materia de conflictos que estipula que un militante expulsado en virtud de expediente disciplinario no podrá solicitar su reingreso hasta pasados tres años desde la efectividad de su baja».

El 5º precisa, por último, que «ante la afirmación (en el citado artículo) de una carta «clandestina» hacemos constar que nuestros Estatutos y Reglamentos prevén el recurrir ante

la Comisión de Conflictos si se considera que algún organismo del Partido ha tomado resoluciones que sobrepasan sus competencias. Recurso que fue realizado en base al Art.9 antes reseñado».

Por otro lado indiquemos que según pudimos saber de fuentes de la FSB, la citada Comisión Federal ha solicitado de esta Agrupación local el envío de todo el expediente en torno a los citados casos.

(.) La FSB-PSOE ha editado un tríptico divulgativo bajo el título de «La natura es de tots i per a tots» en el que se reproducen textos de Costa y Llobera y Joan Alcover.

## Largo contencioso

Después de detallar en los primeros puntos los resultados de las dos asambleas celebradas los pasados marzo y julio en torno al tema, con detalle de los resultados de las votaciones llevadas a cabo en la última, favorables a la admisión, señala en el tercer punto que «aprobadas por la Asamblea local las altas provisionales, se remitió la propuesta a la comisión de conflictos para que como único órgano competente, ratificara o rechazara las

## Eduardo Caldarola, elegido nuevo presidente

# El día 28 se presentará en Palma el Informe Anual de Amnistía Internacional

J. Torres Blasco

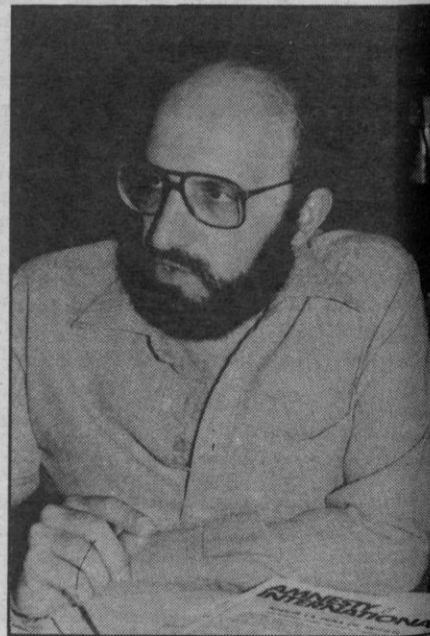
«Primero se llevaron a los comunistas/pero a mí no me importó/porque yo no era/enseguida se llevaron a unos obreros/pero a mí no me importó/porque yo tampoco era/después detuvieron a unos sindicalistas/pero a mí no me importó/porque yo no soy sindicalista/luego apresaron a unos curas/pero como yo no soy religioso/ tampoco me importó/Ahora me llevan a mí/pero ya es tarde».

Estos versos de Bertold Brecht presiden el pequeño local de Amnistía Internacional en Palma, donde ayer tuvo lugar una rueda informativa para dar cuenta de los cambios habidos en la Junta Ejecutiva tras la dimisión de su presidente, José Noguera y explicar cuales son los actos que A.I. va a organizar en los próximos meses. Eduardo Caldarola es, tras la Asamblea celebrada el pasado 28 de setiembre, el nuevo presidente en Mallorca de la organización. Una organización política o religiosa y que en 1977 fue galardonada con el Premio Nobel de la Paz por su contribución al «afianzamiento de las bases de la libertad y la justicia, y por ello, también de la paz en el mundo».

El grupo de Amnistía Internacional en Mallorca lo forman más de un centenar de socios (medio millón en todo el mundo) y, a pesar de sus limitaciones —no dispone de un local adecuado, ya que el actual es menor que un pequeño dormitorio— es uno de los más efectivos de España. Recientemente ha logrado obtener la libertad de dos presos de conciencia: un militante de «Solidaridad» detenido en Polonia y un palestino detenido en los territorios ocupados.

## Carmen Sarmiento presentará el informe anual

Eduardo Caldarola, nuevo presidente, dió cuenta de las próximas actividades del grupo. Su trabajo se centra ahora, sobre todo, en organizar la presentación del Informe que cada año elabora Amnistía Internacional denunciando las violaciones de los derechos humanos en el mundo y que tendrá lugar el próximo viernes 28 de octubre con la presencia de Carmen Sarmiento, reportera de TVE y perfecta conocedora de todo lo relacionado con Centroamérica y los derechos humanos. El acto central, aparte de la presentación del informe será una cena a la que asistirán las primeras autoridades locales, los socios y los simpatizantes.



## ● Cuenta con medio millón de socios en todo el mundo

Aparte de este acto, hay otros: el primero de ellos, organizar el 10 de diciembre (coincidiendo con el trigésimo quinto aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos) una manifestación apoyada por todas las fuerzas sociales como final de una campaña de firmas que a lo largo del año se ha venido desarrollando para obtener la liberación de todos los presos de conciencia del mundo. Paralelamente se propondrá al Gobierno Autónomo, Parlamento y Ayuntamiento, la organización de actos institucionales.

Otras actividades que A.I. tiene previsto organizar para difundir su mensaje y lograr apoyos económicos, son el II Ciclo de cine sobre Derechos Humanos (enero de 1984) y la organización en Palma, para 1985, de la Asamblea Nacional.

«Amnistía Internacional —dijo Eduardo Caldarola— necesita del apoyo de cuantos se interesen en la defensa de los derechos humanos en el mundo. Actualmente estamos realizando importantes campañas. La prensa nos está apoyando. Hay que destacar, en especial, a la de Palma, que es una de las que más apoyan a Amnistía en toda España».

Fin de año en

# PARIS

Gratis!

CON

**Baleares** y VIAJES CONDAL S.A.  
y la colaboración de GALAXIA TOUR

París bien merece la pena un viaje y sobre todo si es para celebrar el Fin de Año.

Sus monumentos, su arte, sus gentes, su grandeza, han hecho de París una de las ciudades más maravillosas del mundo.

Ahora, puede viajar gratis en compañía de la persona que usted designe, participando en el fácil concurso que «Baleares» ha organizado en colaboración con Viajes Condal.

Basta con rellenar el cupón que publicamos y remitirlo a Viajes Condal, C/ Industria, 3. El próximo 15 de Noviembre celebraremos el sorteo ante notario de los cupones que hayan acertado las respuestas.

El viaje para 2 personas incluye, Avión PMI-BCN-PMI, Autocar a París, hotel, alojamiento, desayuno, y 1 visita a la ciudad de París.

También, durante el trayecto, se visitará Lyon, Nimes, Fontainebleau y otras ciudades francesas del Valle del Rodano.

Salida, el 28 de Diciembre-83.

Llegada, el 3 de Enero-84.

## OTROS VIAJES QUE RECOMENDAMOS

CHECOSLOVAQUIA Y REPUBLICA

DEMOCRÁTICA ALEMANA

PARIS A SU ALCANCE

EGIPTO

TUNEZ AL COMPLETO CON PLAYAS

Salidas: 23 DICIEMBRE 78.535 Pts. 8 días

Salidas: 15 Octubre 38.535 Pts. 8 días

Salidas: MARTES/SABADOS 84.165 Pts. 8 días

Salidas: 29 OCTUBRE 68.735 Pts. 8 días

1.- ¿Cómo se llama el Mausoleo donde se encuentra la tumba de Napoleón?

2.- ¿En qué año se inauguró el Arco del Triunfo?

3.- ¿Cómo se llamaba el famoso personaje conocido como el jorobado de Nuestra Señora de Notre Dame?

Remitir a : VIAJES CONDAL Industria, 3 Tel: 45 45 11. PALMA

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Según José Oneto

# «El PSOE no se fía de los periodistas de televisión»

F.R.

«El partido en el poder no se fía del profesional de la información y lo que quiere son lacayos fieles y que se acomoden», dijo ayer José Oneto, director de la revista Cambio 16 en el panel «Los problemas de la información. Monopolio y pluralismo», del que fue ponente Juan Roldán.

Esta afirmación de Oneto se confirmó con la de Antxon Sarasqueta quien denunció que el político no se fiará nunca del periodista porque la función de éste es la de ser crítico al poder establecido y sacar a la luz sus pifias.

Tras la ponencia de Roldán, tomó la palabra José Oneto para decir que en el caso de TVE ha pasado por tres etapas diferenciadas: La de propaganda, la del consenso y la hegemónica o difusión de una ideología dominante. En este caso concreto denunció que «se ha puesto la «tele» en manos de un pícaro y se la ha manipulado con la misma grosería que lo hiciera el señor Arias Salgado, padre». Lo ideal para mí es que exista una televisión pública fuerte y una televisión plural libre».

Sarasqueta afirmó que al no haber trabajado nunca en el medio no podía opinar técnicamente de él, pero sí en cuanto a sus contenidos. «el estatuto —afirmó se redactó por mentes estatizadas, tanto de derechas como de izquierdas y ahora se ven los resultados. Lógicamente siempre el poder ha usado los monopolios y en este caso, en España, un medio



tan importante como televisión se está utilizando abusivamente en contra de otros medios plurales como pueden ser los radios y periódicos. De todas formas, los periodistas tenemos nuestra propia función que es la de usar la crítica contra los políticos ante los fracasos de éstos».

Por su parte, Guillermo Medina consejero de TVE por el Grupo Popular dijo no estar de acuerdo con la crítica que se había hecho a la labor del consejo de Administración, ya que éste no tiene la facultad de nombrar o destituir al director general ni de cambiar la programación.

El subdirector de ABC, Miguel Torres dijo que el triunfo socialista ha hecho más necesario el hecho de crear una televisión privada, pues con UCD había más democracia en televisión. Los temas que trata actualmente son vistos y difundidos desde un punto de vista muy particular: Se habla agresivamente de los lí-

deres occidentales tales como Reagan y Thatcher; hay una presencia abusiva de los miembros del Gobierno en televisión o, en los coloquios, siempre se da una mayoría de las tesis izquierdistas o socialistas sobre el resto.

También Alfons Quintá, director de televisión catalana, se quejó de que TVE se da ciertas prisas para contratar algunos programas para hacerle la guerra. Citó el caso concreto del curso de inglés «Follow me», el cual había sido ofertado a su televisión y TVE lo hizo contratar en siete horas, habiendo tenido siete años para hacerlo.

Rafael Ortega, ex-director de un telediario manifestó que lo ideal sería crear un pluralismo informativo en el medio y que había que cambiar la ordenanza laboral, pues se dan peregrinos casos de que un especialista en arreglar televisores hizo llamar a otra persona para que bajase y subiese el aparato de un

estante porque ese trabajo no le correspondía.

Javier del Moral planteó la pregunta de si los políticos se fían o se han fiado alguna vez de los periodistas, dando origen a la respuesta de Oneto. También preguntó Moral si algún día sería posible llegar a un pluralismo interno en TVE, contestando Sarasqueta que esto sería posible el día en que se dé participación en la programación a las asociaciones ciudadanas como sindicatos, comerciantes, iglesias, etc. (Foto: Juanet).

● «La tele está en manos de un pícaro que la manipula con grosería»

## XX Embajada Turística Balear

Grupos reducidos.

ESTADOS UNIDOS-CANADA

Del 25 octubre al 8 Noviembre.

216.700 ptas.

MARRUECOS/ COSTA DEL SOL

Del 6 al 17 Noviembre.

64.900 ptas.

ALEMANIA

Del 6 al 17 Noviembre.

91.500 ptas.

SUDAFRICA

Del 9 al 23 Noviembre.

244.700 ptas.

CHINA/HONG KONG  
MANILA/THAILANDIA

Del 13 Noviembre al 1 Diciembre.

Del 13 al 27 Novbre. ( SIN THAILANDIA ).

Del 19 Noviembre al 1 Diciembre ( SIN CHINA )

288.700 ptas.

267.900 ptas.

211.300 ptas.

ISRAEL-EGIPTO

( CRUCERO POR EL NILO )

Del 25 Noviembre al 9 Diciembre.

Del 1 al 9 Diciembre ( SOLO EGIPTO ).

199.000 ptas.

134.900 ptas.

### VIAJES BARCELÓ

AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO 80

PALMA: Avda. Alejandro Roselló, 34. Tlf. 464100 - 460950  
Club de Mar, Arenal, Padre Molina, 43 Porsiana, 38  
Tlf. 401847 Tlf. 362101 Tlf. 303162 Tlf. 388512

IBIZA: Avda. España, s/n. MAHÓN: José M. Quadrado, 1 CIUDADELA: Calvo Sotelo, 5  
Tlf. 301560 - 303250 Tlf. 360250 - 54 - 58 Tlf. 380487

Juan Roldán, trata sobre los problemas de la información

## «En España no hay televisión pública, sino del Gobierno»

RIVERO

«La televisión que tenemos en España no es pública ni privada, sino que está en manos del Gobierno. Se ha politizado un medio que donde más se ve es en la programación y en la información», declaró Juan Roldán, corresponsal político de «El País» y antiguo trabajador contratado de RTVE.

«La información que se da en televisión es muy mala, mal presentada y, lógicamente, mal elaborada. Hace falta un esfuerzo por llevar una mejor comunicación al espectador, pues muchos de ellos no comprenden lo que se dice porque los profesionales que hay no se lo saben transmitir. Se echa en falta maneras de trabajar como las de Joaquín Arozamena y Victoria Prego».

—¿Y tiene esto solución?  
—Por supuesto que sí. Hay que conseguir una televisión de calidad. No importa que la televisión sea pública, sino

que se den unos mensajes válidos para todos. Hemos de conseguir las tres premisas básicas de un medio de comunicación: informar, formar y entretener.

—Hablabas antes de que en España hay una televisión del Gobierno.

—Y es así. El planteamiento que hay que hacer es conseguir crear una normativa que regule la televisión, tanto pública como privada. Hay que modificar la ordenanza laboral, pues la que hay es lo peor que se puede dar en el ente público. Y sobre todo, hay que conseguir que los políticos sigan en este medio de comunicación. Lo ideal es conseguir un consejo de administración en el que estén representados, también los políticos, pero además las asociaciones de ciudadanos, que son las que realmente deben decidir la programación y dejar su ejecución a los profesionales. Hay que despolitizar TVE. Y

antes de nada he de decir también que la televisión pública tiene que decir mucho en España. Yo estoy por una televisión pública y por una televisión privada.

—¿Pero tú estuviste en el medio?

—Estuve contratado por Eugenio Nasarre. Me hice cargo de los informativos, pero nunca estuve fijo de plantilla. Tras llevar la sección de internacional, el nuevo equipo me quiso enviar a la sección de archivo y documentación y yo, antes que irme a ese puesto, que consideraba como un castigo, me fui de la casa. Yo creo en la libertad de competencia y por eso digo que, pese a no ser forofó de la radio y la televisión privada, debe y puede coexistir con la pública, pues ambas se pueden dar. Lo que hay que conseguir es elevar el nivel de calidad de las dos medios de comunicación.

# Ahorro con Energía.



Su Distribuidor de Butano le proporciona el calentador Corbero LM-26 de 10 L. por minuto, instalado en su domicilio.

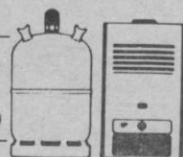
**Oferta especial por sólo 19.612 ptas.**

AUTORIZADO CON CERTIFICADO INSTALADOR OFICIAL (LA INSTALACION COMPRENDE: HASTA 2 MTS. DE TUBO DE COBRE PARA GAS, 1 MT. TUBO SALIDA DE HUMOS CON REJILLA - DEFLECTOR Y LA MANO DE OBRA CORRESPONDIENTE)

NOTA: EL EXCESO DE MATERIAL VIO DE MANO DE OBRA SERA DE CUENTA DEL CLIENTE

INFORMACION Y VENTA EN SU DISTRIBUIDOR DE BUTANO S.A. Y TIENDAS ESPECIALIZADAS

Su Distribuidor de Butano



Corbero

Asistieron más de dos mil personas

# Proclamadas las prioridades de la Iglesia mallorquina

Mateo Cladera

El objetivo final de la «Assamblea-83» se ha cumplido, proyectando las actividades de la Iglesia mallorquina desde y por la propia comunidad cristiana de Mallorca.

Ayer tarde, en el seminario nuevo, se reunieron más de dos mil cristianos de Mallorca, junto a su Obispo para, juntos, proclamar las actividades dentro de la Iglesia y su prioridad para los próximos tres años.

Un total de 122 grupos tuvieron voz y voto en la resolución y proclamación de las prioridades y trabajos a realizar y, 78 grupos más, asistieron con voz, pero sin voto.

Así pues 200 grupos de base de la Iglesia mallorquina estuvieron representados en el acto de clausura de la Assamblea diocesana.

Se proclamaron 24 prioridades para la Iglesia mallorquina y llamó la atención el alto número de participantes de las comunidades de base que proceden preferentemente de las barriadas de la ciudad.

## Prioridades

Los cuatro proyectos que se votarán como objetivos prioritarios fueron los siguientes:

—Potenciar la pastoral juvenil, promover los movimientos y grupos juveniles, un total de 100 grupos lo votaron, sobre 122.

## «Potenciar la pastoral juvenil» propuesta con más votos

—Potenciar la acción social sobre, todo creando una obra social que se concrete en los más pobres y marginados. Un total de 91 votos sobre 122.

—Potenciar la catequesis y la formación religiosa, propuesta votada por 47 grupos sobre 122.

—Mejorar la preparación de los sacramentos y ser más responsable a la hora de administrarlos. Esta propuesta fue votada por 46 grupos sobre 122.

## Palabras del Obispo

Terminadas las votaciones y propuestas, de las que les hemos citado las cuatro más votadas, el señor Obispo, tomó la palabra y, entre otras cosas dijo, que daba gracias a Dios y a los asistentes por el hecho de que ya existía en el Pueblo de Dios un grupo básico, mínimo, pero suficiente, que posibilita la manifestación del espíritu dentro de nuestra comunidad local.



Presidencia de la Asamblea, en el centro el obispo.



Público asistente a la Asamblea

Pidió a los asistentes que no criticaran ni asistieran como espectadores sino que participaran como protagonistas en todos los trabajos aprobados.

—Oconvoc «Os convoco—dijo Teodoro Ubeda—, en nombre del Señor y ejercitando mi ministerio de Obispo, de confirmarnos vuestra fé y vuestras decisiones, a trabajar firmemente en estos cuatro puntos:

—Vivir las actividades y trabajos de los 200 grupos participantes en la asamblea.

—Transmitid a vuestros grupos de base lo que aquí hemos acordado.

—No olvidéis la voz profética que determinados hermanos han aportado aquí sobre necesidades urgentes de nuestros pueblos y sobre nuestra Iglesia.

—Tened esperanza, la que nace no de nuestra fuerza si— no de Cristo muerto y resucitado.

Terminó el obispo confiando la Asamblea a la Virgen de Lluç en este año de su centenario.

Fotos: PASCUAL

## INCA

# Nuevas tarifas de tributos municipales

La semana pasada, en pleno extraordinario, se fijaron una serie de aumentos para diversos tributos, el importe de los mismos será a partir de ahora el siguiente:

### Tasa de basuras

La tasa por el servicio de recogida domiciliar de basuras ha experimentado un aumento general de un 15% tanto si se trata de viviendas como industrias, etc. Claro que, evidentemente, la subida será mayor para los que más pagaban, escuelas y fábricas. Las viviendas pagarán 2.134 pesetas anuales exceptuando aquellas en las que se demuestre que la renta total percibida por el conjunto de personas que conviven en el mismo domicilio, no excede del salario mínimo interprofesional, en cuyo caso pagarán sólo 534 pesetas. Para el caso de servicios especiales de recogida de escorias, cenizas de calefacciones, retirada de muebles, enseres y trastos inútiles, escombros que no sean de obras y otros similares, solicitados por los interesados o impuestos por la Administración, por tonelada métrica o fracción y servicio el cos-

te será de 1.000 pesetas.

### Impuesto sobre circulación de vehículos

Los turismos de menos de 8 caballos fiscales pagarán 1.050 pesetas anuales; de 8 hasta 12 caballos 3.096; de más de 12 hasta 16 caballos fiscales, 7.920 pesetas y de más de 16 caballos fiscales, 10.800 pesetas. Los ciclomotores pagarán 250 pesetas; los motos de hasta 125 cc, 375; las de más de 125 hasta 250 cc, 625; y las de más de 250 cc, 2.700.

### Solares sin cercar y falta de aceras

Se trata de dos tributos con fin no fiscal cuyas tarifas se dividen según categorías: si están situados en calles céntricas (1ª); si están en calles menos céntricas (2ª categoría) o si están en las afueras (3ª categoría).

Por cada metro lineal o

fracción de acera no enladrada o que esté en mal estado se pagará cada año: 900 pesetas, en calles de primera categoría; 600 en calles de 2ª y 400 en calles de tercera.

Por metro lineal de solares sin vallar se pagarán 3.000 pesetas si la calle es de primera clase, 1.800 si es de segunda y 600 si es de tercera.

### Polideportivo

La tasa por utilización de los servicios de instalaciones del complejo polideportivo municipal se mantiene en 25 pesetas por usar de

la piscina; 25 pesetas por jugador y hora de tenis y lo mismo si se trata de frontón.

Respecto al campo de fútbol, se pagarán 600 pesetas por partido de fútbol y por cada equipo y 900 pesetas por utilización de los focos de luz, por partido.

Los centros escolares deberán pagar 250 pesetas por año y alumno de cada curso que acuda al polideportivo.

Los menores de 14 años quedarán exentos de todas las tasas durante los meses de junio, julio y agosto.

JRO

## Agenda/Inca

Farmacia de guardia: Farmacia Cabrer.

### Urgencias

Ayuntamiento, Tels. 500150; ambulatorio, Tels. 502850 y 503883; Bomberos, Tel. 500080; Guardia Civil, Tel. 501554; Grúa, Tel. 501249; Ambulancias, llamar ambulatorio o Ayuntamiento.

### Cines

NOVEDADES: «Unas vidas rotas» y «¿Y de la ternura qué?».  
MERCANTIL: «Shogun assassin» y «¿Dónde te escondes hermano?».  
PRINCIPAL: «Poltergeist» y «El supertívido».

## Noticario deportivo

### Hoy al Luis Sitjar

El Constancia disputará hoy su partido de liga frente al Mallorca en el Luis Sitjar, se trata de un partido más fuera de su terreno por lo que se va a intentar puntuar y no perder así la cabeza, compartida, del grupo. Creemos que el estilo de juego del Mallorca de este año, le puede ser propicio así como el terreno de juego, ya que los jugadores inquebrantables no van a extrañar el césped. Para este partido parece que Company podrá contar ya con toda la plantilla a excepción de Ballester, incluso es posible la reaparición en el once inicial de Oliva.

### Natación

El próximo mes de noviembre será un mes lleno de actividad en las instalaciones de Sport-Inca, ya que podemos adelantar a modo de primicia que se está confeccionando un programa para la celebración de un campeonato de natación que patrocinaría un grupo político, UM-Inca. La fecha prevista en principio es el 20 de noviembre.

### Tenis

Igualmente se está trabajando ya en la organización del clásico Torneo Dijous Bó de Tenis, que contará como cada año con las mejores raquetas de las islas. No hay fecha fijada todavía pero posiblemente será entre el 10 y el 17 de noviembre en las pistas Sport-Inca.

### Futbito

El próximo 17 de octubre comienza el campeonato de Futbito que este año cuenta con la inscripción de 30 equipos de nuestra ciudad y comarca. La competición estará dividida en tres categorías y se disputará por sistema de liga, con ascensos y descensos de categoría, según los casos. Todos los partidos se disputarán en las pistas de Sport-Inca.

# Santa Margarita: Partido de la máxima entre el equipo local y el Murense

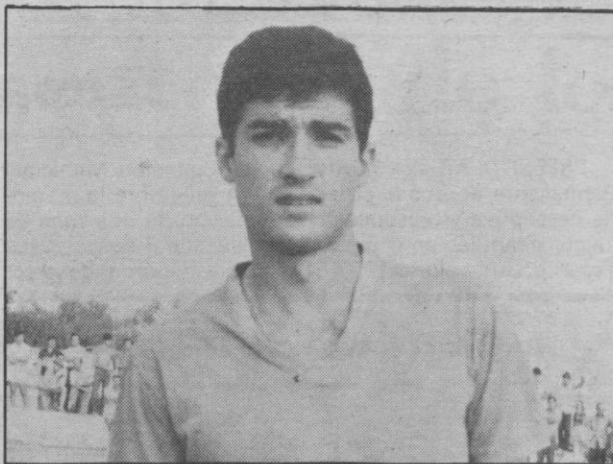
M.C.

Crece el ambiente con motivo del partido que va a jugar hoy el Margaritense y el Murense en el campo S'Estanyol, a las 4,15 de la tarde.

El Murense de los cinco partidos que ha jugado hasta hoy, no ha perdido ninguno. Es el segundo clasificado, habiendo marcado ocho goles y encajado tres. El Margaritense en contra, ha perdido tres encuentros de los cinco jugados y sólo

ha ganado uno, el primero, frente al Ses Salines; ha marcado cinco goles y ha encajado nueve.

Por todo lo dicho el Murense viene en plan arrollador y dispuesto a no perder en Santa Margarita, lo que



intenterá por todos los medios. Por otra parte Jerónimo quiere demostrar que es el mejor portero de Tercera División y esto, frente a su ex equipo, será un aliado más para el jugador y los mismos aficionados.

El Margaritense se ha ido superando partido tras partido. Cuenta con buenos jugadores y faltaba el aplomamiento, después de haber dado la baja, con relación al equipo del año pasado, a ocho jugadores. Vicente Navarro podrá contar con todos los jugadores ya

que no tienen ningún lesionado ni descalificado.

El partido, por lo tanto, promete ser sumamente interesante ya que los de Santa Margarita quieren vencer al Murense por primera vez en este campeonato. Un partido de poder a poder del que esperamos suma deportividad en todo.

Es el partido de la máxima rivalidad, pero el encuentro es entre dos aficionados que demostrarán que entienden de fútbol y acudirán para ver un espectáculo deportivo y nada más.



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELÉCTRICO

Martes, Día 11

De 8'30 a 13'30 horas

Zonas de Son Cornet, Can Alou, Es Revellá, Son Seia, Sa Partió, Sa Barrala y zona rural desde Son Seia hasta Campos.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección General D'Industria.



C/. Sant Sebastià, 7

**MIRÓ 90 Anys**  
DEMÀ INAUGURACIÓ EXPOSICIÓ  
obra original de

**JOAN MIRÓ**

Dia 20 a les 16 hores Festa infantil a carrec de THIERRY JOB  
«Sis-cents nins dins un sis-cents».

Aquest mateix dia es presentarà una carpeta

Homenatge a **JOAN MIRÓ**

**PLAZA de TOROS PALMA**

**Domingo 9 de octubre 4,45 horas tarde**

**SENSACIONAL CORRIDA DE REJONES HISPANO PORTUGUESA**

Y por primera vez en Mallorca actuación del grupo de FORCADOS de MOITA. Campeones de Portugal, en el 5.º y 6.º toro - 6 TOROS 6  
2 de D. Ant.º Pérez de S. Fernando  
2 del Excmo. Sr. Conde de Mayalde  
2 de D. Fco. Goloche de Hermandinos

**LUIS MIGUEL ARRANZ  
MANOLO DE VEGA  
VASCO TABORDA  
JOSE PAULO**

Venta de localidades  
Plaza de Toros Tel. 255245  
Plaza Mayor, 11  
Bar GALLEGO

# ESTE DIESEL VUELA.



# 4'5<sup>L</sup>

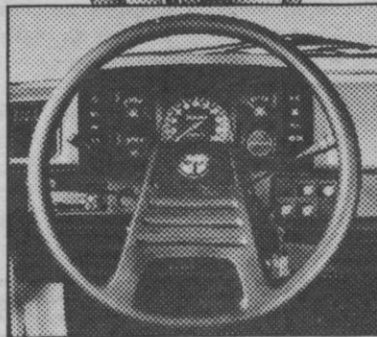


Un Diesel distinto a los demás. Con su motor de 1.900 cc. y 65 CV., es capaz de ponerse en pocos segundos a 156 km/h. Con un consumo de sólo 4,5 litros a 90 km/h. Un Diesel silencioso, lleno de lujo y confort.

Con cajas de cambio de 4 ó 5 velocidades.

Servodirección en el EXD. Así son los Talbot Horizon Diesel. Coches para los que quieren despegarse de los demás.

**GAMA TALBOT HORIZON DIESEL Y GASOLINA**



## TALBOT HORIZON

Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**



**PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA**



## MANACOR

## Sepa usted

## Madò Bladera: huevos para el Ayuntamiento

Llorenç Femenías

Es cosa cierta. Dos sábados consecutivos se han tirado huevos al Ayuntamiento de AP o a la Policía Municipal, o al menos sus coches fueron las víctimas.

Pero lo cierto y seguro son los huevos. Madó Bladera, al saber el hecho, simplemente exclamó:

—Huevos!

Alguien le explicó que eran huevos de gallina y la muy mal pensada se tranquilizó.

La cosa, sin embargo, la dejó perpleja. Vea muchos significados en lo sucedido y se preguntaba:

—Será verdad eso de los huevos para el Ayuntamiento?

Sabe Madó Bladera, aquello de la comedia de Muñoz Seca, titulada «La venganza de Don Mendo», que sobre el intento de derribar unos torreones, más o menos decía:

«...diez cañones son pocos.

¡Hacen falta más «quiñones»!

Y, cierto, un pueblo, nuestro pueblo, es difícil de gobernar —pero quiere que se le gobierne— pero no a base de huevos, pues el malgaste de los mismos, es un atropello, y más aún, que jamás se supo ni se sabrá, si los huevos eran empleados, frescos o podridos, cosa importante. Si eran podridos, significaría que el Ayuntamiento de AP o su Policía Municipal no marcha, porque es sabido que tirar huevos podridos en una representación teatral, a un torero, o a un seminarista calvo, implica desdén, y, además es cosa fea. Madó Bladera, en tales casos, tiraría tomates, que es más limpio y aseado. Los huevos no se malgastan así como así, que carajo!

Pero no sabiendo estas cosas, los gamberros de Autos, no tiraron tomates, sino huevos y, para complicar más la cosa, no los tiraron de los suyos, sino que los habían robado antes, según se dijo, lo que significa que los autores del estropicio, al no gastar de los suyos, sino de los ajenos, cobra singular importancia a la hora de sopesar la acción de los interfectos.

Pero a los rompe-huevos, la faena les salió mal. La Policía, por aquello que se dice que, a la segunda va la vencida, los capturó y llevó en calidad de detenidos, a buen recaudo.

—Cosa bien hecha—, dice Madó Bladera— Los huevos no se malgastan, que caray!. Si consideran que el Ayuntamiento lo hace mal, o que lo hace mal la Policía, los ingeniosos autores del desaseado acto, a unos tenían que haberles tirado tomates y a los otros, huevos, pues con huevos y tomates, se hace un sabroso revoltillo.

No se sabe, de momento, si los inculcados, presuntos culpables, serán juzgados por delito de robo de huevos o por lo que ello significa o por daños materiales pintando de amarillo una casa que antes fue azul, pues es sabido que si mezclamos un azul con un amarillo, nos da color verde, es decir, el color de los Ecologistas, y la verdad, el Ayuntamiento, con tanto cemento como autoriza, y tanto cambio de calificación urbanística, sería una grosería tildarlo de Ayuntamiento ecologista.

Seamos prácticos.



ESTADIO LUIS SITJAR

Domingo 9 octubre  
a las 5 tarde

CAMPEONATO DE LIGA III DIVISION

R.C.D. MALLORCA  
C.D. CONSTANCIA

AVISO:

SE COMUNICA QUE EL PROXIMO  
DIA 14 QUEDARA CERRADA LA  
ADMISION DE SOCIOS

PREESCOLAR «LA TORRE».— La Comisión Municipal Permanente aprobó el pasado 21 de setiembre la memoria descriptiva y presupuesto de creación de una zona de juegos infantiles en el patio del Colegio de Preescolar «La Torre» por un valor de 227.585 pesetas; acordándose co-

## Agenda/Manacor

## Cines

—Cine Goya: «El don del coraje» y «La primera lección».  
Sala Imperial: «Los vampiros del mar» y «Ménage à trois».

## Exposiciones

Casa de cultura «Sa Nostra»: Pinturas de Cándido Bailester.

## Fútbol

Campo Municipal Porto Cristo: Porto Cristo-SP. Mahonés (16.30)

## Servicios de turno

Farmacia: Ldo. P. Ladaría calle Bosch.  
Estanco: Plaza José Antonio

## Urgencias

Policía Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policía (Tel. 551650). Policía Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio Insalud (Tel. 552393). Ambulatorio Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

## Horario autobuses

Manacor-Palma: 8.30, 14.45 y 18.  
Palma-Manacor: 10 y 19.45.  
Manacor-Porto Cristo: 7.30, 8, 10.15, 11.15, 14.45, 18.30, 20.45.  
Porto Cristo-Manacor: 8, 10.35, 14.15, 16.15, 17.30, 19.15 y 20.  
Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

## Arenal

## Actividades del «Club Peñalver-Aspe» de atletismo

Tomeu Sbert

El «Club Peñalver-Aspe» de atletismo sigue en sus actividades deportivas. La última actuación tenida ha sido una participación bastante destacada en la ciudad de Santander, en el «Marathon Cien Kilómetros», una prueba muy dura y con unos dos centenares de participantes. Se está preparando por otra parte una carrera en El Arenal y se habla de la nueva edición del «Marathon Playa de Palma» y la «Vuelta a Cala Blava» que es la carrera con mas antigüedad y que ininterrumpidamente se viene disputando en Mallorca. También se está a la espera de unos detalles para volver a poner en marcha el «Cross Arenal-Lluchmajor» entre otras cosas.

Alma de todo este tinglado atlético y competitivo es el industrial y destacado atleta local José Peñalver. Con él hemos dialogado.  
—Amigo Peñalver. ¿Que pasó en Santander?  
—Se trata de una carrera muy dura. Es la tercera ocasión en que yo personalmente tomo parte. En esta ocasión sólo pude al-

canzar un 12º lugar en la general en un tiempo de 9 horas 1 minuto y 20 segundos. El vencedor invirtió 6 H. 46 M. y 45 S. mientras que el último clasificado llegaba con 14 H. 43 M. y 40 S.

Ello da una idea de la dureza y dificultades a vencer. Son unas 7 horas de diferencia entre el campeón y el farolillo rojo. Ganó Domingo Catalán y fue penúltimo Juan José Pérez.

—¿Y los demás mallorquines, qué?  
—Eramos 5 hombres de mi equipo. Francisco Jiménez llegó el 24º; Miguel Angel Valcuende entró el 34º mientras el lluchmajor Antonio Gelabert entraba a continuación y José Luis Pérez lograba el 35º lugar. Logramos el mayor éxito al conseguir ser segundos clasificados por equipos.

—¿Veremos una maratón de esta categoría en Mallorca?  
—Piensó que sí. Guardo muy buenas relaciones con los organizadores, tengo

mucha ilusión por verlo realidad y Mallorca, concretamente nuestra zona turística arenalense y Palma capital podrían muy bien convertirse en escenario de una gran prueba, un destacado acontecimiento deportivo. Y es que efectuar de un tirón 100 kilómetros se convierte en una odisea que siempre puede deparar sorpresas de todos los gustos.

## Inauguració de curs a l'escola de mallorquí

Pel proper dijous dia 13, a les 20 hores, se preveu la inauguració oficial del Curs Escolar de l'Escola Municipal de Mallorquí i de les aules de Cultura Popular, en el Centre Social de la Conselleria de Cultura de l'Autogovern de les illes Balears.

El programa de l'acte es preveu d'aquesta manera:

- Presentació i justificació.
- Exhibició del muntatge audiovisual produït pels Professors de l'Escola Municipal: «De sa vinya an es Celler».
- Entrega de diplomes del curs passat.
- Paraules de la Presència i declaració d'obertura del curs 83-84.

—¿Otras pruebas a la vista?

—Hay varias cosas. Pensamos con la «Vuelta a Cala Blava» o la Arenal-Lluchmajor, pero ello será seguramente en el mes de marzo venidero. Otras carreras de menor importancia serán asimismo organizadas por el «Club Peñalver-Aspe». El presidente Mateo Perelló quiere seguir en la brecha, se trata de un magnífico deportista.

—¿Sigue en contra de la Federación Balear,

—Tomeu, Tomeu... No me tires de la lengua.

HOTELES - COMUNIDADES  
APARTAMENTOS-LAVANDERIAS-FABRICAS

TIENE PROBLEMAS CON SU INSTALACION DE: GASOLEO-FUEL-GAS-CALEFACCION-AGUA CALIENTE-PISCINAS, VAPOR-FLUIDOS TERMICOS

VALE POR UN CHEQUEO GRATUITO DE SU INSTALACION Deseo GRATUITAMENTE y sin ningún compromiso un chequeo a fondo de mi instalación, con vistas a conseguir un ahorro de energía y mayor rendimiento.

Sr. D. .... elf: .....  
Dirección .....  
Población .....  
TECNICAS DE COMBUSTION C/ Sgto. Febrer Adrover, 45. Telf.: 452293 Palma de Mallorca-11

La Familia Real, en los premios del Principado de Asturias

# Don Felipe hizo entrega de los diplomas

El Príncipe de Asturias y los Reyes de España presidieron ayer tarde en el teatro Campoamor de Oviedo la entrega de los premios Príncipe de Asturias, que anualmente concede la fundación del Principado.

● «En la cultura y en la educación está el secreto de la convivencia, el progreso y la paz»

A las seis de la tarde llegaron al teatro Campoamor los Reyes de España, el Príncipe de Asturias y el presidente de Colombia, Belisario Betancur. La llegada de los Reyes fue acogida con muestras de afecto y simpatía por las numerosas personas que ocupaban el teatro.

El teatro presentaba un brillante aspecto y aparecía adornado con banderas y gallardetes de España y de los países de la comunidad iberoamericana.

En la presidencia del acto acompañaron al Príncipe de Asturias y a los Reyes de España el presidente del Tribunal Constitucional, los ministros de Asuntos Exteriores y Cultura, presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma asturiana y presidente de la Fundación Principado de Asturias.

Ocuparon lugares preferentes a ambos lados del escenario los miembros de los jurados que otorgaron los premios, los premiados, presididos por el primer mandatario de Colombia, Belisario Betancur, embajadores de países americanos, el embajador norteamericano, Richard Stone y primeras autoridades civiles y militares de Asturias.

Antes de iniciarse el acto la bandera municipal de música de Aviles interpretó los himnos nacionales de Colombia y España. La primera parte del acto concluyó con un discurso del Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón y Grecia, que comenzó manifestando que «cada vez se incrementa más, con su abrazo profundo y fraternal ampliamente extendido, la gran familia de la Fundación Principado de Asturias.

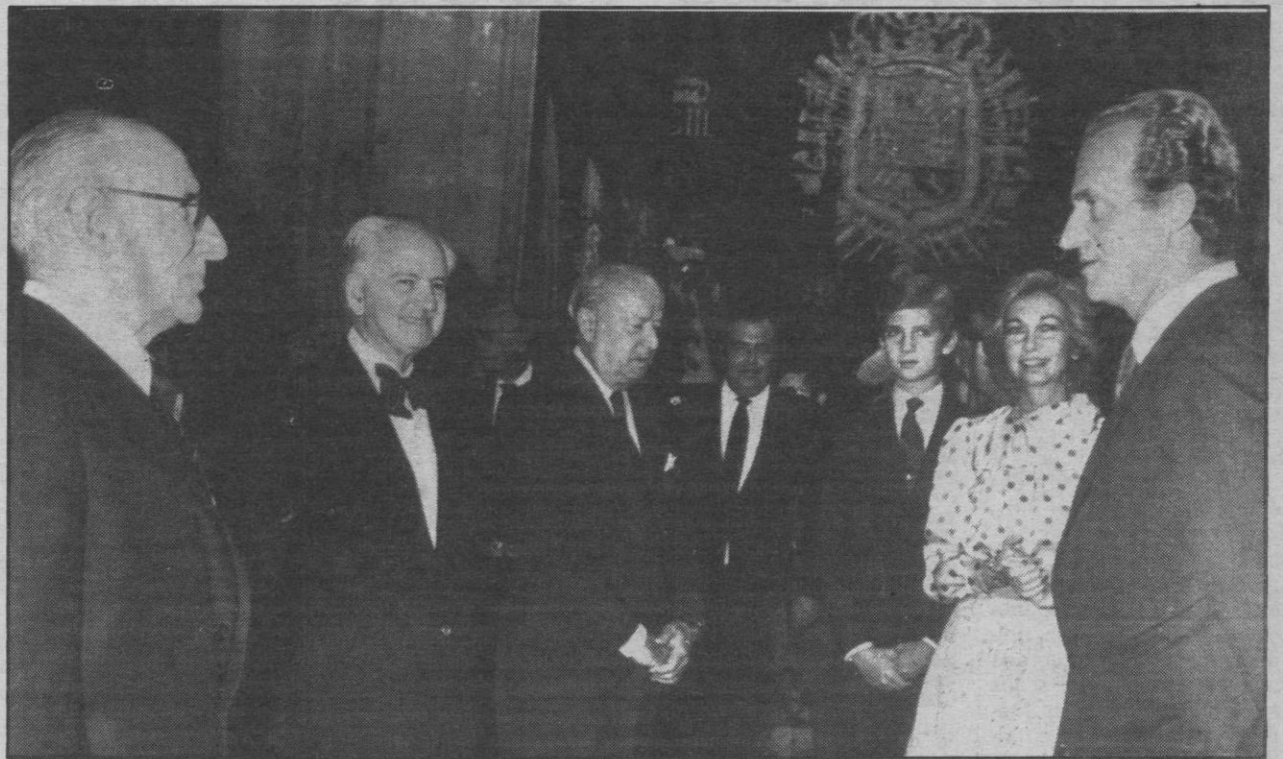
Recordó que «es esta la tercera ocasión que se me presenta de dirigirme a ustedes en el solemne acto de entrega de los premios que llevan mi nombre y, como en las anteriores, me siento muy emocionado y lleno de responsabilidad. Un examen, pues, que estoy pasando ahora, como todos los años, pero con mucha más satisfacción y alegría que otra clase de pruebas académicas».

El Príncipe de Asturias recordó un hecho especial: «A comienzos de junio pasado, en representación de mi padre, el Rey, hice mi primer viaje a América para asistir a la conmemoración del cuatrocientos cincuenta aniversario de la Fundación de Cartagena de Indias. Para mí ha sido algo inolvidable. A América hermosa y plural, prolongación de nuestra patria mas allá de los mares, deseaba volver, una y otra vez».

«Por ese motivo, agradezco en este acto público, la hospitalidad y el cariño del que fui objeto entonces por el presidente de la República de Colombia, excelentísimo señor don Belisario Betancur, que hoy se encuentra entre nosotros».

«Señor presidente, muchas gracias —agregó don Felipe de Borbón—. Os las doy desde aquí, desde mi casa universal de Asturias, de donde salieron tantos hijos para fundirse en el afecto y en el trabajo con sus hermanos de la América española».

Don Felipe de Borbón afirmó que «en la cultura y en la educación está el secreto de la convivencia, del progreso y de la paz. Por eso, creo, como dije al principio, que los objetivos de



Los Reyes y el Príncipe Felipe conversan con los galardonados

esta fundación contribuyen a ampliar nuestra gran comunidad hispanoamericana. A todas vuestras iniciativas y a vuestros propósitos en este sentido me siento unido con el mayor entusiasmo».

Señaló el Príncipe que «los premios, que de día en día van adquiriendo mayor renombre e importancia, se han convertido en un mensaje permanente y necesario que cada año se lanza desde aquí, tanto a España como a las naciones de América, y nos permite enriquecer el acervo de nombres distinguidos en las distintas esferas de las artes, de las letras, de las ciencias, de la cooperación entre los hombres y entre los pueblos».

Don Felipe expresó su felicitación a todas las personalidades premiadas y afirmó que «el resultado de su elección muestra los altos niveles de exigencia que la Fundación Principado de Asturias se propone».

«Felicitó también al jurado por el acierto de su trabajo difícil y comprometido. Agradezco a las mavarillosa región de Asturias y a esta noble ciudad de Oviedo el magnífico marco que nos brinda», afirmó.

Expresó finalmente «mi deseo de ser un alumno aplicado en el aprendizaje

de las obras de las biografías científicas y artísticas que han sido premiadas. Ellas simbolizan la vida fecunda de los pueblos a los que quiere servir a través de la cultura y el humanismo, nuestra fundación. Muchas gracias».

Tras declarar el Príncipe de Asturias abierto el acto, intervino el director de la Fundación, Graciano García, quien agradeció la presencia de los Reyes y del presidente de Colombia, dedicando un especial saludo a la amplia representación diplomática americana que asistió al acto.

Seguidamente el ex-presidente de la Generalidad de Cataluña pronunció un discurso en nombre de los jurados.

Comenzó Tarradellas resaltando que «pocas veces en la historia de nuestro país nos hemos hallado ante una situación política clara y reflexiva como la de ahora y por otra parte menos desgastada por la crítica aunque pueda parecer excesiva esta reflexión».

Afirmó que «la demostración de que nuestro pensamiento y nuestra fe merecen la estima de unos y el respeto de otros es que los que habitualmente refunfunan en la actualidad lo hacen moderadamente. Es evidente que este hecho debe invitarnos a continuar nuestra misión sin vacilaciones y debe convencernos de la validez de nuestra aspiración encaminadas a superar todo lo que impida que nuestra tarea sea positiva».

«Debemos constatar con íntima satisfacción —añadió Tarradellas— que si podemos mantener esta situación durante unos cuantos años, es indiscutible que España habrá establecido definitivamente los cimientos precisos para construir un Estado que consolide los constantes y variados sedimentos que se

han ido depositando con normalidad a través de esta última época».

«Actualmente podemos constatar con íntima satisfacción —afirmó— que existe una firme voluntad de continuidad creadora» y que es necesario que España y el pensamiento español se conviertan en acción con una confianza que infunda credibilidad.

Para Tarradellas, hay que estimar y defender apasionadamente todo cuando vaya encaminado a desarrollar acciones parecidas a la que estamos realizando, no solamente para salvaguardar nuestra vida espiritual, sino también para nuestro país.

Tarradellas terminó afirmando que «es necesario luchar incansablemente para que nuestra imagen y nuestra presencia en el mundo se haga la que nuestra vieja y reciente historia merece».

Tras el discurso de Tarradellas, el Príncipe de Asturias procedió a la entrega de los diplomas de los premios, que los galardonados recibieron entre aplausos.

José Ortega Spotorno recogió el premio otorgado al diario «El País», correspondiente a comunicación y humanidades, Eusebio Sempere el de las artes, Julio Caro Baroja el de ciencias sociales, el escritor mejicano Juan Rulfo el de letras, el matemático argentino Luis Antonio Santaló el de investigación científica y el presidente de Colombia, Belisario Betancur, el de cooperación iberoamericana.

Al término de la ceremonia de entrega de los premios, el presidente Betancur pronunció un discurso en el que afirmó que «Colombia tiene el reto de restaurar la paz en una patria víctima de prolongadas querellas y de buscarla en toda América Central».

Betancur, que se definió como hombre de paz, expresó su decisión de trabajar por la búsqueda de la paz y la libertad en América. Al referirse a Contadora manifestó que «con la voz compañera de España vamos en búsqueda de esa paz» y subrayó que «el protagonista de la paz queremos tenerlo como herencia y mensaje».

El Príncipe de Asturias declaró cerrado el acto y convocó oficialmente una nueva edición de los premios de la Fundación Principado de Asturias.

Seguidamente la coral del Principado de Asturias, que hizo su presentación oficial, ofreció un concierto, bajo la dirección de Luis Gutiérrez Arias.

La coral, integrada por cien personas, entonó el «Asturias patria querida» que todos los asistentes corearon puestos en pie.

Al abandonar los Reyes de España el Teatro Campoamor para dirigirse al hotel de La Reconquista se repitieron las muestras de simpatía hacia los monarcas y el Príncipe de Asturias.

La comitiva regia recorrió las principales calles de Oviedo, que aparecían engalanadas con banderas y gallardetes con los colores de España y de países iberoamericanos.

Durante el acto celebrado esta tarde en el teatro Campoamor se registraron escenas de gran emoción, especialmente cuando el presidente de Colombia recibió el galardón y cuando abandonó la tribuna de oradores. Belisario Betancur escuchó con visible emoción un prolongado aplauso.

También resultó emotivo el momento en el que el escultor y pintor Eusebio Sempere, sentado en una silla de ruedas, recibió el premio.

## «Cumbre» sobre Centroamérica en la capital de España

El presidente de Colombia, Belisario Betancur, confirmó ayer en Asturias que, por la noche, celebrará una reunión en Madrid con el expresidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez; el presidente del Gobierno español, Felipe González, y el embajador norteamericano Richard Stone.

Por este motivo, Belisario Betancur abandonó la sala donde tuvo lugar la entrega de los premios Príncipe de Asturias

con cierta antelación. Explicó a los periodistas que debía trasladarse inmediatamente a Madrid, para asistir a la reunión, en la que se estudiaría problemas relativos a la crisis centroamericana.

El presidente de Colombia dijo que el encuentro será en el mismo aeropuerto de Barajas, pues la inminencia de su viaje a Bolivia le impide acudir al Palacio de la Moncloa.

Según el Gobierno

# Tendencia favorable al tratamiento fiscal del matrimonio

El Gobierno considera que existe una continuada tendencia favorable al tratamiento fiscal del matrimonio en el impuesto sobre la renta de las personas físicas, según se desprende de la contestación del Ejecutivo a una pregunta del diputado del Grupo Popular, Antonio Ulibarri, sobre protección a la familia.

En la contestación, el Gobierno señala que la declaración de renta para 1983 aumentará la deducción en concepto de protección familiar. Añade que en el ordenamiento vigente de dicho impuesto la unidad familiar está integrada por los cónyuges y, si los hubiera, por los hijos menores de edad, y que su tributación se efectúa mediante la acumulación de los rendimientos, incrementos o disminución de patrimonio de todos los miembros que la integran y cualquiera que sea el régimen económico del matrimonio y respondiendo tal acumulación de rentas a la mayor capacidad de pago de una economía familiar cuando a ella afluyen rentas de sus distintos componentes.

## Mayor tributación

«Esta mayor tributación en principio —dice el Gobierno— es consecuencia de una mayor capacidad tributaria que, a su vez, es compensada en cierta medida, mediante especiales deducciones en la cuota íntegra, bien de carácter general o de orden familiar».

El Gobierno añade que



la deducción en la cuota íntegra de carácter general equivaldrá a 15.000 pesetas hasta el ejercicio 1982 cuya cuantía será de 16.500 pesetas a partir del ejercicio de 1983.

«Hasta el ejercicio 1982, la anterior deducción —dice el Ejecutivo— se incrementaba aplicando a la misma el coeficiente resultante de multiplicar 1,3 por el número de miembros de la unidad familiar que obtuviera rendimientos de trabajo y actividades empresariales, profesionales y artísticas. A partir del ejercicio 1983, la deducción de 15.000 pesetas se convertirá en 16.500 y el coeficiente 1,3 en 1,5».

## Unidad familiar

Resulta que la deducción en la cuota por este concepto, tratándose de matrimonio en que ambos cónyuges aporten a la unidad familiar rendimientos

de trabajo serían: año 1982, 15.000 pesetas X1, 3X2= 39.000 pesetas; año 1983: 16.500 X1,5X2= 49.500.

La deducción también de la cuota por razón de matrimonio, dice la contestación gubernamental ha experimentado un notorio aumento desde la implantación del impuesto sobre la renta de las personas físicas hasta la cuantía a computar en el ejercicio 83. Dicho aumento ha evolucionado desde 8.500 pesetas en el ejercicio 1979 a 16.500 en el ejercicio 1983.

«En consideración a lo expuesto —dice el Gobierno— se observó una continuada tendencia favorable al tratamiento fiscal del matrimonio en el impuesto fiscal sobre la renta de las personas físicas».

## Nuevo sistema

No obstante lo indicado,

señala la contestación gubernamental y con el fin de paliar en mayor medida la progresividad del impuesto, se estudia la posibilidad de aplicar un nuevo sistema aplicable a la unidad familiar que podría consistir en lo siguiente.

«Cuando se hubiera acumulado renta de trabajo, o de actividades empresariales, profesionales o artísticas, de diversos miembros de la unidad familiar, para determinación del tipo medio de gravamen aplicable a la totalidad de la renta de dicha unidad familiar, se excluirán de su renta total los rendimientos del trabajo o de las indicadas actividades que, en su caso, se hayan acumulado y que correspondan al miembro o miembros que los hubiesen obtenido menores. Una vez determinado el tipo medio aplicable a la unidad familiar, a este se sometería la totalidad de la misma».

## El PSOE aceptará enmiendas de las minorías a la LODE

El Gobierno socialista está dispuesto a aceptar modificaciones a la Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE), pero no quiere «sucumbir» ante las peticiones de los grupos que considera más radicalizados en contra del proyecto, según fuentes parlamentarias consultadas por Europa Press. La hostilidad de las bases socialistas a la enseñanza privada es tal —se añadió— que el Ministerio de Educación no se atreve a negociar con el grupo Popular razón por la cual es probable que se produzca un acuerdo entre los grupos de la oposición acerca de las enmiendas que pueden ser aceptadas por los socialistas. De esta forma, quizá los patrocinadores de las enmiendas a la LODE sean las minorías (Centristas, Vascos y Catalanes, sobre todo estos últimos) y los socialistas salvarán la cara.

El Ministerio de Educación ha tomado buena nota de las posiciones de cada grupo sobre esta ley, y ha llegado a la conclusión de que el malestar es más profundo del que en un principio se temía. Fuentes parlamentarias indicaron que lo que el Gobierno no hará es salir del debate como un luchador «derrotado por la derecha».

## Los catecismos

### El lunes se conocerán las orientaciones pedagógicas

El lunes serán dadas a conocer, primero a los obispos españoles y a continuación a los educadores, las «orientaciones pedagógicas» preparadas por la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis en relación con el contenido de los catecismos de 5º y 6º de EGB preparados por la Conferencia Episcopal española, y no autorizados por el ministerio.

Estas orientaciones pedagógicas están dirigidas a clarificar el contenido de los catecismos en lo que se refiere al aborto, y en concreto de los dos párrafos que suscitaron las diferencias entre el Gobierno y el Episcopado, en lo que se ha venido llamando «guerra de los catecismos».

La difusión de esas orientaciones fue acordada en la reunión que mantuvieron el 27 de septiembre tres miembros del Gobierno (Alfonso Guerra, Maravall y Ledesma) con tres obispos (Yañes, Sebastián, Palenzuela), y perfilada posteriormente en entrevistas que han mantenido el ministro de Educación, José María Maravall, y el presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza, monseñor Yañes.

Una vez dadas a conocer las «orientaciones pedagógicas» y en el caso de que educación las considere suficientes como para autorizar los catecismos de la Conferencia Episcopal, será necesario que el Ministerio difunda una nueva circular, que sustituya a la ya remitida a los colegios en todas las provincias recordando que los textos no están autorizados y que su utilización es una «infracción a la legislación vigente». Hasta tanto no se envíe la nueva circular, los textos de la Conferencia Episcopal siguen prohibidos.

## Crónica política

# Toma de posiciones ante la OTAN

(Por Manuel Gómez García).

Una vez concluido el debate sobre la despenalización del aborto, que protagonizó en buena medida a lo largo de tres días la actividad política profunda de este país, los pronunciamientos que desde distintas posiciones comienzan a sucederse en torno a la eventualidad de nuestra salida —o continuidad— en la Organización del Tratado del Atlántico Norte corroboran que se acerca el momento del gran debate, extraparlamentario y en el ámbito de todo el Estado, sobre esta controvertida cuestión. Tema que, en todo caso, será abordado a tumba abierta, y sin las premuras e insuficiencia de detalle que caracterizaron a los posicionamientos habidos durante el debate en torno al estado de la nación, cuando se celebre el debate sectorial sobre política exterior en el pleno del Congreso de los Diputados. Por el momento, Manuel Fraga ha expresado su convencimiento de que tanto la consolidación de la democracia en España como el propio equilibrio internacional pasan por nuestra integración en la estructura militar de la organización atlántica, y por nuestro rápido ingreso en la Comunidad Económica Europea. Si el líder de la Coalición Popular amplificó esta afirmación rotunda desde la tribuna de Estrasburgo, Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón, portavoz de la oposición mayo-

ritaria en el Congreso de los Diputados, se ha pronunciado en parecidos términos desde el púlpito de La Haya, donde intervino en la sesión plenaria de la asamblea del Atlántico Norte. Herrero pidió la integración de España en el aparato militar de la OTAN con las siguientes palabras: «creemos que la integración militar española aumentará la capacidad defensiva de la OTAN en armas clásicas, por lo que alejará el umbral del uso de las armas nucleares.» Desde otra vertiente, el comité ejecutivo del Partido Comunista de España prepara minuciosamente las protestas y manifestaciones colectivas que, bajo el eufemismo de «campañas por la paz y el desarme», obviamente apuntan —en este país y desde la circunstancia que nos toca vivir— a la salida de España de la organización atlántica, y cuya celebración en distintas ciudades españolas está prevista en torno al 23 de octubre. El Gobierno sigue manteniendo lo que para unos es ambigüedad y para otros lógica prudencia, sobre la doble actitud de ser un aliado fiel de la OTAN en tanto en cuanto nuestro país siga perteneciendo a la misma, y de no abjurar el compromiso de la celebración del referéndum. El análisis del tono de las manifestaciones y de su capacidad de convocatoria será un barómetro de la sensibilidad colectiva en torno al problema.

## La situación policial

La desconcertante devolución, a cargo de dos funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, de dos mil expedientes desaparecidos del Ministerio del Interior, paralelamente a las últimas elecciones legislativas, sólo tiene parangón con la no menos desconcertante evidencia de que la desaparición misma pudiera producirse. Con independencia de la eventual atribución de responsabilidades a los autores directos de las sustracciones, o a las personas que dirigieron o toleraron tal actividad, lo que cada vez está más fuera de duda es el imperativo de clarificar de una vez por todas la estructura operativa del departamento de Interior, a fin de hacer posible su articulación funcional en el marco del Estado de Derecho. En este sentido, hay tres cosas obligadas: primero, despejar de tensiones de todo tipo —si es que existen— la relación entre los miembros de la cúpula de mando de la seguridad del Estado; segundo, fijar claramente los límites del papel que corresponde desempeñar a las organizaciones sindicales de la Policía, y a partir de aquí respetar íntegramente sus derechos y competencias; tercero, que el Consejo de Ministros no dilate más la aprobación del proyecto de ley de Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, punto imprescindible de partida para poner en marcha la reforma policial.



De momento, silencio de ETA (pm)

# La esposa del capitán Martín hace un llamamiento a los secuestradores

María Angeles Alonso, esposa del Capitán secuestrado por ETA P-M, ha hecho un llamamiento a los autores del hecho para que se pongan en contacto con la familia y le informen sobre el estado del capitán Martín Barrios.

Esta petición la ha realizado en el transcurso de una entrevista concedida a Efe en la que ha informado sobre el estado de la familia y sobre la personalidad del capitán secuestrado.

María Angeles Alonso se muestra convencida de que el secuestro de su marido «ha tenido que ser un error. Se han tenido que confundir. Si le han estado vigilando, como dicen, tiene que saber que es y que su vinculación con el Ejército es solamente como capitán de Farmacia».

«Es más, si él entró en el Ejército —continúa María Angeles— fue porque no estuviéramos separados durante mucho tiempo. Cuando nos casamos, hace ahora doce años, él tenía que ir a la mili, que debido a la carrera no había hecho».

«En el sorteo le correspondió ir a Cáceres y como vivíamos en Bilbao y teníamos un niño muy pequeño, de un mes, yo no podía irme a Cáceres, lo que su-

ponía una separación muy larga».

Entonces, por un amigo, supieron que si ingresaba en la academia de Farmacia Militar sería destinado a Toledo» y como yo tengo familia en Madrid, podría irme a vivir allí y nos veríamos todos los fines de semana».

«Así que su entrada en el Ejército fue por no separarnos. Luego ya fue a Burgos y después a Vitoria hasta que salió una plaza en Bilbao y nos trasladamos aquí. Había también una plaza en las Canarias, de donde soy yo, pero él insistió en que Bilbao era su tierra y quería quedarse aquí».

María Angeles asegura que su marido jamás pensó que a él pudiera sucederle una cosa de éstas «yo le había dicho más de una vez que tuviera cuidado, pero siempre me respondía que él era simplemente un farmacéutico y que para que le iban a querer».

«De lo que se ha dicho sobre sus viajes a Madrid,

lo cierto es que durante una temporada fuimos bastante porque él estaba haciendo el curso de ascenso a comandante y como mis padres, que son ya ancianos viven allí, le acompañaba yo. Otras veces ha ido a Madrid para cazar con sus hermanos ya que es socio de un coto en Guadalajara».

«Las salidas de los fines de semana las hacíamos a Laredo o a San Asensio, un pueblecito de La Rioja, casi siempre para ir a cazar y por salir con los niños».

La esposa confirma también que el capitán Martín Barrios no tomaba ningún tipo de medidas especiales de autoprotección. «Es más, el garaje lo tenemos a unos 70 metros de casa y siempre tenía que hacer el mismo recorrido desde el portal para recoger el coche».

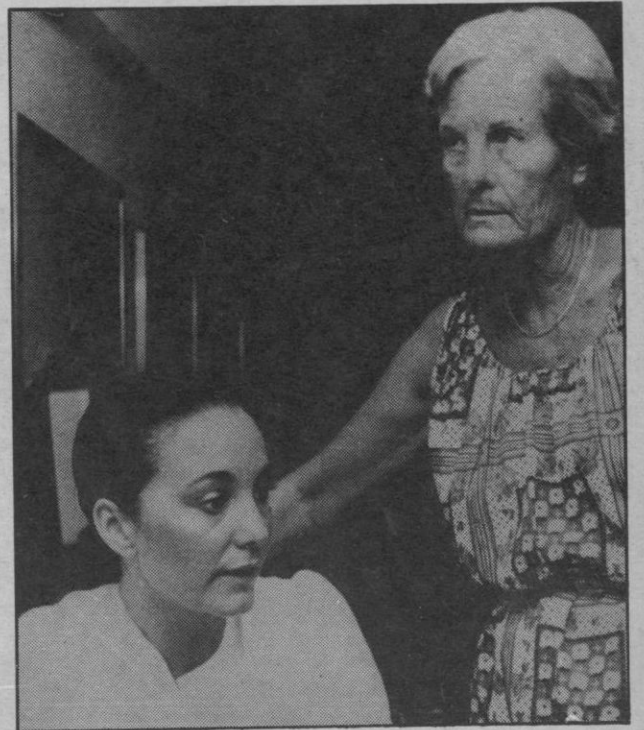
Confiesa que se encuentra «muy nerviosa, como toda la familia, porque no tenemos ninguna noticia de cómo se encuentra y pedimos a los secuestradores

que se pongan en contacto con nosotros para saber algo de él. Yo llevo algunos meses en tratamiento y, de todas formas quiero que Alberto sepa que no me encuentro muy mal».

En cuanto a los hijos «les hemos dicho que a papá se lo han llevado, pero que va a volver muy pronto». Los dos pequeños no se dan cuenta, pero el mayor sí y ayer comentaba: «Fíjate, hace poco escribí una redacción en el colegio sobre la bondad de los hombres».

«Yo creo que Alberto se ha tenido que hacer incluso amigo de sus secuestradores —dice María Angeles— porque es una persona muy amable y simpática, que cuenta muchos chistes. Y sobre todo es muy aficionado al deporte sobre todo al fútbol. Ahora nos íbamos a ir a ver el partido del Athletic contra el Liverpool, conoce a muchos jugadores y la farmacia lleva 40 años siendo proveedora del Club».

En el capítulo de aficiones, la esposa recuerda que es un gran aficionado a los toros. «Es secretario del



La esposa y madre del capitán secuestrado, Martín Barrios a la espera de alguna noticia.

Club Cocherito. También le gusta mucho la cesta punta, el deporte rural que solíamos ir a ver a Abadiano. También íbamos mucho a Berriz donde tienen un caserío unos amigos y a Laredo. En general está muy apegado a las cosas de Bilbao, le gusta comer y

el monte». Toda la familia se muestra agradecida por las diferentes llamadas y visitas de afecto y solidaridad que han recibido; entre ellas la conversación telefónica que mantuvieron anoche mismo con el lehendakari Carlos Garaikoetxea.

## El Gobierno no enviará más GEOS a Costa Rica

Varios agentes del Grupo Especial Operativo (GEO) y de la Guardia Civil, «en total, unos cuatro o cinco», se encuentran en San José de Costa Rica para reforzar la vigilancia de la Embajada de España, según confirmaron a Efe fuentes de la Presidencia del Gobierno.

Las mismas fuentes dijeron que España no tiene intención de enviar nuevos agentes de seguridad al país centroamericano.

Los medios gubernamentales consultados por Efe restaron importancia en todo momento al envío de estos miembros de las fuerzas de seguridad españolas y, tras afirmar que no se ha calculado cuanto tiempo permanecerán en San José de Costa Rica, insistieron en que esperan no tener necesidad de reforzar esta protección.

Subrayaron que el envío de estos agentes obedece a la petición del embajador español, en dicho país centroamericano, Gonzalo Fernández de Córdova, ante las indicaciones del propio Gobierno costarricense.

Las fuentes consultadas recordaron la presencia en dicho país para miembros de la organización terrorista ETA y la posibilidad de un atentado en la sede de

la representación diplomática española.

Por otra parte, fuentes diplomáticas españolas consideraron el envío de estas fuerzas como una medida de precaución, «máxime al ser Costa Rica, un país sin ejército».

Según estas fuentes, las gestiones para realizar esta operación se han llevado a cabo siempre en colaboración con el Gobierno de Costa Rica, a quien se pidió la correspondiente autorización para enviar a los citados agentes.

«No es la primera vez que el Gobierno de España toma este tipo de medidas», añadieron las citadas fuentes, quienes recordaron que en situaciones especiales, fuerzas de la Guardia Civil han protegido otras sedes diplomáticas españolas.

Sin embargo, sí es esta la primera misión de protección en embajadas españolas por parte de los cuerpos especializados en la lucha antiterrorista.

### La «peligrosidad de los etarras» aparece en la causa judicial

Al levantarse el secreto sumarial en la causa que se sigue en San José de Costa Rica contra dos eta-

rras confesos, se han conocido detalles que «revelan la peligrosidad del comando de la ETA descubierto hace un mes en Costa Rica».

Portavoces judiciales afirman que el expediente traído de España contiene un «impresionante récord» de acciones terroristas cometidas en el País Vasco por Gregorio Jiménez Morales, el primero de los miembros de ETA detenido por la policía costarricense.

El otro etarra, Jorge Chaverri, (costarricense, de origen vasco), aparece, según las fuentes, como el primer contacto de los miembros del grupo de ETA llegado a Costa Rica, y responsable de la labor de apoyo logístico que necesitaba el comando.

En cuanto al tercer detenido, el español Humberto Abella López, no se han revelado sus conexiones con «ETA» en los medios judiciales.

En cambio, en los medios policiales se subraya que Abella López aparece como indiciado en dos causas penales, una por hurto en un juzgado de la provincia de Limón, en la región atlántica, y en otro por defraudación fiscal en San Isidro del General, donde residía.

## Si no se conoce Mini-Folies es lógico pensar que lo mejor del ocio en Mallorca está dirigido al turismo.



Restaurante y piscina "LE PRIVE"

... Y es que los turistas ya han descubierto Mini-Folies mientras que una parte importante de los que residimos en Mallorca desconoce las posibilidades de ocio que ofrece este complejo hotelero-deportivo. Del hotel al bungalow, de los restaurantes a la discoteca, de la sauna a la playa reservada, pasando por todo tipo de deportes náuticos, cuatro pistas de tenis, piscinas de agua salada y dulce, canchas de squash y Volley-ball y un amplio programa de entretenimientos.

Venga solo o con su familia; un día, un fin de semana o simplemente a dar un paseo para deleitarse con los encantos naturales de esta costa mallorquina ... pero no se lo pierda, porque Mini-Folies está pensado para todos.



# Mini-Folies

PUERTO DE ANDRAITX - TEL. 672600

Según Italo Luder, candidato peronista a la Presidencia

## Los militares argentinos quieren dejar el Gobierno lo antes posible

Las Fuerzas Armadas argentinas parecen estar dispuestas a entregar el poder al candidato que gane las elecciones del 30 de este mes antes del plazo establecido, para agilizar una salida a la crisis provocada por las dificultades financieras externas.

Según el esquema vigente, el nuevo presidente constitucional asumirá sus funciones el 30 de enero de 1984, noventa días después de la realización de las elecciones generales.

Hasta entonces deben cumplirse los siguientes actos: 24 de noviembre, reunión de las asambleas legislativas provinciales surgidas de las urnas el día 30 del mes anterior; 30 de noviembre, constitución de los colegios electorales para efectuar el escrutinio de papeletas que designarán al presidente y al vicepresidente de la nación.

El 19 de diciembre se reunirá la Asamblea Legislativa nacional y proclamará al presidente electo, que asumirá sus funciones el 30 de enero del próximo año.

El Ministerio del Interior informó a Efe que técnicamente todas esas fechas se pueden adelantar, con excepción de la que corresponde a la constitución de las asambleas legislativas provinciales (24 de noviem-



Italo Luder, en un mitin celebrado en la ciudad de La Plata, a setenta kilómetros de Buenos Aires. (Efe)

bre), ya que ese acto debe efectuarse cuando concluya el escrutinio oficial de los sufragios.

La fuerza aérea objetó la forma como se ha negociado la deuda exterior, según medios autorizados. Por el contrario el Ejército y la Marina avalan las gestiones ya hechas.

En una destemplada declaración, que algunos creen está destinada parcialmente a los aviadores, el Ejército calificó de irresponsables a «ciertos secto-

res y personas» que «con el pretexto de la renegociación de la deuda externa han generado un clima de angustia y escepticismo, que conspira gravemente contra la normalización constitucional de la nación». El obstáculo presentado por el juez Pinto Kramer parece a punto de desaparecer, al hacerse cargo de las cámaras federal de Comodoro Rivadavia que acogió un recurso del Gobierno. Si se confirma la moratoria de la banca

acreedora, se abriría un compás de espera que permitiría aliviar la grave incertidumbre en el sector financiero interno y facilitar el desarrollo normal de la campaña electoral.

El candidato peronista a la presidencia de Argentina, Italo Luder, dijo tener certeza de que las Fuerzas Armadas «quieren entregar el Gobierno lo antes posible, a causa del caos interno y del aislamiento exterior en los que se encuentra el país».

## Ofensiva de los «contras» por el norte y el sur de Nicaragua

El coordinador de la Junta de Gobierno de Nicaragua, comandante Daniel Ortega, confirmó anteanoche ataques de destacamentos antisandinistas contra este país por el norte y el sur.

El gobernante informó que los «contrarrevolucionarios» lanzaron «desde territorio costarricense» un fuerte ataque con morteros de 81 milímetros contra el puesto fronterizo de el Naranjo, a un kilómetro de la frontera con Costa Rica, sin detallar los resultados de la agresión.

En el programa radio-televisado «De cara al pueblo», Ortega dijo que el jueves último fuerzas «enemigas» se concentraron en el sector costarricense de las vueltas, para lanzar en la madrugada del viernes un nuevo ataque contra el puesto fronterizo de Peñas Blancas.

Manifestó que como las autoridades sandinistas abortaron la agresión, y denunciaron los hechos al Gobierno de San José, los militantes de «Alianza Revolucionaria Democrática» (ARDE) se dispersaron por los sectores costarricenses en el Papaturo, Orosi y Cardenas.

El gobernante añadió que se ha informado también al Gobierno de Costa Rica de la presencia en territorio de ese país de dos aviones artillados de los antisandinistas «que están listos para atacar Nicaragua».

Ortega también se refirió a la incursión de cuatro aviones por el norte del país «procedentes de Honduras», que atacaron pueblos del departamento de Nueva Segovia, sin causar daños.

Explicó que uno de los aviones lanzó dos bombas contra el pueblo de San Fernando, pero los artefactos cayeron lejos de la población.

Comentó que la agresión falló porque el aparato voló muy alto por temor a ser alcanzado por las baterías anti-aéreas, que hasta ahora han derribado cuatro aparatos.

«contrarrevolucionarios».

Añadió que la incursión de los cuatro aviones «enemigos» fue acompañada de la violación del espacio aéreo del país por un avión espía norteamericano del tipo «RC-135».

El dirigente sandinista afirmó que los ataques aéreos contra Nicaragua, procedentes de Honduras, «evidencian el apoyo que los altos mandos del Ejército hondureño dan a las fuerzas de tarea somocistas».

Fustigó al jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras, general Gustavo Álvarez Martínez, por la ayuda que presta a los antisandinistas que se movilizan con libertad en ese país.

Ortega señaló que todo el apoyo que los mandos del Ejército hondureño prestan a la «contrarrevolución» es algo «tolerado por el pobre presidente Suazo Córdova, que no manda nada en Honduras».

Explicó también que la actividad de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos, (CIA) «avanza» en Costa Rica, a pesar de que el Gobierno del presidente Luis Alberto Monge «no da apoyo a las actividades contra Nicaragua».

Pero Daniel Ortega afirmó que «el principal responsable» de todos los ataques contra este país es Estados Unidos.

El dirigente sandinista afirmó que «todas las agresiones irresponsables de Estados Unidos serán derrotadas, ya que a estas alturas no podrán destruir a la revolución sandinista».

El coordinador de la Junta de Reconstrucción Nacional declaró que los sandinistas insistirán en la realización del diálogo para buscar una salida pacífica a la crisis centroamericana «porque no nos interesa la marcha al combate, sino que nos pronunciamos por un ambiente de paz».

## Días decisivos para Al Fatah

Las dos facciones enfrentadas de Al Fatah, principal grupo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), esperan para los próximos días el desencadenamiento de los acontecimientos de acuerdo con las declaraciones de sus líderes.

El jefe rebelde, Abu Musa, de quien ayer se dijo en la radio falangista libanesa que había sido ejecutado por los sirios, afirmó en una conferencia de prensa en la ciudad de Baalbeck, en la llanura de la Bekk Bekaa, que los días de liderazgo de Yaser Arafat estaban contados.

Por su parte, Arafat declaró en Trípoli que esperaba un ataque de los sirios en las próximas 48 ó 72 horas contra sus fuerzas estacionadas en esa ciudad del norte del Líbano.

Musa ha respondido que son ahora ellos los que do-

minan por mayoría Al Fatah, después de las deserciones registradas en el valle de La Bekaa, donde se estima que más de mil combatientes leales a Arafat han sido obligados por los sirios a trasladarse a Trípoli.

De confirmarse esta situación, una etapa histórica en la «OLP», que agrupa a ocho organizaciones de las cuales la principal y más fuerte es Al Fatah, habrá terminado, y según todos los indicios, los sirios tendrán una gran influencia en el futuro palestino.

Mientras Abu Musa señalaba que el conflicto es interno y que pronto habrá de reunirse el Consejo Nacional Palestino para elegir un nuevo líder, le guste o no a Arafat, éste ha asegurado que la causa principal de conflicto es el enfrentamiento entre él y los sirios.

## Manila: nueva manifestación

En abierto desafío a las autoridades de Manila, unos 4.000 filipinos se manifestaron ayer en un suburbio de la ciudad para exigir la dimisión del presidente, Fernando Marcos. El permiso para celebrar la concentración había sido denegado.

Al mismo tiempo, un grupo de políticos musulmanes moderados dio a conocer un comunicado en el que amenazan con una secesión si no se superan rápidamente las divergencias internas y se garantiza la «justicia para todos».

La manifestación de ayer, una más de las casi diarias protestas que tienen lugar desde el asesinato del dirigente de la oposición, Benigno Aquino, tuvo como escenario el barrio de Tondó, uno de los más pobres de la capital.

Los manifestantes se congregaron en una plaza del barrio después de una misa celebrada en memoria de Aquino, asesinado el 21 de agosto último cuando regresaba a Filipinas de su exilio en los Estados Unidos.

La viuda de Aquino, Corazón, y otras personalidades de la oposición encabezaron la manifestación.

Las fuerzas de seguridad rodearon la zona pero, al igual que en días anteriores, no intervinieron para disolver la manifestación.

## Pastora: «Soy revolucionario y sandinista»

Edén Pastora, más conocido como «el Comandante Cero» declaró en una entrevista publicada ayer en París que era «revolucionario y sandinista», al acusar a los dirigentes de Managua de venderse a los soviéticos.

Pastora, que sigue luchando en Nicaragua, cerca de la frontera costarricense, contra el régimen de Managua del cual fue uno de sus miembros tras la caída de Somoza, declaró al diario francés «Liberation» que «los comandantes que están ahora en el poder han traicionado el espíritu de Sandino, (líder de las primeras luchas revolucionarias en Nicaragua).

El comandante «Cero» que fue miembro durante dos años del gabinete de Managua, antes de rebelarse contra este mismo Gobierno, aseguró que no se uniría nunca a las tropas anti-sandinistas del «FDN» (Fuerza Democrática Nicaragüense) «mientras existieran guardias de Somoza se encuentren en ellas».

Según Pastora, sus propias tropas, compuestas por 3.700 hombres ocupan 4.000 kilómetros cuadrados a orillas del río San Juan, pero carecen de armas puesto que el jefe revolucionario afirma que no recibirá ninguna ayuda de Washington o de la CIA.

Los partidarios de esta lucha contra los «comandantes» de Managua crearon la «ARDE» (Alianza Democrática Revolucionaria) que está compuesta por cuatro ramas, la social-demócrata de Robelo (exmiembro de la Junta); Los social-cristianos; los movimientos indios (miskitos, sumos y ramas) y el Frente Revolucionario Sandino, explicó Pastora en la entrevista.

El comandante «Cero» que luchó durante veinte años contra Somoza, asegura: «un día me matarán, el KGB o la CIA, pero de momento, la CIA piensa que le soy útil».

Y Edén Pastora concluye diciendo que si gana esta guerra, su única ambición es volver «a su antiguo trabajo de pescador».

Bagdad quiere utilizarlos contra las instalaciones petrolíferas de Irán

## Francia entrega cinco sofisticados aviones de combate a Irak

Los cinco aviones de combate «Superetendard» comprados por Irak a Francia, salieron anteayer de la Base Aérea de Landivisieu, con destino a Irak.

Se trata de los cinco aviones cuya entrega había suscitado las iras del Gobierno de Teherán, en guerra con el de Bagdad desde hace tres años, conflicto bélico que ha causado ya más de 175.000 muertos.

El ministro francés de Defensa, Charles Hernu, aconsejó sin embargo a los informadores que utilizaran el condicional «para no equivocarse» en lo que a la salida de los aviones se refiere.

Pero a este propósito se recuerda que el ministro francés de Asuntos Exteriores,

Claude Cheysson utilizó un lenguaje inequívoco hace unos días al declarar ante las cámaras de televisión que «Francia cumplirá sus compromisos».

La posibilidad de la entrega de estos aviones que pueden ser equipados con misiles «Exocet», cohetes del que tan buen partido supo sacar la aviación ar-

gentina en la guerra de las Malvinas, provocó la cólera del ayatola Jomeini, quien amenazó con represalias sobre los suministros de petróleo a los países occidentales.

Basta para ello, dijo más o menos Jomeini, con cerrar el estrecho de Ormuz, pasó obligado para los petroleros que vienen a cargar crudo destinado sobre todo a los países de la comunidad europea y al Japón.

En la misma línea, el presidente de la República de Irán, Ali Jameini, amenazó, sin más precisiones, «los intereses franceses en

Irán y en el extranjero».

El Gobierno francés avanza, oficiosamente por supuesto, dos argumentos para justificar su política de apoyo al del Irak.

El primer lugar, París no puede asistir cruzado de brazos a una derrota irakí teniendo en cuenta el gigantesco volumen de la deuda comercial con Bagdad.

En segundo, la derrota del actual régimen irakí, o mejor dicho, la victoria de los iraníes puede provocar un maremoto islámico integrista que podía arrasar las monarquías productoras de petróleo del Golfo Pérsico.

Según los expertos militares, el Gobierno de Irak puede, y quiere, utilizar los aviones para destruir el terminal iraní de la isla de Jarg, o los petroleros que la utilizan.

Con ello el Gobierno de Irak puede, por una parte, poner en serias dificultades la economía de Irán al privarla de sus ingresos por la venta de petróleo.

Por otra, tal operación haría mucho más dramática la situación, obligando a las superpotencias a influir con todo su peso en la búsqueda e, incluso, en la imposición de una solución negociada.

## La Chispa

### Mensaje chino

Hoy los tiempos adelantan que es una barbaridad y la ciencia china no se queda atrás en la revolución científico-técnica.

Lo demuestra el último y más acabado invento de la academia de ciencias de la provincia de Guandong: el sillón de masajes con mano experta incorporada.

Según informa el «vespertino cantonés», con este adelanto el usuario no tiene más que sentarse, apretar un botón y, al momento, una mano mecánica oculta en el respaldo sale y se pone a darle masaje de cintura a cuello, a gusto del consumidor.

Uno de los ciudadanos que se prestaron patrióticamente a servir de cobayas para probar el artilugio declaró que da mucho gusto y «uno siente escalofríos, como si fuera una mano de verdad la que te soba el pellejo».

### Lote de «ponies»

Dos granjeros que fueron a una feria a comprar un caballo enano, «Pony» terminaron llevándose 53 de ellos, para salvarlos del matadero.

Los amantes de los animales pagaron un total de 4.000 dólares y unos 300 más por alquilar un camión y transportar a los caballos a su granja de Yorkshire, en el norte de Inglaterra.

Ahora todos están contentos, pues han comenzado a lloverles ofertas de compra de los caballos como animales de compañía al precio de 100-150 dólares por cada uno de ellos.

Los granjeros declararon que compraron todo el lote de «ponies» cuando se enteraron de que otro de los pujantes en la subasta pretendía sacrificarlos y vender su carne.

También dijeron que no les importaba el sacrificio de caballos viejos, pero que estos caballitos, en su mayoría, no sobrepasaban los dos años de edad y era una estupidez matarlos cuando es uno de los animales preferidos por los niños.

## El lago Titicaca se está secando

El Titicaca, el lago más alto del mundo, en cuyas cercanías vigilan los severos molinos de Tiahuanaco, considerado sagrado por los incas, se está secando.

La cruel sequía que afecta el altiplano peruano-boliviano, hace prever que el lago habrá descendido en su nivel, dos metros a fines de 1983, ya que en agosto último el descenso era de metro y medio, y actualmente de 1,60 metros.

De la estabilidad acuática del lago Titicaca, de 8.100 kilómetros cuadrados y un volumen de 893.000 millones de metros cúbicos, depende la supervivencia y economía de millones de personas, tanto en Perú como en Bolivia.

En lo que va de siglo, el lago experimentó su descenso más notable en 1956, en que bajó 1,14 metros. Pero actualmente el altiplano está sufriendo la más aguda sequía del siglo.

El lago ha experimentado descensos y crecidas sucesivas, y en numerosas ocasiones causó no pocos daños con grandes inundaciones. Pero en estos momentos, sólo se dan en la zona pequeñas lluvias sin importancia.

La sequía de 1940 a 1943, una de las más graves, originó la práctica desaparición de uno de los pueblos más enigmáticos del mundo: los uros, que hoy están mezclados con los aymaras.

La leyenda del pueblo Uro dice que éste se estableció en el altiplano antes de que el sol y las estrellas aparecieran en el cielo.

Los Uros tienen su idioma propio, y afirmaban que su sangre era negra, y que como hijos de las aguas —se llaman el pueblo de las aguas— no podían ahogarse.

Los Uros vivieron como sus descendientes, sobre el mismo lago, creando una verdadera civilización de la totora, el junco que crece en abundancia en el Titicaca.

De la totora se hacen las embarcaciones llamadas «caballitos», se comen sus brotes tiernos, se hacen casas y sobre ella, los uros apisonando tierra, hacen islas flotantes, en donde establecieron hasta rústicos campos de fútbol.

Se afirma que en el fondo del lago, está sepultada la cadena de oro del Inca Huascar, la Yawirka, que era tan larga que rodeaba la Plaza Mayor del Cuzco cuando era la capital del imperio incaico, y que fue lanzada al lago para evitar cayera en manos de los conquistadores españoles.

Es posible igualmente que en el fondo del lago, donde hay una espesa capa de limo, se hallen templos o ciudades de piedra sepultadas, que fueron fotografiadas por el diplomático argentino Ramón Avelleda.

## Cyclosporine, antibiótico idóneo para el trasplante del riñón

Un estudio científico ha confirmado que el Cyclosporine, o medicamento del anti-rechazo, aumentó significativamente la supervivencia de los pacientes con riñones trasplantados.

El medicamento fue examinado durante cinco años por un equipo de científicos canadienses, que en las conclusiones de sus investigaciones admiten que el Cyclosporine es el «agente externo inmunológico más efectivo» en los trasplantes de riñones.

La oficina norteamericana de alimentación y medicamentos aprobó el pasado mes de agosto el uso y la venta del Cyclosporine para ser aplicado en trasplantes de riñones, corazón, páncreas e hígado.

### Evita las infecciones

El Cyclosporine, un antibiótico que evita las infecciones en los órganos trasplantados a la vez que no destruye los glóbulos rojos, necesarios para la reacción del cuerpo ante el órgano nuevo, es producido por la compañía suiza Sandoz Pharmaceuticals y será comercializado bajo el nombre de Sandimmune.

Las últimas investigaciones eran controladas por el Canadian Multicentre Transplant Study Group, y las mismas han sido publicadas en el último número de la revista médica New England Journal of Medicine.

A diferencia de otros estudios, éste comparó los resultados de pacientes que recibieron un tratamiento normal para los trasplantes de riñones y los que recibieron el Cyclosporine.

### Medicamento anti-rechazo

Los 209 pacientes controlados en el estudio recibieron los riñones trasplantados de personas que habían fallecido.

Entre los que recibieron un tratamiento con Cyclosporine un 80 por ciento mantuvo el órgano implantado en perfectas condiciones al menos un año, frente al 64 por ciento de los que tuvieron un tratamiento normal.

También el 97 por ciento de los pacientes que siguieron un tratamiento con el nuevo medicamento anti-rechazo permanecen con vida un año después de la intervención quirúrgica, comparado al 86 por ciento de los que fueron sometidos al tratamiento normal.

Varios especialistas en trasplantes de órganos que trabajan en distintos centros médicos de Houston dijeron a «Efe» que

en absoluto se muestran sorprendidos por el resultado del estudio, ya que ellos han mantenido siempre la «efectividad» del Cyclosporine.

Especialmente el doctor Barry Kahan, quien predijo hace más de dos años que el nuevo medicamento «revolucionaría el mundo cadavérico de los trasplantes».

Kahan, director de los trasplantes de órganos en la universidad de Medicina de Texas, ha desarrollado uno de los programas más largos e importantes de trasplantes de riñones en el mundo. Su grupo usó Cyclosporine en más de 185 casos de trasplantes, con resultados tan positivos como los que obtuvieron los científicos canadienses.

Otro de los especialistas que confían plenamente en el medicamento anti-rechazo es el doctor Denton Cooley, director del Instituto del Corazón de Texas, que inició en el verano de 1982 un programa de 35 trasplantes de corazón, en colaboración con el propio Kahan.

Sólo dos pacientes, de los 13 que recibieron un corazón nuevo y que fueron tratados con Cyclosporine por el equipo de Cooley, murieron. Sin embargo, los tres pacientes a los que se les trasplantaron conjuntamente los pulmones y el corazón también fallecieron.

«Este hecho —dijo Cooley a Efe— es lo que nos lleva a pensar que el Cyclosporine puede todavía solucionar una serie de graves problemas que se dan dentro del efecto del anti-rechazo».

Por su parte, Michael DeBakey, verdadera eminencia mundial dentro del campo de la cirugía, jefe de esta especialidad en la Facultad de Medicina de Baylor, en Houston, ha citado, en sus planes de volver a efectuar trasplantes dentro de unos meses, el factor Cyclosporine como el más importante.

El medicamento anti-rechazo ha sido usado también en otro tipo de trasplantes de órganos como el páncreas y el hígado, los cuales han comenzado a programarse conjuntamente por los especialistas del Baylor y de la Universidad de Texas.

Para los especialistas que han defendido siempre el valor del Cyclosporine, los resultados del estudio de los científicos canadienses no hacen más que confirmar que se está ante lo que puede ser la etapa decisiva en los trasplantes de órganos.

Claudio Boada

# «Hay que avanzar en la flexibilización de plantillas»

## ● «Las empresas de servicios son el futuro»

El presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos (INH), Claudio Boada, en una conferencia pronunciada en Barcelona, afirmó que en el futuro, «habrá que avanzar en la flexibilización de plantillas, en la potenciación de la movilidad intersectorial y territorial de trabajadores, técnicos y directivos, y en la formación profesional a todos los niveles».

La conferencia, titulada «La empresa española: Pasado, presente y futuro», fue pronunciada por el señor Boada, en lengua catalana, al inaugurar el curso de la Escuela de Alta Dirección y Administración (Eada).

En otro momento, el conferenciante afirmó que «la insolidaridad ha sido un poco la característica de los últimos años: Los empresarios, los trabajadores realmente en paro y los pensionistas son los que prácticamente han pagado y pagan el coste total de la crisis. Quienes han tenido la suerte de conser-

var su puesto de trabajo, con los aumentos en las remuneraciones, prácticamente no se han enterado de lo que pasaba».

### El futuro de las empresas

Refiriéndose al futuro de las empresas españolas, Boada señaló que se precisan dos evoluciones complementarias. Adaptarse al nuevo entorno económico internacional, e integrarse en la CEE.

Al comentar las reformas necesarias, dijo: «Estoy convencido de que, reestructuradas conve-

nientemente y modernizadas, las industrias de la construcción naval, la siderurgia y los vehículos tienen buenas posibilidades competitivas y exportadoras. Además, siguen siendo imprescindibles para mantener el empleo».

### Los servicios, el futuro

No obstante, señaló que el verdadero futuro para aumentar el nivel de empleo, la productividad y la competitividad se encuentra en el desarrollo del sector servicios, que es ilimitado; servicios financieros, informática, ingeniería, etc. A la vez, las empresas han de prestar atención prioritaria a la investigación y al desarrollo tecnológico.

Señaló más adelante, que no puede esperarse

por parte de España aportaciones fundamentales en el desarrollo de innovaciones básicas, pero que es preciso potenciar al máximo la capacidad de las empresas españolas el asimilar tecnología.

### Mercado Común

En la última parte de su conferencia, dedicada al Mercado Común, Claudio Boada afirmó que la integración será favorable para España «si conseguimos unas empresas eficientes. Pero si perdemos competitividad, puede ocurrir el fenómeno inverso— una sangría de capitales españoles orientados a otros países de la CEE».

En este sentido, afirmó que «habrá que dejar de pensar en términos de nacionalismo económico, de

producción autárquica en cada sector industrial importante, para adaptarse a la creciente tendencia de distribuir multinacionalmente las distintas fases productivas e incluso partes de productos industriales entre plantas de diversos países».

Añadió que «un país puede sacar considerables ventajas en materia de ocupación y tecnología si consigue que las grandes multinacionales fabriquen productos o parte de productos de manera eficiente en ese país».

### De acuerdo con el Gobierno

Al concluir la conferencia, y respondiendo a las preguntas de los informadores, el señor Boada dijo que comparte la política

económica del actual Gobierno español. «Me parece que los presupuestos generales del Estado son uno de los elementos más característicos de un Gobierno. Los de 1984 prevén la contención salarial y contener la inflación hasta el 8%. Esto lo suscribo absolutamente».

Añadió el señor Boada que el Ministerio de Industria está haciendo un notable esfuerzo en el sentido de reestructurar y apoyar a las empresas.

Dijo también que para salir de la crisis se precisaban tres factores: Reestructurar los sectores en crisis, como ya se viene haciendo; que las empresas inviertan en nueva tecnología; y crear empresas dentro del sector servicios, en los que sea difícil la competencia extranjera.

## Bilbao: un policía nacional se suicida ante sus compañeros

El policía nacional José Luis Gómez Falcón, de 26 años, que se suicidó anoche, lo hizo delante de dos compañeros, en el acuartelamiento vizcaíno de Basauri.

Según una nota de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, el policía nacional, natural de Olalla (Huelva), casado, se disparó un tiro, con su arma reglamentaria en el parietal.

En el momento de ocurrir el hecho, José Luis Gómez, adscrito a la segunda compañía móvil, se encontraba en compañía de otros dos policías que, al igual que él, esperaban a que les correspondiese hacer servicio de guardia en una de las garitas del recinto.

Según manifestaciones de sus compañeros, José Luis Gómez, participaba en la conversación del grupo, sobre temas intrascendentes, cuando inopinadamente sacó la pistola de la funda y se disparó a la sien.

Sus propios compañeros lo trasladaron rápidamente al Hospital Civil de Basurto, aunque llegó cadáver a este centro asistencial.

## Nuevos medios para luchar contra el contrabando

La Guardia Civil estudia un plan de adquisición de ochenta embarcaciones convenientemente dotadas con medios de localización y transmisiones para la lucha contra el contrabando, ha sabido «Efe» de fuentes próximas a estos servicios.

Hasta ahora, según las mismas fuentes, se cuenta con unas trescientas pequeñas embarcaciones, en toda España, —algunas son botes de remos— para cubrir servicios dentro de puertos y bahías, es decir dentro del recinto aduanero, «medios totalmente insuficientes para esta labor», según la misma fuente.

Con la realización del proyecto de adquisición de medios, valorado aproximadamente en 1.800 millones

de pesetas, la Guardia Civil dispondrá de embarcaciones de 15 a 20 metros de eslora y cierto calado para utilizar en el Atlántico y otras, de 10 a 15 metros, semiplaneadoras o lanchas rápidas, para su uso en el Mediterráneo.

Los nuevos barcos serán mero soporte de los sistemas de alerta, detección y transmisión con tierra que en ellos serán instalados, dado que en tierra su funcionamiento es prácticamente nulo.

Por el momento, no hay una petición concreta a casa comercial alguna aunque expertos de los servicios fiscales han viajado a Francia e Italia donde han estudiado sistemas de estrategia y medios que utilizan contra el contrabando, cuyas conclusiones han servido de base para una primera impresión.

Al no poder competir con los contrabandistas en velocidad —utilizan en ocasiones lanchas de tres motores de más de 300 caballos cada uno— la actividad de los servicios fiscales se ha de centrar en el envío a tierra de la información que merced a los medios colocados en el mar —radares, sonares y medios de transmisión— que se disponga sobre movimientos de embarcaciones.

Está previsto que el servicio funcione a pleno rendimiento en tres años.

## El Gobierno se ha quedado sin política autonómica

El Partido Demócrata Popular (PDP) considera que, «tras el golpe que ha supuesto la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la LOAPA, el Gobierno ha quedado noqueado y sin política autonómica».

A esta conclusión ha llegado los 55 parlamentarios autonómicos del PDP que se han reunido en un hotel madrileño para estudiar el estado actual del proceso autonómico y definir cuál debe ser el papel del partido.

El secretario segundo de la autonomía madrileña, José Ramón Pin Arboledas, manifestó al respecto que síntomas del desconcierto del Gobierno son la vaguedad de las referencias al proceso autonómico del presidente del Gobierno en el debate sobre el «estado de la nación» y la paralización que están sufriendo las transferencias de competencias.

## Regalan un tricorno a la Plisetskaya

El ayuntamiento de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria ha regalado un tricorno de la Guardia Civil a la bailarina soviética Maya Plisetskaya, que ha actuado en esta capital con el ballet «Estrellas del Bolshoi».

El ayuntamiento tuvo conocimiento de la afición de la bailarina a coleccionar todo tipo de sombreros y se puso en contacto con la Comandancia de la Guardia Civil, que a los pocos minutos entregó al alcalde un tricorno de Gala.

## Un hombre muerto por atentado, en Hernani

Juan José Pulido Pavón, de 38 años de edad, falleció anoche a consecuencia de las heridas sufridas en el transcurso de un atentado terrorista perpetrado en la localidad guipuzcoana de Hernani.

Según informaron fuentes oficiales, el atentado tuvo lugar en el aparcamiento situado en la parte trasera de la calle Txirrita. El cuerpo de Juan José Pulido Pavón quedó totalmente tendido junto al vehículo «Simca-1.200», de color blanco, matrícula SS-5413-G, con varios impactos de bala en el pecho.

Inmediatamente fue

trasladado en una ambulancia a la residencia sanitaria Nuestra Señora de Aranzazu, de San Sebastián, donde fue intervenido quirúrgicamente. Durante la operación falleció.

El muerto tenía su domicilio en la calle Orcolaga 9, de Hernani, y era encofrador de profesión.

El lugar de los hechos, según informaron fuentes policiales, fueron recogidos cinco casquillos del calibre 9 milímetros parabellum F/N, lo que hace suponer a la Policía que se trata de una nueva acción de la organización terrorista ETA.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † D. Vicente Palmer Llabrés

Que falleció 6-10-83 a la edad de 30 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Carmen Pérez, hijos Vicente y Sergio y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes día 10 a las 20,30 en la iglesia parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pablo Piferrer, n.º 10, 1.ª.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Esta tarde, en El Sadar

# El Osasuna se lo juega casi todo

(Desde Pamplona, especial para BALEARES).

Una gran expectación ha despertado en Pamplona el encuentro que esta tarde, a partir de las cinco y bajo la dirección del colegiado internacional Miguel Pérez, del colegio catalán, disputarán el Osasuna y el Real Mallorca, los dos colistas de la división de honor, precisamente porque es mucho lo que se juegan ambos conjuntos en la confrontación. El Osasuna, solitario en el farolillo rojo y habiendo conseguido tan solo un punto en lo que llevamos de competición, precisamente al empatar en su feudo frente al Salamanca, está completamente obligado a conseguir la victoria ya que de no ser así casi con toda seguridad el entrenador yugoslavo Ivan Brzic perdería su puesto de trabajo.



Rafael Gallardo vuelve a ocupar el puesto de líbero



Damián Amer, concentrado debido a las lesiones

En el conjunto osasunista se producen esta semana novedades importantes como por ejemplo las reasignaciones de Lecumberri que tras haber cumplido su sanción volverá a la demarcación de líbero y la inclusión de Tirapu, hermano del guardameta mallorquinista Mariano, que ocupará la habitual demarcación de Macua. Si Brzic se ha decidido por este último cambio ha sido precisamente porque se espera a un Mallorca conservador que bus-

que el empate y que por tanto juegue con tan solo dos efectivos en punta lo que le permitiría a los de casa jugar con un lateral incisivo que se dedique a penetrar por la banda y ésta es precisamente una función que desempeña a la perfección Fernando.

La alineación más probable de los rojillos, en esta ocasión el Mallorca al coincidir las indumentarias de los dos conjuntos vestirá totalmente de azul, es la formada por Vicuña en la

meta, quien parece haber desbancado a Biurrun en la titularidad, Tirapu, Castañeda, Lecumberri y Purroy, éste último también novedad, en la defensiva, Lumbreras, Ripodas y Cándido en el centro del campo, y en la delantera Echevarría, Iriguibel y Martín. Hay que decir que en este último punto es donde tiene más dificultades Brzic puesto

que tanto Echeverría como Iriguibel siguen siendo duda y en caso de que no pudieran jugar serían sustituidos respectivamente por Arechavaleta y Julio.

La única alternativa para los navarros es la victoria pero ni por un momento se ha mostrado la afición confiada al ser el visitante un recién ascendido que ocu-

pa plaza en la cola de la clasificación: los medios informativos locales se han ocupado muy mucho de airear las últimas buenas actuaciones de los mallorquines contra el Atlético de Madrid y en Palma frente al Sevilla. No existe pues ni un ápice de confianza aunque eso sí muchos nervios una circunstancia que puede resultar muy favorable a los visitantes que tendrán enfrente a un conjunto cargado de nervios que le impedirán moverse con la normal velocidad.

## Llegó el Mallorca

El Real Mallorca llegó a Pamplona con una expedición formada por los jugadores Mariano Tirapu, Mallo, Izquierdo, Dacosta, Ga-

llardo, Juanito, Izquierdo, Amer, Martínez, García Giménez, Delgado, Higuera, Juani, Barrera y Verón. Según ha anunciado el preparador mallorquinista la formación inicial será la misma que estuvo a punto de vencer en su terreno al Sevilla, es decir: Tirapu, Zuviría, Dacosta, Gallardo, Izquierdo, Higuera, Delgado, Martínez, Juani, Verón y Barrera; tan solo se registra un cambio y es el de Gallardo que entra en el puesto de Sabido que ha tenido que quedarse en la isla debido a una fuerte torticolis que le afecta desde hace algunos días. Por lo que se desprende de esta lista de nombres todo parece indicar que Koldo no renunciará al ataque y que viene a por la victoria.

## Optimist: II gran premio B. March

# La élite del optimist mundial y nacional en dura competencia

Efectuada la puntuación del segundo grupo de regatas valederas para el 2º Gran Premio Optimist Banca March, que comprendía los trofeos «Majoni», «Mamá Optimist», «Cola Cao» y «El Día», comanda la clasificación de forma destacada la embarcación Mirfak de Jorge Calafat (actual campeón del mundo) seguido de Pirata de Miguel A. Lloca (vencedor en la pasada edición) seguidos a continuación de Torcal 9 de Iván Torralba y Mach 1 de José C. Frau (actual sub-campeón mundial).

Teniendo en cuenta el palmarés de todos ellos junto con los Puigdorfila, Santaursula etc. podemos asegurar que la lucha por los diez primeros puestos es altamente competitiva. Ello da mayor realce a patrones como José M. Ramis, Tomás Ripoll, Antonio Campins y Manuel Henry, entre otros, ya que siendo bastante más noveles se hallan situados entre los diez primeros de esta segunda clasificación.

Es muy probable que después del tercer grupo de regatas que finaliza con el trofeo Raza, organizado por el Club Mº Molinar, haya vuelcos importantes en la clasificación, pues, además de la dura lucha, hay que contar con la retirada de la competición del Optimist de los actuales campeón y sub-campeón del mundo, dejando por tanto de puntuar para este gran premio.

Los trofeos donados por la entidad patrocinadora se halla expuestos en las dependencias del C.N. Arenal.

- Los 20 primeros clasificados son:
- 1º Mirfak-Jorge Calafat, C.M.S.A.P. 6 puntos.
  - 2º Pirata-Miguel A. Llodrá, C.M.S.A.P. 32 puntos.
  - 3º Torcal 9-Iván Torralba, C.M.S.A.P. 41,8.
  - 4º Mach 1-José C. Frau, C.N.A. 67,7
  - 5º Polux-Iván Puigdorfila, C.N.A. 71,7
  - 6º Pinxo-José M. Ramis, C.N.A. 85,7
  - 7º Poseidon-Tomás Ripoll Vera, C.M.S.A.P. 92,7
  - 8º S'Esquix-Antonio Campins, C.N.A. 103
  - 9º Patillas-Javier Santaursula, C.M.S.A.P. 111,4
  - 10º Revoltoso-Manuel Henry C.N.L.R. 114.
  - 11º Guepardo-José Coll, C.N.P. 115,7
  - 12º Jonquillo-José Mº Moyá, C.N.P. 125
  - 13º Almagama-Felipe Puigdorfila, C.N.A. 137
  - 14º Neptuno I-Vicente Roig, C.M.S.A.P. 150,7
  - 15º Es Delfi-Tomás Ripoll Lladó, C.N.P. 155
  - 16º Aquaman-Jerónimo García, C.N.A. 171
  - 17º Cranc-Salud Deudero, C.N.C.G. 178
  - 18º Neptuno II-Manuel Roig, C.M.S.A.P. 183.
  - 19º Saeta-José Mº Guil, C.M.S.A.P. 197
  - 20º Polizón-Isabel Estades, C.N.C.G. 198.

## Marcador

Resultados de los partidos disputados ayer, sábado:

### I División:

Real Sociedad, 0 — Málaga, 2

### II División:

Castilla, 4 — Elche, 0  
Las Palmas, 3 — Linares, 0

### I Regional

Molinar, 1 — Soledad, 4

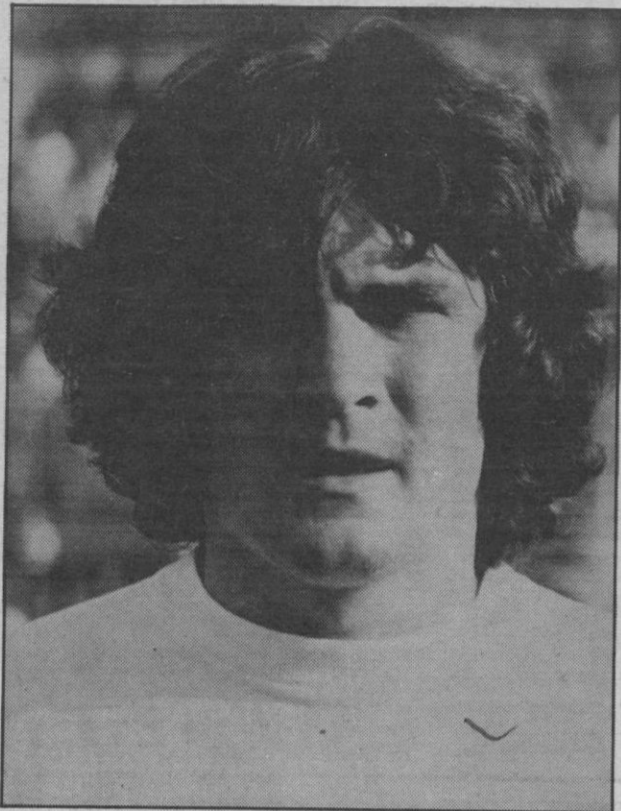
### Liga Nacional Juvenil

La Salle, 2 — At. Ciudadela, 0  
Figueres, 1 — Cide, 2



En la Selección española

## Camacho y Gordillo tras los pasos de Arconada



Camacho

**Cristino Alvarez. Madrid, ( «Efe» ).**— El madridista José Antonio Camacho y el bético Rafael Gordillo son los dos jugadores con más posibilidades de ingresar en el hasta ahora reservado a Luis Arconada «club de los 50», el de aquellos jugadores que vistan medio centenar de veces la camiseta de la Selección Nacional.

Camacho, Gordillo y el madridista Carlos Alonso Santillana parecen llamados, en un plazo corto, a superar la marca de internacionalidad de jugadores de campo, que hasta ahora posee Paco Gento, con 43 actuaciones. Gordillo y Camacho llevan 41 y Santillana 40, y antes de fin de año todavía hay que jugar dos partidos, ambos de Eurocopa, contra Holanda y Malta.

De jugar los tres, como viene siendo habitual con Muñoz, Camacho y Gordillo alcanzarán a Gento, y Santillana a Amancio, que tiene 42 partidos. Y en el nada difícil caso de que España consiga estar en la fase final de la Eurocopa, habrá que añadir un mínimo de tres partidos en Francia, que podrían ser cuatro, de

alcanzar las semifinales, o cinco si se llega a la final, pues en esta edición no habrá partido por el tercer puesto.

A ello habrá que añadir al menos un par de partidos de preparación, entre enero y junio. Con ello, y si ninguno de los candidatos falla partido, Camacho y Gordillo pueden llegar a los 48, 49 ó 50 partidos —según le vaya a la selección en la Eurocopa— al término de la temporada.

Originariamente laterales izquierdos los dos, han jugado juntos en la selección en los 28 últimos partidos que ha disputado España, con Santamara y Muñoz en el banquillo. En ocasiones ha jugado Camacho de lateral derecho, otras en el centro, y otras —última-



Gordillo

mente— Gordillo ha abandonado su primitivo puesto de lateral y ha jugado en la línea de centrocampistas.

Camacho podría ser ahora mismo el jugador que más veces hubiera vestido la camiseta de la selección, de no ser por la lesión que le tuvo un año prácticamente apartado de los terrenos. El madridista debutó en la Selección en 1975, en partido de Eurocopa contra Escocia, en Valencia. Hay que tener en cuenta que Arconada, que lleva diez partidos más que Camacho, debutó en la Selección dos años más tarde, en 1977.

Gordillo jugó su primer partido en la Selección en 1978, en Gijón, contra Noruega.

España no cuenta con demasiados jugadores que hayan alcanzado cifras elevadas de actuaciones internacionales. Con más de 50, sólo está Arconada. Siete hombres han alcanzado o superado los 40, once más están entre esta cifra y los

treinta y, en total, solamente 28 han alcanzado sus bodas de plata con la Selección y obtenido, por ello, la insignia de oro y brillantes de la Federación. Entre los 28, cuatro porteros, tres de ellos a la cabeza de la clasificación.

Estos son los 28 del «club de los 25»:

Con 51 partidos: Arconada  
49: Iribar  
46: Ricardo Zamora  
43: Gento  
42: Amancio  
41: Camacho, Gordillo y Pirri  
40: Santillana  
36: Francisco Gallego  
35: Quini y Ramallets  
34: Alesanco y Juanito  
33: Gainza  
32: Migueli, Satrustegui y Luis Suárez  
31: Di Stéfano  
30: J. M. Zamora  
29: Garay  
28: Sol  
26: Rivilla  
25: Dani, Jacinto Quinones, Luis Reguerio, Segarra, Tendillo y Zoco.

## El Atlético de Bilbao, multado por la UEFA

**BERNA. (Efe).** — El Atlético de Bilbao figura entre los clubs europeos multados por la UEFA después de los partidos de la primera eliminatoria de las competiciones continentales interclubs de fútbol.

La mayor sanción, por 20.000 francos suizos —alrededor de 1.400.000 pesetas—, ha recaído en el Aek de Atenas, por incidentes del público, con insultos

al árbitro, en partido de Recopa.

Con 10.000 francos suizos (unas 700.000 pesetas) han sido multados Girondins de Burdeos y Hajduk Split, por incidentes en las gradas, en el segundo caso con invasión de campo por algunos aficionados y lanzamiento de bombas de humo.

Multas de menor

cuantía, por incidentes menores, han sido impuestas a Atlético de Bilbao, Estrella Roja, Nantes, Inter de Milán, Rpid de Viena, Groningen, Dinamo Zagreb, Innsbruck, Larissa, Fenerbahce, Sligo Rovers y Drogheda United.

En jugadores, cuatro partidos a Bankovic y Durvovski (Estrella Roja) y McDougall (St. Mirren). Tres a

Ophof (Ajax), Sotirov (Lokomotiv) y Vlachos (Aek). Dos a Brunner (Grasshoppers) y Van der Korput (Feyenoord). Uno a Mueller (Nantes), Erdogan (Fenerbahce), Beznoska (Sparta Praga), Bonsjak (Dinamo Zagreb), Murca (Guimaraes), Fernández (Paris St. Germain), Milosevic (Radnicki), Refalo (Hamrun), Karl Heinz Foerster (Stuttgart) y Cop (Hajduk).

## Balón insular

GABRIEL GENOVART



### Dificultades mil, en Son Españolet

Mejor «piedra de toque» para calibrar las posibilidades del novel participante en la liga nacional juvenil, como es el San Cayetano, ya no se podía presentar, ya que a tenor de lo que tradicionalmente siempre significó el conjunto «cervecero» del Damm, no fueron facilidades las que otorgó en sus anuales visitas a nuestra isla, en plan de competición.

Esta mañana, dando comienzo a las 11, nueva actuación ante su fiel afición, del equipo que va camino de convertirse en «sensación», ya que aún resuena el eco de su trascendental triunfo positivo logrado en buena lid el pasado domingo en el siempre difícil rectángulo del Barcelona Atco. Y cuidado que San Cayetano, está preparado para estas «gestas» por muy difíciles que se presenten.

Sería lamentable, que al unisono de las cargas de moral que el mencionado triunfo les proporcionó, que esta mañana se sintieran superiores y desmerecieran al rival barcelonés. Craso error si así lo hicieran, ya que por avisar, volvemos a insistir que tremendamente difíciles resultaron desde el inicio de la liga nacional, los envites que cualquier equipo mallorquín, tuvo que dilucidar contra los simpáticos «cerveceros», deportistas a carta cabal. Y cuidado que desde que tuvimos ocasión de presenciar la primera actuación de este conjunto, ha «llovido» suficiente para que la actual sequía, no se sufriera tanto como viene ocurriendo.

Como preliminar y dando comienzo a las nueve, contendrán en plan competitivo, San Cayetano B., el relanzado conjunto de Nieto, frente al Sóller, aperitivo sugestivo ante el plato fuerte, que a continuación comenzará.

### Horarios preferentistas

Dos encuentros tendrán lugar en esa matinal. Can Picafort-España, y Rotlet-Montuiri, con idéntico horario, las once de la mañana.

Metidos ya por la tarde, Llosetense-Rtv, la Victoria (16), Petra-Buñola (16), Andraitx-Alaró (16'15), Campos-Cardesar (16'30), Cultural-Pollensa (16), Arenal-Cade-Paguera (16'45) y Esporlas-Escolar (16)

### Primera regional

V. de Lluch-Juve, Lluchmayor-Génova, ambos a las 11 de la mañana, Son Cotoneret-A. Llubí (11'30), Alquerfa-Sant Jordi (16), Alcudia-Atco, Rafal (16), Son Roca-Sóller (11), Independiente-La Real (11'30) y Juventud Sallista-Algaida (11).

### ¿Que le pasa al Son Cotoneret?

La verdad que ni el mas empedernido conspicuo, esperaba que uno de los equipos con más rancio historial en el fútbol regional capitalino llegara a los extremos en que ha llegado todo por culpa de un «quitame estas pajas» precisamente con otro equipo fraternal, que ha abocado a serias sanciones queafortunadamente es de esperar, que pronto se puedan superar, ya que sería el colmo, tras los desvelos de quienes están al frente de la directiva, que la cosa pasara a mayores y sin horizontes de solución.

Foto: Pascual

Boxeo: Campeonato nacional de los Gallos

Vicho y Eguía, tal vez a finales de este mes

El escenario podría ser el Palau Municipal o la pista del Patronato



—¿Mucho presupuesto, Jesús?

—Con decirte que a la subasta para el montaje del combate tuve que «pujar» contra otros promotores que anhelaban, celebrar el mismo, todo ello por lo realizado últimamente por Vicho, ya que aún no está olvidado el éxito espectacular que acumuló en ocasión del magnífico combate, victorioso por cierto, que celebró en Italia contra el «ido-

lo» de aquellas latitudes Salvatore Bottiglieri, y eso servirá de estímulo a la masa incondicional que tras sí arrastra nuestro púgil, con cuyos aplausos y aliento sin cesar, puede muy bien, conquistar el entorchado nacional. Y que conste que en el logro del mismo ha puesto el púgil, sus mayores esperanzas.

Foto: Pascual

Gabriel Genovart

Intentar hablar con Jesús González a «hora punta» del mediodía, es perder el tiempo, motivado todo ello por el «ajeteo» que reina en su establecimiento, amén del bullicio que hace imposible cualquier conversación. A pesar de tantos obstáculos y añadidos impedimentos, conseguimos salirnos con la nuestra, y entre llamada y mas llamadas de teléfono, casi en monosílabos, fue contestando a lo que nos interesaba.

—¿Decida la fecha del campeonato de España a disputar entre Vicho y Esteban Eguía?

—A falta de pequeños detalles, hasta primeros de la semana entrante no podré contestar afirmativamente, ya que las gestiones que vengo realizando, están en un compás de espera.

—¿Tantos obstáculos se han cruzado en el camino? —De ninguna manera,

ahora bien, cabía la posibilidad de poder escoger escenario muy distinto al habitual que hasta la fecha veníamos ofreciendo, y de inmediato empecé a gestionar tal posibilidad, que muy buen podría generar más espectacularidad al campeonato. Para concretar, cabe la posibilidad repito, de que podamos ofrecer la «velada» en el Polideportivo baloncestístico del Patronato, conocido por el campo del Padre Ventura. La única «pega» a resolver, es encontrar lona suficiente para cubrir la «pista» o «parquet» del mismo y eso espero poderlo conseguir. Caso resultara imposible, para entonces solicitaríamos la concesión del Palacio Municipal.

—¿Fecha probable para la velada?

—Cabe en lo posible que se celebre la última semana del mes actual o a lo más tardar, en la primera semana del próximo noviembre. Pero de que se celebrará, seguro y más que seguro.

Automovilismo

Un muerto en el Rallye del «Corte Inglés»

Las Palmas de Gran Canaria. (Efe).

Un joven de unos 20 años ha aparecido muerto esta madrugada en uno de los tramos de la primera etapa del VII rallye el Corte Inglés, al parecer como consecuencia del accidente de un coche en competición.

En el lugar conocido como «La Heredad», supo Efe de fuentes solventes, este joven, que presenciaba la evolución de la competición, fue arrastrado por el Toyota Celica del alemán Fritsinger.

Este coche, que tuvo una salida muy fuerte en el control horario, sólo pudo recorrer las primeras vueltas del tramo, ya que en una curva a la derecha salió por el exterior y presumiblemente arrolló al joven espectador.

El automóvil inmediatamente se precipitó por

un barranco de unos 80 metros con el joven enganchado, que dejó a medio camino.

La oscuridad y la atención concentrada en el accidente impidieron que se conociera el desenlace fatal hasta la madrugada, cuando las primeras luces hicieron su aparición.

Los pilotos, fuertemente atados en sus sillones, fueron a parar a otro tramo de carretera y salieron ilesos en principio, aunque posteriormente Fritsinger tuvo que ser hospitalizado por padecer amnesia.

El saldo del accidente no quedó cerrado, por resultar con heridas leves un joven que intentó sacar a los pilotos, además de varias personas con rozaduras y magulladuras.

LOTERIA NACIONAL SORTEO DEL DIA 8 DE OCTUBRE DE 1983. Includes a table of winning numbers and prizes for 10 digits (1-0) and terminaciones.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la

columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos. 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista. 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminacion-

nes. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra  
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

- Guía de Secciones**
- bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS
- SOLARES Y TERRENOS
  - LOCALES Y DESPACHOS
  - FINCAS
  - ALQUILERES
  - CHALETS
  - APARTAMENTOS
  - CASAS Y PISOS
  - TRASPASOS
- bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES
- SOLARES Y TERRENOS
  - LOCALES Y DESPACHOS
  - FINCAS
  - ALQUILERES
  - CHALETS
  - APARTAMENTOS
  - CASAS Y PISOS
  - TRASPASOS
- bolsa del motor**
- MOTOS
  - AUTOMOVILES
  - CAMIONES
- bolsa del trabajo**
- DESEAN TRABAJO
  - OFRECEN TRABAJO
- otras secciones**
- HOSPEDAJES
  - ENSEÑANZAS
  - MUSICA
  - RADIO Y TELEVISION
  - NAUTICA
  - COMPRAS
  - VENTAS
  - PERDIDAS
  - TRANSPORTES
  - DIVERSOS
  - PERSONALES
  - MASAJES
  - PRETAMOS
  - NEGOCIOS
  - PROFESIONALES
  - ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

**ATENCION**  
DOS GRANDES OPORTUNIDADES

TRASPASO:  
Restaurante pleno rendimiento céntrico. Comedor 50 personas. Totalmente equipado. Aire acondicionado. Precio 4.000.000. Renta 15.000 Ptas.

TEKY JAIME III 27 T/ 223927

TRASPASO:  
Tienda Plaza España. Situación inmejorable. Renta antigua. Precio interesante. Oportunidad única.

TEKY Jaime III 27 T/ 223927.

**NECESITAMOS URGENTE**  
CHALETS, APARTAMENTOS  
CASAS DE CAMPO, PISOS

Interesados:  
LAMAS 418951

**1 SOLARES Y TERRENOS**

**GALILEA** 7.000 m2, planos, aprobados, electricidad, vistas, etc. Precio 1.750.000, facilidades. SOLER. 450400. (13)

**SOLAR El Toro**, 1ª línea, maravillosa vista, 741 m2, sin pendiente, planos chalet incluidos, 2.075.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

**COLONIA San Pedro (Artá)**, solares edificables desde 600.000. MASSIP. 211796. (10)

**ESPORLAS (Es Verger)**, 2.000 m2, vista bahía, planos chalet, 1.000.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (13)

**ZONA PLAYA DE PALMA (Son Suñer)**, 15.200 m2, agua, electricidad, 309 pts/m2, facilidades. MASSIP. 211796. (16)

**BAHIA GRANDE** solares 600 m2 desde 700.000. MASSIP. 211796. (1U)

**SANTA PONSÁ** buena vista valle y bahía, 1.382 m2. MASSIP. 211247. (11)

**SOLAR Bahía Grande**, 600 m., esquina, cerrado, 1.200.000. MOISES. 466766. (10)

**VENDO** en Bella-Vista, Cala Blava, solar de 1.600 m2, con buenas vistas. Precio, 3.150 psetas m2. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (21)

**SES ROTJETES DE CANET (ESPORLAS)** solar 2.900 m2., casita aperos, cercado pared, precio 3.500.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (19)

**SOLAR RAFAL**, 2.000 m2, edificables, cerca Minimax, 25.000.000 Ptas. a convenir. MARQUES. 210771. (13)

**BAHIA GRANDE** solar 750 m2., hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar, 1.100.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (19)

**COSTA D'EN BLANES** solar, 1.100 m2., zona llana parte baja, agua, luz, 1.800 Pts. m2. RIGO. 217122-217506. (20)

**PONT D'INCA NOU**: Parcela 400 m., permiso edificar, agua, luz, 2.100.000. PAZOS. 463966. (13)

**PORTALS NOUS**, solar con vistas mar, 600 m2., agua, alcantarillado, electricidad, magnífica situación, 3.000.000, facilidades. POU. A.P.I. 225234. (18)

**SANCELLES** un cuartón encinas y almendros, cercado pared, entrada 100.000, resto 15.000 mensuales. BESTARD. 243808. (15)

**PALMAÑOLA**, solar 550 m2. avenida ancha, vallado, luz, agua, 3.100.000, facilidades. 215559. PEREZ. (13)

**2 LOCALES Y DESPACHOS**

**PALMAÑOLA**: Solar de 700 m2., vallado, agua, luz, frutales, casita de aperos. Precio: 3.000.000 Ptas. NADAL. 215947. (17)

**CAS CATALA NOU** solar de 1.285 m2. Precio 7.500.000. Entrada 40 % Resto a convenir. NADAL. 215947. (15)

**RAFAL** solar 200 m2., edificable tres plantas. 8.000 Pts. m2. Fincas RIERA JAUME. Tno. 224542. (15)

**PORT DES CANONGE** solar 1.000 m2. preciosa vista. Precio 1.900.000 Pts. Fincas RIERA JAUME. Tno. 224542. (16)

**EL TORO**. Solar primera línea. 1.000 m2. a 2.700 Pts. m2. Fincas RIERA JAUME. Tno. 224542. (16)

**ORIENT** zona Hermitage, vendo 21.000 m2. terreno, lado carretera, suave pendiente, pozo agua, frutales, edificable, 7.000.000. ALZINA. 223548. (19)

**VALLEMOSSA**, solar 2.000 m2., buenas vistas. Precio: 3.000.000. Facilidades. GILI. 223347. (12)

**DISPONEMOS** de interesantísimas ofertas de solares en: San Agustín, Cala Pi, Andratx, Valldemosa, Paseo Marítimo, Porto Petro, Cala San Vicente y La Mola. Consultenos y le informaremos. TEKY. 223927. (29)

**OPORTUNIDAD**: Por ausentarme vendo solar Cala Pi. 612 mts. Esquina dos calles. Precio a convenir. TEKY. 223927. (17)

**3 FINCAS**

**LOCAL C/ Capitán Solom**, 309 m2, entrada por dos calles, embaldosado y enyesado, 37.000 el m2, facilidades a convenir. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (22)

**APARCAMIENTO** Los Geranios, posibilidad 3 coches, 1.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (11)

**BALMES**. Vendo local 300 m2. Facilidades. Tel.: 272265. (10)

**VIA ALEMANIA**, despachos y locales comerciales en venta, acabados lujo, llaves en mano. GILI. 223347. (15)

**BARON STA. MARIA SEPULCRO** vendo local 50 m2., 9.000.000. ALZINA. 223548. (12)

**JAIME III**, vendo local 130 m2. en 2 plantas. ALZINA. 223548. (12)

**VENDO**: Local de 437 m2. en Avda. G. Alomar Villalonga, esquina Pérez Galdós, ideal Banco, etc. KIRCHHOFFER. 252043. (18)

**VENDO**: Local-entresuelo en C/ Blanquerna ideal para vivienda y/o despacho, 300 m2., hace esquina, mucha luz y ventilación, 10 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (29)

**VENDO**: Local en zona Kur-saal, 50 m2., más 110 m2., de sótano y 60 m2., de terraza, salita de humos, aseos, instalación eléctrica, etc., 3.500.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (27)

**VENDO**: Local a estrenar zona Fco. M. Mora, 190 m2., embaldosado, instalación eléctrica, aseos, salida humos, etc. 5.700.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (21)

**3 FINCAS**

**OCASION** Santa María, finca 2.000 m2. semi-cercado, completamente llano, coque, frutales variados, casa 65 m2., 1 dormitorio, salón comedor con chimenea, garaje 30 m2. 2 aljibes, aseos, motor labranza 2.350.000. Información 295377. (33)

**ANTES DE COMPRAR** su casa, finca o chalet, visite en Sancellas Bar Can Papa. Tel. 511448. (16)

**SANTA EUGENIA** vendo caseta con un cuartón de terreno, almendros, entrada 500.000 ptas, resto 800.000, facilidades. BESTARD. 243808. (18)

**SANCELLES** un cuartón encinas y almendros, cercado pared, entrada 100.000, resto 15.000 mensuales. BESTARD. 243808. (15)

**ALGAIDA** caseta nueva con terreno, agua canalizada y electricidad al borde, entrada 800.000, resto facilidades. BESTARD. 243808. (17)

**ALGAIDA** zona las «Maiolas», vendo chalet, con una cuarterada, cercado pared y rejilla pozo natural, piscina, precio 7.000.000 ptas. BESTARD. 243808. (21)

**ALGAIDA** media cuarterada, tierra buena, con almendros, precio 675.000. Sancellas, media cuarterada, tierra buena, precio 700.000 ptas. BESTARD. 243808. (19)

**SANTA EUGENIA** 2.000 m. tierra buena, entrada 100.000 y resto facilidades. BESTARD. 243808. (13)

**CARRETERA VIEJA SINEU**. Media cuarterada. Caseta, cisterna, arbolado. 1.785.000. Facilidades. Tel.: 272265. (12)

**CARRETERA SINEU**. Un cuartón. Casa a estrenar dos dormitorios baño, cocina, sala comedor, agua caliente, luz cerca 3.250.000. Facilidades. Tel.: 272265. (21)

**Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.**

**SANCELLES**, 4.000 metros. Caseta, cisterna, encinas y cultivo. 1.625.000. Facilidades. Tel.: 272265. (12)

**COSTITX**. Un cuartón cultivo, encinas y algarrobos. Cerca pueblo 725.000'. Facilidades. Tel.: 272265. (13)

**COSTITX**. 3.500 metros. Cercado pared, arbolado, aljibe. Edificable, 765.000 facilidades. Tel.: 272265. (12)

**CARRETERA SINEU**, 2.000 metros edificable. Junto carretera. 675.000. Facilidades. Tel.: 272265. (11)

**VENDO FINCAS**. Desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel.: 272265. (10)

**CARRETRA SINEU**, 2.000 metros arbolado. Cercado pared. Caseta y cisterna. 1.165.000. Facilidades. Tel.: 272265. (14)

**BINIALI**, 1.500 metros arbolado. Cerca pueblo, 625.000. Tel.: 272265. (10)

**PALMA**, 54.000 metros regadío. Cercado pared. Grandiosas casas mallorquinas. Dependencias. Luz y agua. 23.000.000'. Tel.: 272265. (16)

**SANCELLES**. Media cuarterada cercado pared. Caseta, cisterna Junto carretera. 1.435.000'. Facilidades. Tel.: 272265. (12)

**CARRETERA SINEU**, 1.200 metros tierra buena, arbolado. 565.000'. Facilidades. Tel.: 272265. (11)

**COMPRO FINCAS**. Máximo 30 Km. Palma. Pago contado. Tel.: 272265. (10)

**HUERTO SANT JORDI**. 7 cuarteradas, pozo, molino, motor eléctrico, estanque, dependencias animales, casa payés buen estado. 15.000.000 Ptas. MARQUES. 210771. (20)

**ANDRATX** casa mallorquina, dos plantas, en el centro del pueblo, 2 dort., sala cocina con chimenea, 600 m2., solar, precio 6.000.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (24)

**S'ARRACO** casa mallorquina en el pueblo, 12.000 m2., terreno, bajos comedor, cocina con chimenea, despensa, dort., planta alta, 3 dort., la planta 2ª porche, cisterna, pozo natural precio 10.500.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (38)

**CALVIA** 28.000 m2., lindos con carr. urbanización San Font, junto restaurante El Comella, vista al pueblo mar, precio 4.000.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (25)

**PARCELAS** de 7.100 a 12.000 m2., zona Santa Eugenia, predio «La Torre» de rra viñas, 1.250.000 a 1.500.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (22)

**ZONA CARRETERA LLUC MAJOR** a 8 Kms del Arenal, finca 8 cuarteradas, cercado pared, casita aperos, cisterna, pinar y tierra cultivo, maravillosas vistas, 7.500.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (27)

**LLUCMAJOR** vendo finquita 14.000 m2., casita aperos, cisterna, 2.250.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (15)

**A 2 KMS**. Buñola preciosa finca 11.000 m2., con mucha agua, pequeño huerto, casa dos plantas, comedor chimenea, cocina, tres dormitorios dobles, baño, completo, garaje, grupo electrógeno e instalación, 6.750.000, muy negociable según condiciones. Ref. 881. API. 203630. (37)

**LLUCMAJOR** rústica 2.200 m2. con casa 3 dormitorios, baño, aseos, cocina muy grande, piscina, garaje, dos plazas, 6.500.000. Ref. 1.084. API. 203630. (23)

**SON SARDINA** casa sin terminar interiores 300 m2. construidos, dos plantas, patio 45 m2., agua, luz, interesante precio contado. Ref. 1.079. API. 203630. (23)

**A 18 KMS. PALMA**: 3 cuarteradas, cercadas, casa nueva, 3 dormitorios, dependencias animales. Facilidades. PAZOS. 463966. (16)

**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avd. Gabriel Alomar i Villalonga, 11. Telf. 464534

**VISITE EL RIU CENTER**  
(Playa de Palma)  
Quedan algunos locales disponibles.

**EDIFICIO FENIX**  
Paseo Marítimo.  
Pisos-Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, con terrazas vistas al mar. Primera calidad con excelentes acabados, aire acondicionado con control individual. ENTREGA INMEDIATA. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES.

**BENDINAT**  
Ofrecemos villas de extraordinaria calidad y diseño. Precios desde 14.000.000.- Ptas. A convenir.

**EDIFICIO FRONTON BALEAR** Paseo Mallorca.  
Ofrecemos pisos con excelentes acabados de 4 dormitorios, con jardines interiores y aparcamientos.

- Palmañola, ofrecemos bonito chalet con 1.000 m2. de solar. Precio 11.000.000.- Ptas.
- Vendemos bonita casa rústica 4 cuarteradas en Establiments. Precio 22.000.000.- Ptas.
- Ofrecemos ático de 5 dormitorios en Paseo Sagrerá.
- En Paseo Mallorca vendemos ático 300 m2.
- Vendemos sobreático zona Amanecer, de un dormitorio. Precio 1.700.000.- Ptas.
- En Virgen de Monserrat vendemos ático de dos dormitorios, completamente amueblado. Precio 2.700.000.- Ptas.







CASAS Y PISOS

MOLINAR piso de 3 dormitorios, baño, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, 2.200.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. FRANCISCO SANCHO piso de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, 3.250.000 facilidades. RIGO, 217122-217506. LA VILETA piso de 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, salón comedor con terraza, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, 2.800.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. ZONA H. MANACOR ático 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, despensa, salón comedor con terraza de 80 m2., vistas despejadas, mucho sol, 6.000.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. ARAGON piso lujo a estrenar, 170 m2., 5 dormitorios dobles, gran salón comedor con terraza, armarios empotrados, cocina grande con galería-lavadero, despensa, garaje, trastero, opcional, vistas muy despejadas, 7.500.000 facilidades. RIGO, 217122-217506. ZONA PLAZA TOROS piso 120 m2., 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, 3.400.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. CALA GAMBIA primerísima línea, a estrenar, piso 120 m2. + 60 m2. de terraza, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina amueblada, galería-lavadero, trastero, salón comedor grande con terraza, garaje opcional, suelos cerámicos, acabados lujo, 8.750.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. PROMOCION COLLIURE: pisos estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina. Precio fijo 4.125.000. Entrada 900.000. Resto 15 años. COLLAPI 226449. (22) REYES CATALICOS: piso protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina. Precio fijo 4.100.000. Entrada 600.000. Resto 15 años. COLLAPI 226450. (21) FORTI: pisos construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baño, salón, cocina. Precio fijo 3.816.000. Entrada 600.000. Resto 15 años. COLLAPI 226449. (21) PLAZA TOROS: pisos construcción, protección oficial, 2-3 dormitorios, baños, salón, cocina. Precio con apartamiento desde 2.800.000. Entrada mínima 3.000.000. Resto 13 años. COLLAPI 226450. (25) HONDEROS: pisos construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baños, salón, cocina. Precio fijo 3.790.000. Entrada 700.000. Resto 15 años. COLLAPI 226449. (21) ZONA GESA: piso 3 dormitorios, baño, salón, cocina. 3.000.000. Facilidades. COLLAPI 226450. (13) ARENAL: piso estrenar, 3 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, garaje opcional, 4.800.000. Entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales. COLLAPI 226449. (21) PEDRO GARAU: pisos estrenar, 3-4 dormitorios, baños, salón, cocina, acabados 1ª entrada 700.000. Resto 30.000 mensuales. COLLAPI 226450. (19) PASEO MALLORCA piso 4 dormitorios, dos baños, aseo, bien conservado, orientación poniente. 6.500.000. Ref. 1032 API 203630. (17) AVENIDA ARGENTINA estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, calefacción, perfectos acabados desde 4.900.000 entrada desde 1.500.000 resto convenir. Ref. 826 API 203630. (20) CALA ESTANCIA piso amueblado, tres dormitorios, baño, cocina, galería, recibidor, terraza, trastero, chimenea, 4.300.000 referentess condiciones. Ref. 826 API 203630. (20)

ZONA INSTITUTO Precioso ático duplex, 3 dormitorios, 3 baños, terrazas, cocina amueblada. 10.000.000. Facilidades 10 años. FINCAS RIERA JAUME. Telf. 224542. (29) LA SOLEDAD Planta baja, 3 dormitorios, baño, patio, 4.000.000. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tno. 224542. (15) ZONA AVENIDAS Piso 5 dormitorios, 3 baños, terraza 50 metros. 10.000.000. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Telf. 224542. (17) SANTA CATALINA Atico 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza. Precio 5.000.000. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tno. 224542. (16) ZONA TENIS Piso 5 dormitorios, 2 baños, aseo, terraza, trastero, garaje, calefacción individual, descalficador agua, etc. Precio 8.500.000. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tno. 224542. (16) ZONA PEDRO GARAU Preciosos pisos 4 dormitorios, 2 baños, construcción moderna. FINCAS RIERA JAUME. Tno. 224542. (16) CALLE EUSEBIO ESTADA Estupendo ático, 4 dormitorios, 2 baños, 400 metros de terraza. 9.000.000. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tno. 224542. (20) ZONA GENERAL RIERA últimos pisos V.P.O. llaves mano, 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor. Pts. desde 3.420.000. Entrada 1.000.000, resto 33.000, intereses incluidos. VALLS 221688. (29) PLAZA SEGOVIA piso estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo. Pts. 4.800.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. VALLS. 221688. (16) ATICO zona final Avdas. 2 dormitorios, baño, sala comedor, terraza vista parcial al mar. Pts. 2.250.000. Facilidades. VALLS 221688. (19) ESTUDIO amueblado vendiendo zona final Avdas. 1.650.000. VALLS 221688. (10) PISO zona final Avdas. 3 dormitorios. Ptas. 1.250.000. VALLS. 221688. (10) ZONA LUIS VIVES pisos y áticos en construcción, de 120 m. 3 dormitorios, 2 baños, armarios, sala comedor, cocina amueblada con despensa, Pts. 5.200.000. Entrada 800.000 resto 35.000, sin intereses. VALLS. 221688. (32) ZONA FORTI pisos protección oficial en construcción, 3 dormitorios, cocina, galería, salón comedor, baño, terraza. Entrada 600.000, resto 15 años al 11%. GILLI 223347. (25) ZONA PEDRO GARAU piso sin ascensor, 3 dormitorios, cocina, galería, salón y comedor, baño, entrada 1.000.000. GILLI 223347 (10) ZONA PLAZA TOROS pisos protección oficial, construcción atrasada, 1-2-3 dormitorios, entradas desde 500.000, resto 15 años al 11%. GILLI 223347. (23) ATICO JUNTO AVENIDAS 2 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, salón y comedor, baño, terraza 25 m2., orientación sur, apartamiento opcional, precio 3.700.000, facilidades. GILLI 223347. (26) VENDO junto Pl. París, V.P.O. tres hab., dos baños, cerámica, carpintería de norte, llaves marzo-84, 5.750.000 parking incluido. KIRCHHOFFER 252043. (24) CA'N PASTILLA vendo planta baja, 2 habitaciones, baño, cocina amueblada, sótano, garage, 5.500.000 ptas., facilidades convenir. CAÑADAS 223885. (18) CARRETERA MANACOR: Cuatro dormitorios, baño, aseo, 4.300.000. OLIVER OLIVER. 221347. (10) EUSEBIO ESTADA: Tres dormitorios dobles, baño, aseo, Cocina completa, Apartamiento. Trastero. Amueblado. Decorado. 5.775.000. OLIVER OLIVER. 221347. (17) COLLIURE: Tres dormitorios dobles, baño, aseo, Gran calidad. Protección oficial. 4.600.000. OLIVER OLIVER. (14) VIA PORTUGAL: Ultimo piso. Cinco dormitorios. Tres baños. Acabados lujo. 9.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14) GENERAL RIERA: Principio. Ultimo piso. Superficie 200 m2., cuatro dormitorios. Tres baños. Lujo. Apartamiento incluido. 11.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (18)

ZONA AVENIDAS, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina muy bien amueblada, despensa, terraza. 4.700.000. Convenir. LINDE 216814. (17) HEROES MANACOR, cerca Avenidas, 150 m2. 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, opción apartamiento. 7.500.000. Convenir. LINDE 224479. (19) ZONA HACIENDA, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina completamente amueblada, horno eléctrico, trastero, aire acondicionado. 6.000.000. Convenir. LINDE 216814. (18) FORTI, ático, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, terraza 30 m2. 5.000.000. Convenir. LINDE 224479. (16) ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 135 m2. 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, garage. 5.000.000. Buenas facilidades. LINDE 216814. (17) FORTI, estrenar, 3 dormitorios, baño, 3.200.000. Facilidades. LINDE 224479. (10) EUSEBIO ESTADA, 1, 2, 3 dormitorios, construcción de primera, protección oficial, entrada desde 400.000, resto 15 años. LINDE. 216814. (19) HEROES DE MANACOR, 135 m2. 4 habitaciones, dos baños, cocina completa, patio, a estrenar. 5.600.000. Entrada 30% resto convenir. LINDE 224479. (21) PLAZA PROGRESO, piso antiguo, 2 dormitorios, cocina, aseo, salón. 1.700.000 a convenir. COMAMALA. 298558. (14) ZONA PLAZA TOROS, en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, buenos acabados, entrada 400.000. Amplias facilidades. COMAMALA. 298558. (17) MAGALUF, traspaso o vendi bar pleno rendimiento, traspaso 9.000.000. Venta 14.000.000. Facilidades. POU, A.P.I. 225234. (15) C/ ARAGON, cerca Avenidas, apartamiento, 475.000. Entrada 240.000. Resto facilidades. POU, A.P.I. 225234. (13) ARENAL PRIMERA LINEA, por enfermedad, traspaso cafetería, bien montada, sólo 1.900.000 contado. 215559. PEREZ. (14) PEDRO GARAU, traspaso bar, gran caja, 4.200.000. Alquiler 15.000. 215559. (10) PASEO MALLORCA, traspaso local preparado cualquier negocio, ideal Agencia viajes, 215559. PEREZ. (12) SINDICATOS, traspaso local paradisíaco cualquier negocio, situación inmejorable, 400.000 alquiler bajísimo. 215559. PEREZ. (13) FORTI, traspaso local esquina, apto cualquier negocio, 600.000. 215559. PEREZ. (10) TRASPASO bar, terraza. Entrada 800.000 resto muchas facilidades. 215559. PEREZ. (10) CAFETERIA CENTRICA, traspaso por no poder atender. 4.500.000, entrada 2.000.000. 215559. PEREZ. (12) PLAZA PARIS, vendiendo local, 216 m2., nuevo 6.300.000. 215559. PEREZ. (10)

EDIFICIO JOAN MIRO Pza Gomila. APARTAMENTOS. — llaves en mano, 1-2 dormitorios dobles, áticos duplex, terrazas, vistas al mar, acabados primerísima calidad, muebles cocina, galería-lavadero, gas ciudad, precios desde 2.700.000 pts. LOCALES COMERCIALES. — primersima línea, alta rentabilidad, desde 50 m2 APARCAMIENTOS etc, facilidades de pago negociables hasta 20 años. Visite piso piloto de 11 a 13 horas ó llamar Tel. 217122-217506.

PERMUTO Pisos llaves en mano en Bonanova por solar edificable en Palma ó huerto alrededores. Informes: 217122 — 217506.

INMOBILIARIA ESTABEN Vco. de Borja Moll (antes Matias Montero) nº 5 A bajos — Tels. 226204 - 226210 OPORTUNIDAD Vivero, junto iglesia, 3er piso, sin ascensor, muy bien conservado, 2 dormitorios dobles, armario, baño completo, cocina y galería, salón comedor grande. Precio 2.750.000. forma de pago a convenir. CALLE MANACOR, pisos en construcción protección oficial, 2-3 dormitorios, baño, aseo, desde 350.000 entrada y 20.000 al mes. SON ARMADAMS, duplex, sala comedor, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, garage, precio 5.500.000 a convenir. PRINCIPIO calle Héroes de Manacor, piso a estrenar, 135 m2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, precio 5.700.000 a convenir. NECESITAMOS pisos en alquiler Palma. EL AMANECER, pisos protección oficial, entrega 6 meses, 4 dormitorios, baño, aseo, 4.200.000, entrega única 500.000. CALLE CONQUISTADOR, traspaso local 40 m2., precio traspaso 1.000.000, alquiler 13.500.

8 TRASPASOS BAR ZONA Paseo Mallorca-Policia Nacional, 60 m2., 2 baños, cocina, trastero, 2 entradas, hace chaffán, maquinaria completa, bien decorada. Facilidades CIUTAT. (G. Abraham). 221154. (23) PLAZA SANTA PAYESA, local 200 m2, aseo, mostrador, escarapes, suelos cerámicos, buena situación, 2.100.000. Facilidades CIUTAT. (G. Abraham). 221154. (19)

VENDO SOLAR edificable, 250 m2, en Cas Caiotá, 1.400.000. Facilidades. Tel. 203814. (12) OPORTUNIDAD. Solar 2.000 m, cerca Palma con vistas sobre la bahía. Tel. 263171 de 2 a 4. (12) PARTICULAR. Vendo solar, en construcción Costa D'en Blanes parte alta. Tel.: 230129. (11) ESPORLAS-SON TRIAS vendiendo solar 442 m2, a 6.000 pta./m2. Tel. 610307. (15) SON VIDA mejor solar maravillosas vistas 2.000 m, 3.000 pta. m. 401730. (12) PUIGPUÑENT 10.000 m, precio muy interesante con facilidades. 401730. (10) PONT D'INCA solar de 800 m2., en primera línea, 4.500 m2., muchas facilidades. LAMAS 418951 (15) BAHIA AZUL solar de 660 m2., con muy buenas vistas, proyectos aprobados, 1.400.000 facilidades. LAMAS 418951 (16) BAHIA GRANDE solar de 650 m2., muy bien situado, 1.000.000 facilidades. LAMAS 418951 (13) CALA BLAVA varios solares magnífica situación, más información LAMAS 418951 (10)

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

PARCELA 2.000 m2., con agua, a 12 kms. de Palma, 650 pta. mas., facilidades de pago. LAMAS 418951 PONT D'INCA 400 M2., todas las instalaciones, construcción inmediata. 2.300.000. Telf. 270833. (12) VENDO parcela 2.000 metros mitad pino, agua y luz, cercada al lado de Algarrobos. Tel. 601047. (16) ES VERGER solar 2.000 mts., agua, electricidad, permiso obras, 1.200.000. Facilidades. 216415. (12) PUIGPUNYENT: Solar 5.000 m2., con posibilidad de luz. 1.400.000, entrada 700.000, resto en un año. PIZA. 296100. (17) SANCELLAS: Solar con caseta, 1.200 m2., terreno, vallado, luz, agua, 1.600.000, entrada 700.000. PIZA. 296100. (15) BAHIA AZUL: Solar 735 m2., agua, luz, 1.000.000, a convenir. PIZA. 296100. (12) SON DAMETO, solar 480 m2., vallado, acometidas agua y luz, precio interesante. PIZA. 296100. (14) SE VENDE Solar 450 M2., 1ª línea, Torre Marina «Ses Covetes». Campos. Con permiso de construcción. 255318. De 9 a 2 mañanas. (22)

Naturalmente AUCANADA VENTA DE PARCELAS Solicite información a ; MARYSOL INMOBILIARIA Plaza Carlos V, N-5-A- Tel. (971)545242 Alcudia-Mallorca

VENDO SOLAR COMERCIAL EN ALCUDIA Máxima Edificabilidad y Rendimiento. Planta baja y dos alturas. Todo comercial. Tfn. 545393.

INVERSION DE GRAN PORVENIR En Alcudia, Solares Zona Predilecta. La Mejor Playa de Mallorca Gran Preferencia Turística. Tfn. Sr. Nadal, nº 545393.





bolsa del motor MOTOS

VESPINOS GL con garantía precio: 30.000 ptas. MED PED S. A. Tel. 681632. (13) SE VENDE moto Junior 74 cc. letra H, por 10.000 ptas. Tel. 414816. (14) PARTICULAR vende Vespa 125-S. 13.000 Kms. Telf. 217149. (10) SE VENDE Ducati 500, Trikl M-4142-BU. De particular a particular por 185.000 pesetas. Telf. 462481. (14) VENDE SANGLAS 500 S-2 5 velocidades PM-T en perfecto estado. Precio a convenir. Informes Tel. 288268. (18) SE VENDE Montesa Cota 74 CC. a toda prueba. Tel. 453733 (10)

18 AUTOMOVILES

OCASION Vendo Ford Fiesta PM-I, impecable. Teléfono: 282114. VENDE Jeep Bravo PM-K con extras informes 277407 de 14 a 15 horas. (14) COMPRO COCHES accidentados, venta recambios usados, C/ Padre Mno. Payeras nº 9 Rafal Vell, Palma. Tel. 275075. (17) DE PARTICULAR a particular todos los domingos de 10.00 a 14.00 gran demanda vehículos ocasión, no cobramos comisión solo 600 Ptas. al vendedor. Feria Estacionamiento Minimax. C/ Aragón. (28) RENAULT 12 TS PM-M impecable. Autocasión, Eusebio Estada, 111. (10) FORD TAUNUS 2.0 GL PM-S, como nuevo. AUTOCA- SION, Eusebio Estada, 111. (12) RENAULT-18 aire acondicionado. Autocasión, Eusebio Estada, 111. (10) COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados, pago contado. Teléfono 290897. (10) APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches, Archiduque Luis Salvador, 122, teléfono 290897. SEAT 124 D PM-I muy buen estado. Tel. 278246. (10) PARTICULAR vende una furgoneta Citroen, un Dyane 6 y un 2 CV. C/ Luis Martí, nº 66. Taller Balear. (19) VENDE furgoneta 2 CV. Tel. 288514. (10) FORD FIESTA PM-K, muy buen estado. Tel. 278246. (10) CITROEN 2 CV PM-7884-N impecable, verlo en Aragón. 138. (11) PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-U. 15.000 Kms. 395.000. Tel. 613255. (11) COMPRO coches accidentados. Tfno 240076. (10) VENDE GS PM-W, admito cambio, facilidades. Tl. 288514. (10) SE VENDE SEAT 124/1600 PM-M Toda prueba, Tfno. 222847. Oficinas. (13) COMPRO al contado coches en buen estado, AUTOMOVILES PONS, calle Guillermo Massot, 43 teléfono 290760 (14) COMPRO autocar de 28 a 32 plazas y longitud mínima 7 metros. Tel. 271753 (14) PARTICULAR vende Seat 127 PM-J 3 P. Tel. 245021. (10) ¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visítenos Ud, tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22. Tel. 468276. (39) PARTICULAR vende R-12 Familiar PM-F, como nuevo, Teléfono 201530 (10) VENDE 124 Sport 1.600 PM-A, con extras, 90.000 ptas. Tel. 400877 tardes (13) DE PARTICULAR a particular fabuloso descapotable italiano a toda prueba PM-W 700.000 contado Abstenerse curiosos. Tel. 276185 (18)

RENAULT-5 TS PM-T. Precioso. R-5 TL PM-U. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (21) R-4 GTS. Cristales eléctricos, Central Bloch, etc. Perfecto OREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (18) HORIZON seminuevo particular. PM-U. Renault-12 TS familiar. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (18) 131 DIESEL PEGASIN 5 velocidades. Siempre particular. Golf 2p. Diesel Peugeot 505 SR PM-S. Seminuevo. Seat 127. Panda 35 y 45. PM-T R-18 GTS Ford Fiesta 1.1 S. PM-M. Fiesta N. PM-U. Furgoneta Citroen PM-B. Económica. Mercedes 450 SEL. Todos extras. Mustang año 68. Volvo El Santo. Seat 124 desde 50.000 Ptas. 850, 35 mil. Mustang Ghia II, 750.000. Unico. A.A. Ect. Cx2.400. Solo 450.000 Ptas. Precioso y bueno MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. Sábados mañana abierto. Facilidades 4 años sin entrada. (94) B.M.W. 318i Inyección PM-U. Bien tratado. Seminuevo, Mercedes 450. M.G. Mitget único. Original. Facilidades 4 años SIN ENTRADA. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (31) PARTICULAR vende Seat 131 muy buen estado 298.000— Ptas. Telf. 227838. (11). OCASION vendería Seat 124 motor y plancha buen estado, tiene servo freno y la batería nueva. Sólo 45.000 Pts. Tel. 201718. (21) VENDE Panda-40 sólo estremo PM-Y. Informes teléfono 242094. (10) SIMCA 1.000 particular, buen estado, 40.000 Ptas. Tel. 460806 de 10 a 19 h. (13) VENDE Ford Fiesta Lujo, Panda-35, Seat 127, Citroen 2 CV6. Talbot Horizon R-18 PM-S. Facilidades. Garaje La Isla. Aragón. 67. (22) VOLVO 343 DL automático, estado perfecto. 750.000 Pts. Telf. 227702. (10) RENAULT 12 PM-M buen estado, 350.000 Pts. Telf. 227702. (10)

AUTOMOVILES 500 MILLAS CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229 Almacén y talleres C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau) PALMA DE MALLORCA NUEVA FLOTA COCHES DE UN AÑO - PM-W ESCORT, R.5, R.14, R.18, FURA FORD FIESTA, HORIZON, PANDA, ETC. Y Además: DIESEL: RITMO DIESEL PM-T; PEUGEOT 505- SRD PM-S SEAT: RITMO 65 PM-P 131-1600 PM-H varios económicos; 128 PM-L 127,133 y 1430 varios, todos precios. RENAULT: FUEGO año 82; R.5 GTL PM-K; R.12 TL PM-P R.18 PM-O y PM-M; R.6 económicos. TALBOT: 150 GL PM-M CITROEN: GS varios; MEHARI PM-L; GS PALAS PM-H, GS X2 PM-M FORD: FIESTA GUIA 1.100 PM-S; Varios FIESTAS PM-T y U FURGONETAS: DIANE 6 PM-O 2 CV PM-H IMPORTACION MASERATI MERAK SS impecable. MATRA BAGUERA 1600 S PM-N VOLKSWAGEN escarabajo, varios. VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4p. y aire a. SIN ENTRADA 5 años plazo bajísimo interés GARANTIA (Talleres Propios)

JEEP BRAVO blanco PM-T Turbo diesel Unico en Mallorca MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 - C/ Manacor, 77 FORD SCORT PM-Y 6 meses garantía Ford medio año MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77 VISA super E MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77 PANDA 40 PM-Y 6 meses garantizado. MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77 FORD FIESTA PM-Y sólo seis meses Garantía Ford medio año. MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77

SUR MOTORS COMPRA-VENTA-CAMBIOS DE AUTOMOVILES IMPORTACION BMW 635 CSI todos extras... Año 77 BMW 633 CSI... Año 77 MERCEDES 190 E a estrenar, sólo 1.000 kms. PORSCHE 924... Año 81 PEUGEOT 604 STI todo extras... Año 81 CX PRESTIGE... Año 81 FORD ESCORT XR3... Año 81 NACIONALES FORD FIESTA L... Año 82 FORD FIESTA... Año 82 RENAULT 5... Año 82 FORD ESCORT L... Año 82 PEUGEOT 505 SRD (diesel) 5 v... Año 82 CITROEN VISA II SX... Año 82 SEAT PANDA 35... Año 82 SEAT RITMO 75... Año 82 SEAT 131 familiar... Año 82 SEAT 132-1800 económico... Año 82 TALBOT 150 SX aut... Año 82 TALBOT 150 S... Año 82 SIN ENTRADA FACILIDADES 4 AÑOS TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS Avda. Argentina, 18 b. Tels. 450691-450791 Palma de Mallorca

AUTOCASION EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono) 150 COCHES EN EXPOSICION Totalmente revisados y garantizados 50 Renaults PM-U, R-5, R-6, R-12 y R-18 15 Ford Escort PM-Y (5.000 Kms.) 25 Seat 127 PM-U (colores a elegir). 20 Seat Panda PM-U (colores a elegir). 30 Ford Fiesta PM-U (colores a elegir). 10 Ford Fiesta Lujo. Talbot Horizont PM-T. Ford Taunus 2.0 PM-S. Seat 600 PM-C. Simca 1.200 TI PM-K. Land Rover 88 Super PM-X 9.000 Kms. Talbot Solara SX PM-V. Ford Escort 1.600 Ghia negro, 8.000 Kms. Sin bancos ni financieras, directamente con nosotros.

COMPRAMOS Coches usados, con menos de cuatro años de antigüedad. Pagamos al contado MOSA. Aragón, 191 (Sr. Soler)

COMPRO AUTOMOVILES Máxima valoración pago contado. Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

19 CAMIONES SE VENDE camión marca Avia de 6 toneladas con trabajo todo el año y una furgoneta. Tel. 252672. (10)

A. MARTINEZ Automoviles C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma R-9... PM-W TALBOT SAMBA... PM-W R-14... PM-T TALBOT HORIZON... PM-S R-12 familiar... PM-P CHRYSLER 150... PM-M R-5 5 puertas... PM-U FORD FIESTA... PM-U R-5 GTL... PM-O FORD FIESTA... PM-T R-5 GTL... PM-K FORD FIESTA L... PM-O T-5... PM-D FORD FIESTA 1.100... PM-L R-7... PM-H PANDA 35... PM-U Mercedes 280 S... PM-W SEAT 131 Diesel... PM-M SIN ENTRADA y hasta 4 años facilidades.

PEUGEOT 604 STI todo extras PM-S SUR MOTORS. Tel. 450791

20 DESEAN TRABAJO

BMW 635 CSI todos los extras PM-Y SUR MOTORS. Tel. 450691

SE OFRECE. Sra. para cuidar niños en domicilio propio. Tel. 243854. (11) SE OFRECE Autóno mo con furgoneta todo tipo de trabajo. Informes. 450490. (11) SE OFRECE para hotel encargado, trabajos S.V. técnico. Tel. 278827. (10) CUIDAMOS niños, ancianos y enfermos, auxiliares de clínica, tituladas. Tel. 275761 de 14 h. a 16 h. (15) CUIDARIA niños en casa particular o en mi domicilio, mañanas, tardes o noches, experiencia e informes. Tel. 412624. (18) SE OFRECE palista con experiencia y conductor con carnet de 1ª. Tel. 267425 (13) PERSONA con experiencia cuidaría finca o chalet con referencias. Sr. Oliver 466049 (12) SE OFRECE Sr. de limpieza por horas. Tel. 232827. (10) SEÑORA GUARDARIA niños en su casa, trato familiar. Tel. 414566 (10) OFREZCOMO para toda clase de trabajos, inglés, escrito y hablado. 295139 (11) SE OFRECE joven 26 años con carnet 1ª para repartidor o similar. Tel. 294936 (10) SECRETARIA se ofrece para trabajos administrativos experiencia en informática 294936. (10) PARA CUIDAR sus niños, ayudar en casa y practicar idiomas, ofrecemos señoritas Au-Pair Inglesas, Francesas, Alemanas, etc. 9.000 mensuales. Intercambios, po de Gracia 86 6º. 7ª Barcelona. Teléfono 2154895. (29) AUXILIAR clínica, 24 años, cuidaría niños o enfermos por las mañanas. Tl. 212284. (13) CHICA restaurante, bar, niños... trab. serio. Tel. 241194. (10)

OPORTUNIDAD MERCEDES 190 E a estrenar solo 1.000 kms. SUR MOTORS Tel. 450691

FORD ESCORT XR3 AÑO 81 IMPECABLE SUR MOTORS Tel. 450791

RENAULT 5 PM-V IMPECABLE SUR MOTORS Tel. 450791

OCASION VENDE ALFA ROMEO 2.000 GTV PM-S ISMOTOR. Tel. 469169

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca. en los económicos Baleares









Anuncios  
económicos

## Otras secciones

## 36 PROFESIONALES

**ESTETICA FACIAL** En Palma Nova estheticienne diplomada atiende en su casa o a domicilio. 681509. (15).

**REPARACIONES** Fontanería y calefacción. Telf. 274587. (10).

**TAPICERO** trabajos a domicilio, tresillos fundas sillerías. Telf. 200289 - 215174. (10).

**URGENCIAS** albañilería cualquier reforma, y obras en general. Servicios inmediatos. Precios económicos. Telf. 279229. (14).

**TAPICERIA**

RESTAURACION - CORTINAJES - ESPECIALISTA EN MUEBLES ANTIGUOS  
Telf. 221008.  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR  
SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS**

Modernizar, ensanchar, alargar, acortar no es problema. Rápido y económico

**TAILOR SERVICE**

Plaza Barcelona, 11. Telf.: 452791  
(Frente tribuna Campo fútbol del Mallorca)

**TAILOR EXPRESS**

Arreglos toda clase prendas de vestir, señora, caballero y niños. C/. San Vicente de Paúl, 56. Palma.

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**VENDO** macho Bulldog francés, color negro, informes Tel. 400520 horas de comercio (12)

**SE VENDEN CACHORROS** afganos con cartilla sanitaria y L.O.E. Tel. 204756. (11).

**ADIESTRAMIENTO CANINO** sementales pastor alemán y Doberman. Cachorros Doberman, hijos de Axel Herr Stephanitz, mejor macho exposición Palma. Telf. 237735-213623. (21).

**CENTRO MALLORQUIN** de adiestramiento canino. Residencia-clínica veterinaria. Adiestramiento Cursos de: obediencia, disciplina, guarda, vigilancia; defensa personal. Informes. Tel. 416565-416767. (21)

**RESIDENCIA y Escuela** de adiestramiento «criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, doberman, schnauzer. Tel. 265125. (15)

**PERROS** enanos caniches negros, baratos. Tel. 490838. Horas comidas. (10)

**DISPONEMOS** de cachorros caniches, pequines con L.O.E. hijos de campeones Yorkshire Terrier, gatos persas. Tel. 202065. (15)

**PELUQUERIA CANINA** Cuatro Patas y un Rabo. Especialidad en caniches, cortes a tijera. (Junto a Mercado Sta. Catalina). Tel.: 232278. (20)

**CANYPLANT**, cachorros de raza. Pastor alemán, bobtail, cocker spaniel, caniches y todas las razas. Gatos siameses. Toda clase de artículos para animales de compañía. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 25 (junto Mercado Pedro Garau). Telf. 270566. (37)

**PARTICULAR**, vende camada pekineses con pedigree. Tel. 234239. (10)

**VENDO GATITOS SIAMESES**, 3.000 Ptas. Tel.: 278335. (10)

**BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS** Teckels pelo corto y largo. Schanzuzes miniatura, afganos, cocker spaniel y americano, caniches, collies, podencos ibicencos, gatos persas rojo, escama de tortuga y crema y siameses. Tel. 452195-232141. Teniente Torres, 15. (38)

**PELUQUERIA CANINA Jose Luis**, calda de pelo, nudos, champús, color, cortes de uñas y pelo exótico y de exposición. Teniente Torres, 15. Tel. 452195-232141. (25)

**PERRITOS** caniches grises a buen precio. Tel. 224767. (10)

**PRECIOSOS** gatitos persas chinchilla purísima raza, con padres importados de EE.UU. con inmejorable pedigrís, descendientes de cadena campeones. Tel. 224767. (10)

# Vuelve el tema de los piojos

M.C.

Ha armado gran revuelo en Madrid la noticia de que en los colegios españoles, han aparecido otra vez los piojos de forma preocupante.

Sobre el tema, hay que decir que, en Mallorca, hace tiempo que la aparición de estos parásitos preocupa a nuestras autoridades sanitarias. Hasta tal punto que esto ya no es noticia. El curso pasado la Consellería de Sanidad editó un folleto sobre el tema y envió a todos los padres de alumnos de nuestros centros escolares unas normas a cumplir.

Este curso y en varios centros de Mallorca, se han dado ya algunos casos. An-

te estos hechos es bueno recordar una vez más la necesidad de una higiene total y continuada. Una de las causas de aumento de la epidemia es la falta de atención familiar a los niños.

Los colegios españoles —han señalado inspectores médicos escolares— se han convertido en guarderías, en el modo de solucionar la permanencia de los hijos mientras los padres trabajan, no importa que tengan hepatitis o que tengan piojos.

**Recomendaciones**

Ante esta noticia aparecida en Madrid y que tiene también actualidad en Mallorca, ya que se han dado

algunos casos este mismo curso, hay que recordar las recomendaciones que durante el curso pasado dió la Consellería de Sanidad. Además de una higiene profunda y continuada, hay que lavarse frecuentemente con agua y jabón y con cualquier producto a base de benzoato de bencilo, que mate el piojo y el huevo.

Las liendres o huevos del piojo, cuya hembra pone entre 150 y 200 huevos, se pegan fuertemente al pelo y se localizan principalmente en la nuca y detrás de las orejas, se distinguen de la caspa por su brillo anaranjado y por la dificultad para despegarlas.

Los cabellos largos des-

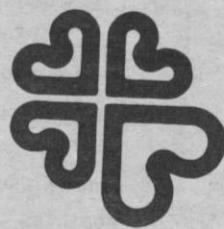
recen el asentamiento de los piojos.

Una vez detectados, aunque es difícil hacerlos desaparecer, se debe usar una solución de vinagre con el que se lava y otra vez se echavina, antes de envolver la cabeza con una toalla.

Una vez muertas las liendres se separan de las raíces algo así como un centímetro y es el momento de utilizar las caspa parecidas liendreras y hacer acopio de paciencia para su eliminación total.

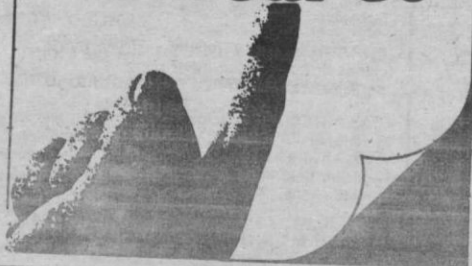
El tratamiento se repite el día siguiente y una vez por semana durante seis siguientes.

# CÁRITAS CON TODOS

**CON LOS TRANSEUNTES MARGINADOS****TRABAJAMOS POR UNA SOCIEDAD  
MENOS MARGINADORA****COLABORAMOS EN:  
ATENCION DE CASOS, ORIENTACION,  
REINSERCIÓN SOCIAL, AYUDA ECONOMICA.**Seminario, 4  
PALMA DE MALLORCA-1

Si tiene algo que vender,  
anúncielo donde se  
busca.

en los económicos  
**Baleares**



BALEARES  
domingo, 9 octubre 1983

Santoral

HOY, DOMINGO; San Dionisio.  
El Sol sale a las 6.52 y se oculta a las 18.23. Luna: Nueva.

octubre

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS: 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 20.00, 22.00 y 23.30. MUSICALES: 08.00 Vamos de Excursión. 10.10 Esto es domingo. 12.03 El Gran Musical. 15.00. Esto es domingo. 22.30 Canciones de otro tiempo. 03.03. La Radio en la noche. DEPORTIVOS: 14.00 Ultima hora deportiva. 17.00 Carrusel Deportivo. 21.00 Resumen Deportivo de la Jornada.

FRECUENCIA MODULADA. 94.0 Mgc/s.

RELIGIOSOS: 08.30 Santa Misa. MUSICALES: 09.00 «40 Principales». 16.00 «40 Principales, Musicales y Deportivos». 20.00 F.M. Hora Cero. 02.00 La Radio en la Noche.



09: El séptimo día (Félix Barrio). 09'15: Domingo-Domingo (local). 12: Música de nuestra época. 14: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 14'30: Deportivo local. 15: Mi música, tú música (Eugenia Planas). 16: Esto es jaija. 17'45: Retransmisión fútbol. 20: Esto es jaija 2ª. 21: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 22: Deportivo local (Eduardo Sánchez y Bernardo Comas). 23: Grandes del Pop. 24: Al ritmo de la madrugada.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

7'00: Fiesta. 8'00: Hermano América. 10'00: La Baraja. 9'05: Música y Amigos. 10'00: Rondalla mallorquina. 10'30: Resum Informatiu. 11'00: Elija su música. 12'00: Habla el obispo. 12'05: Kenia Hobby Club. 14'00: Radio turismo. 14'30: Informativo Día. Tiempo de juego. Popular deportivo F.M.. 20'30: Supermatch de la jornada. 22'00: Atril de la zarzuela. 23'00: Programa en cadena. 4'00: El buho hispánico.



radioCadena española

6.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 10.05: Habla el obispo; 10.15: Tropicalia; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: La cara B; 14.30: 20.00: Radiocadena noticias; 15.05: Temas de cine; 15.30: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.05: Magazine.

Programa F.M. estéreo

6.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.00: Conexión conjuntamente con Onda Media; 3.00: Cierre.



Radio Nacional de España

ONDA MEDIA (En Baleares se recibe en 738 kHz o en 774 kHz) 6.00: Caravana de amigos; 8.00: España a las 8; 8.30: Portada; 9.00: En días como éste (incluye transmisión Lotera NI.); 13.30: Regional; 14.00: Informativo 2; 14.30: Siete días; 15.00: Regional; 16.00: Entrevista; 17.00: El ocio es negocio; 20.00: Diario hablado; 20.30: Radiogaceta de los deportes; 21.00: Frontera; 22.00: Espectacular; 24.00: 24 horas; 0.30: Poesía en la radio; 1.00: Zarzuela; 2.00: Interiores; 3.00: Nuestra orquesta; 4.00: Producción propia

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253- 251234 - 291254.
Casa de Socorro: 222179.
Ambulancias: 251445.
Policía 091
Policía Nacional: 280400.
Policía Municipal: 092.
Guardia Civil: 200800.
COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050.
Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BAGUR CLAVEROL
San Miguel, 29; 211127
CARRIO ESTELRICH
Plaza Hornabeque, 3; 231036
FUSTER-PIÑA-GALLARDO
Ausias March, 32 (Junto Plz. St. Payesa); 297186
MARCH NOGUERA
Avg. Joan Miró, 188 (Porto Pi); 402133
PLANAS TERRADAS
Honderos, 26; 460143
ROSSELLO SIMONET
Son Espanolet, 8; 230828
FERNANDEZ BENNASER
Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime II); 222735
ROVIRA BLANES
Aragón, 70 (Junto Bar Güell); 272501
VIADER SITJES
Aragón, 298 (El Vivero); 273842

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SOLER MINGUEZ
Fernando Alzamora, 24 - Final salida nº 7 (Entre Balneario 7 y 8); 261993

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

BALAGUER RIERA
San Miguel, 26; 211249

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

Palma/Alicante: 11.5, 12.15 y 19.50.
Palma/Barcelona: 08.00, 08.55, 16.05, 17.40, 18.35, 20.10, 21.25 y 22.30.
Palma/Jerez: 16.40.
Palma/Madrid: 00.50, 07.20, 11.35, 15.00 y 22.55.
Palma/Málaga: 12.15 y 22.45.
Palma/Santiago: 18.25.
Palma/Sevilla: 11.05.
Palma/Valencia: 08.00, 16.40 y 21.00.
Palma/Vitoria: 18.25.
Palma/Ibiza: 07.25.
Palma/Las Palmas: 11.05.
Palma/Tenerife: 16.40.

VUELOS AVIACO

Palma/Madrid: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00. Diario incluido domingos a las 19.05.
Palma/Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 15.50. Martes-jueves-sábados y domingos, a las 15.15 y 20.45.
Palma/Menorca: A las 07.30, 08.00, 10.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
Palma/Ibiza: Diario a las 09.30, 11.30, 13.30, 15.00, 17.30, 19.30, 20.00 y 21.30.

Transportes Urbanos

Table with columns: LINEA, NOMBRE, P. Salida, U. Salida, Frec. Rows include lines 1/12, 3/13, 4, 5/15, 7, 8, 9/A, 9/B, 11, 14/A, 14/B, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23.

Gasolineras de servicio

Del 3 al 9 de octubre

Plaza Progreso, s/n. — E.S. Progreso
Calle Músico Isaac Albéniz, s/n. — E.S. Son Oliva
Calle Fontanellas (Playa de Palma) — Carrusel
Ctra. Palma a Porto Petro, km. 49'700 — E.S. Santanyí
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, km. 18 Marg. Der. — E.S. Costa de la Calma
Ctra. Manacor a Porto Cristo — E.S. Ctra. Porto Cristo
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 21 — E.S. Ferrá Autos
Ctra. Pollensa a Andraitx, km. 71 — E.S. Valldemossa.



Teléfonos: 279999, 278888

GRUAS AN-SA

FAUSTO MORELL 23

Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 8 y 9 de octubre.

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57.— Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13.— Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indioteria).— Tel. 297039 (grúas y taller).
Grúas Espinosa.- C/ Fe, 41. Telf.: 275397 ASPANO.— Polígono La Paz, 14. Tel. 201462-202051.
Grúas Palma.— Cabrellas, 32.— Tel. 294273.
Grúas Sola.— Sargento Llitra March, 21.— Tel. 282707.
TURNO DE TALLER
Motor Scrach.— Francisco Martín de los Herreros, 7.— Tel. 466767
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n, Coll de'n Rebassa.— Tel. 263161
TURNO DE NEUMATICOS
Dia 9: Neumáticos Son Ferriol.— Avda. del Cid, 73.— Tel. 413155
TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA
Dia 9: Garage Calviá.— Avda. Capdellá, s/n, Calviá
CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.
SERVICIO DE GRUAS EN MURO
Miguel Calvo Crespi.— C/. Libertad, 21.— Tel. 537092.
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS
M. Llaneras Mora.— C/. 18 de Julio, 30.— Tel. 647347.
SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA
Grúas Barceló.— Teniente Fluxá, 25.— Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

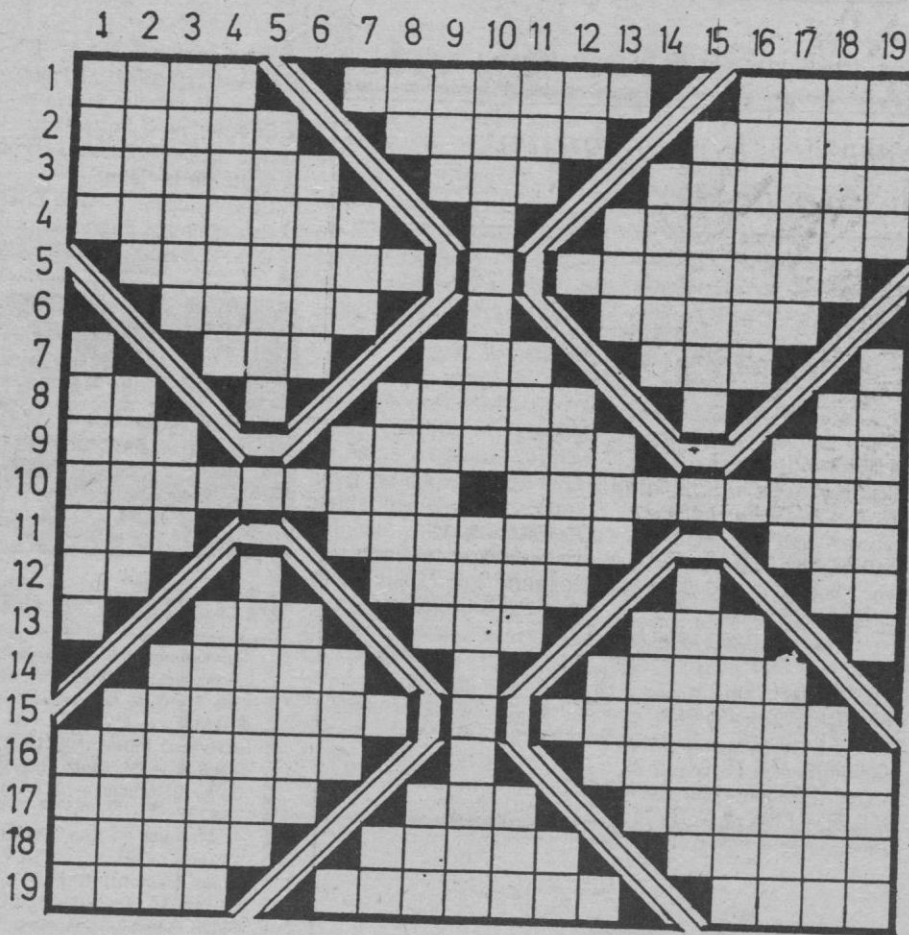
MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

Cupón del Ciego 907

Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Ansares. El que tiene una abacería. Ladrón.— 2: Ciertos recipientes. Telas que las indias del Ecuador, se rodean a la cintura. Dícese del individuo filipino que prestaba sus servicios a la tanoria.— 3: Poner cotas en un plano. Al revés, onda. Cástralo.— 4: Descendientes de Sem. Vocal. Zorras.— 5: Hicieran ruido. Quientos. Lugares a propósito para ser edificados.— 6: Curan. Vocal. Al revés, especie de liebres de las pampas.— 7: Vocal. Nivel. Altar. Lista, nómina o catálogo. Consonante.— 8: Letra griega. Consonante. Capa de mantillo que se pone en los sembreros. Consonante. Siglas comerciales.— 9: Plantígrado. Pusiera losas en el suelo (fig.). Existir.— 10: Materia colorante de la zanahoria (Plu). Tabloncillo lleno de agujeros por donde pasan las cabillas para amarrar los cabos.— 11: Agarradero. Preparara la masa. Gracia.— 12: Entrega granciosa. Consonante. Seca. Abreviatura de punto cardinal. Al revés preposición inseparable.— 13: Vocal. Nosotros. Anillo. Cabeza de ganado. Consonante.— 14: Algodón. Consonante. Se dice de la materia excrementicia de los intestinos.— 15: Ronzales. Vocal. Convocadas.— 16: Costumbres inveneradas. Vocal. Cañones del alambique.— 17: Hacer asonancia. Especie de bisonte. Extrajera.— 18: Especie de gaseosas. Capacidad total de un teatro. Embarrar.— 19: Plantígrados. Persiguiera sin darle tregua. Barrilla.—

**VERTICALES.**— 1: Ondas. De poco ánimo. Cierta tejido.— 2: Atrapes. Hi-



niesta. De cierta nación europea.— 3: Elementos constitutivos de la materia. Reza. Polo negativo de un generador.— 4: Dar al papel por medio de presión, cierta tersura. Vocal. Catálogos.— 5: Lucifer. Consonante. Vestiduras talares.— 6: Extrañas. Vocal. Relativo al sol.— 7: Vocal. Apócope de Santo. Antigua medida de longitud. Al revés, arbusto leguminoso del este de Africa. Vocal.— 8: Matrícula española. Cierta rio. Con-

sonante. Al revés, matrícula española.— 9: Nombre de mujer. Hiciera correr al caballo. De mogollón.— 10: Lugares a propósito para calar las redes de pesca. Jilgueros.— 11: Repetición del sonido irresoluto (fig. y fam.). Reza.— 12: Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. Consonante. Formára eras. Cien. Matrícula española.— 13: Vocal. Especie de chacó pequeño de fieltro. Medida agraria usada en el antiguo

reino de Aragón. Final. Vocal.— 14: ojar. Vocal. Desafías.— 15: Cubrieron. Cincuenta. Sequal.— 16: Cabeza de alguna gente. Consonante. Relativos al sadismo.— 17: Uno de los mástiles de un buque (al revés). Necesidad de ingerir algún líquido. Barnizado.— 18: Pegamentos. Especie de cera. Espuertas grandes sin asas.— 19: Palo de la baraja. Título nobiliario (plu.). Nombre de mujer.

Horóscopo

Aries

Tendréis oportunidad de relacionaros con bastante gente, emprendiendo o manteniendo relaciones serias y profundas, pudiendo ser vosotros el soporte de algunas de ellas. Reflexionais estos días sin dificultad sobre lo que vale la pena verdaderamente.

Tauro

Día excelente para cualquier actividad artística ya que os encontrais en una racha de sensible e intuitiva pasividad. Puede que tengais grandes intuiciones: intentad sacralas juego.

Géminis:

Tendencia a despreciar la lógica y a buscar soluciones mágicas y grandiosas. Haced un esfuerzo por cultivar más el espíritu práctico y la adaptabilidad.

Cáncer

Hoy ingresa la luna en vuestro signo, en cuarto menguante, lo que puede traer dificultades a la hora de compaginar el trabajo fuera de casa y el hogar.

Leo

Días muy propicios para el cultivo de la mente, lectura, estudio, pequeños viajes; para intercambiar ideas con amigos y vecinos. Tendreis que utilizar vuestras energías para hallar el equilibrio familiar.

Virgo

Vuestras esperanzas pueden chocar con la gente que teneis más cerca. Quizá sean falsas ilusiones, quizá sea solamente un obstáculo en el camino. No despreciéis el aná-

lisis crítico, pero sin crearos comeduras de cabeza y remordimiento, a los que sois tan propensos.

Libra

Estos días vivís en paraísos artificiales; intensa vida social, nuevos conocimientos, relaciones sumamente enriquecedoras. Aprovechad el momento y sabed que se acercan ciertos cambios.

Escorpión

Los deseos de transformación que sentís, pueden culminar con buenos resultados, siempre que tengais en cuenta a los demás. Relaciones agradables, vida sexual muy gratificante.

Sagitario

Vuestros sueños e ideales son preciosos; sentimentalmente todo va sobre ruedas, pero los pequeños detalles quieren amargaros la vida. También hay que pensar en ellos.

Capricornio

Momento de tomar decisiones trascendentes, en cierto modo renovadoras. En estos momentos teneis capacidad más que suficiente para soportar cualquier dificultad.

Acuario

Con gran voluntad y determinación, hoy podeis tomar decisiones pretendiendo llevar una vida más acorde con vuestros ideales. Dominad los impulsos; tendencia a la irritabilidad.

Piscis

Habéis vivido recientemente experiencias algo locas. Se impone un período de reflexión para, más allá de los sueños, conseguir resultados concretos.

Sopa de letras

P D S B R E T O N  
O V C D O J H C U  
R U S O G J H E V  
T C X N E G F U C  
U G L A U X S S T  
G R B M R K E I R L  
U I D E O D C N R L  
E E G L N Z P G H E  
S G T A P Ñ M L I T  
B O L R F Y U E I S  
P O R D A N E S U A  
H I T A L I A N O C

Se encuentran escondidos 12 nombres de lenguas que se hablan en Europa.

Jeroglífico

¿A que tiene miedo?



Numerograma

7	+		-		+		=7
x		x		+		x	
	x		+		-		=4
+		-		-		-	
	x		-		x		=6
=9		=6		=2		=9	

Solución a los pasatiempos

Crucigrama  
HORIZONTALES (solo).— 1: Ocas. Abacero. Caco.— 2: Latas. Anaco. Tanor.— 3: Acotar. Alo. Capalo.— 4: Semillas. A Raposas.— 5: Sonara. D. Solares.— 6: Sanan. E. Saram.— 7: A. Ras. Ara. Rol. B.— 8: Pl. S. Acote. N. Sa.— 9: Oso. Alosara. Ser.— 10: Carotinas. Cabillero.— 11: Asa. Amasara. Don.— 12: Da. S. Arida. S. Ne.— 13: O. Nos. Aro. Res. S.— 14: Coton. G. Fecal.— 15: Rama. U. Citadas.— 16: Rutinas. E. Narices.— 17: Asonar. Uro. Sacara.— 18: Sodas. Aforo. Lodar.— 19: Ocos. Aco. Sara. Sosa.

Sopa de letras  
Aleman. Bretón. Castellano. Danes. Griego. Holandes. Ingles. Italiano. Noruego. Portuges. Ruso. Sueco.

Jeroglífico  
A I R E caida  
A una recaida

### Guía del espectador

«Amigos muy íntimos» (Comedia).— A partir de las dificultades de una pareja de recién casados en sus relaciones con las respectivas familias, esta inteligente comedia presenta, de forma sencilla y sutil, los estragos del paso del tiempo y las barreras que separan a las distintas generaciones.

«EL PICO» (Drama).— Intento de abordar la problemática vasca a partir de los submundos de la droga y la corrupción. Algunas frases salidas de tomo empuñan un conjunto conciliador.

SANGUINARIO (Terror).— En la línea de «Viernes 13», matanzas a destajo en un hospital. Buena realización y sin sobrada línea argumental de maníaco asesino.

«Superman III» (Aventuras).— Nueva aventura del héroe de Kriptón, esta vez enfrentado a ultrapoderosas computadoras.

EL CAZADOR (Drama).— Vuelve esta discutida cinta de Michael Cimino, acusada en su día de exculpar a Norteamérica de sus responsabilidades en Vietnam.

«FLASHDANCE» (Musical).— Una obrera, que actúa por las noches en un bar, lucha por ser una gran bailarina. Película limpia, comercial y muy bien realizada.

EL TRUENO AZUL (policíaca).— Un policía-piloto descubre una sucia trama en altas esferas relacionada con un nuevo prototipo de helicóptero. Espectaculares secuencias aéreas.

«EL SUR» (Drama).— Los ojos de una niña son testigos de la autodestrucción de su padre, un médico angustiado y sin presente de la España de la postguerra. Una obra maestra.

«David» (Terror).— Un niño traumatizado por la muerte violenta de sus padres entrará en un proceso neurótico que le convertirá en criminal.

«EL CRACK DOS» (Policíaca).— Nuevo y acertado intento de Garci para sentar las bases de un cine negro español. Estilo, sensibilidad y ternura en una trama de asesinatos y corrupción.

APOCALIPSE NOW (Bélica).— Reflexión sobre el destino humano a partir del desastre de Vietnam. Prodigiosa dirección de Ford Coppola.

«Juana la loca» (Humor).— Una parodia de «Locura de amor» con diálogos adaptados a la coyuntura actual sirve a esta película para reírse, con dudosas intenciones, de casi todo.

«SEIS SEMANAS» (Melodrama).— Una niña leucémica a la que le quedan pocas semanas de vida, verá cumplida su ilusión de visitar Nueva York e ingresar en una compañía de danza. Película a medio camino entre la ternura y la lágrima azucarada.

«OCTOPUSSY» (Aventuras).— Nueva hazaña de 007, en este caso enfrentado a una fracción de halcones del Kremlin que quiere hacer explotar una bomba nuclear en una base americana.

«QUE NOS QUITEN LO BILAO» (Humor).— A partir de una historia medieval con hija de marqués secuestrada por los moros, Mira ironiza la coyuntura actual.

## Cartelera

### MUSICALES

SALA MOZART

En preparació «UNA CASA D'EMBALLS» de Alvaro Portes, per la companyia de teatre Nou Grup. (A partir de dilluns dia 17 octubre).

AUDITORIUM

En preparació concierto por la «ORQUESTA CIUDAD DE PALMA», director Julio Ribelles. (Jueves día 13 de octubre)

### TEATRO

SALON RIALTO

Tel.: 216900

A las 7 tarde y 10'30 noche.— Compañía PEDRO OSINAGA-ANA MARIA VIDAL en «SE INFIEL Y NO MIRES CON QUIEN», con Enrique Cerro y la colaboración de Lili Murati. Original de Ray Cooney y John Chapman. Versión de Artme y Azpilicueta.—

TEATRO PRINCIPAL

Avui a les 7 tarda i 10,15 nit: Cia. Zanoguera Alfaro «POCS I MAL AVENGUTS». Demà diumenge funció a les 7 tarda.

### SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«S». «GEMIDOS DE PLACER». Clasificada «S». «LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES». Clasificada «S». Doble programa pornográfico. (Totalmente prohibido a menores 18 años).

ABC CINEMA

Refrigerado. Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. 3.ª semana en Palma. «LA GUERRA DEL HIERRO». Complemento: «EL DIOS DORMILON Y EL CACHORRO DESPIERTO». No recomendable a menores de 13 años. «GUERRA» 4'30, 7'45, 10'55. «DIOS»: 3'00, 6'10, 9'25.

ASTORIA

Desde las 3'15: «SEIS SEMANAS» Dudley Moore. Mary Tyler Moore. Director: Toni Bill. En seis semanas recuerdos para toda una vida. Un film apasionante de gran impacto mundial. En el mismo programa: «EL PLANETA DE LOS BUITRES», Richard Harris, Ernest Borgnine, Ann Turkel. ( para todos públicos).

PALACIO AVENIDA

Refrigerado.

Desde las 3'15: «¡SANGUINARIO!» Jamie Lee Curtis, Donald Pleasence. Director: Rick Rosenthal. No es solo un asesino... es un terror indestructible... es... «¡SANGUINARIO!» Una película espeluznante. Complemento: Edwige Fenech en «POKER DE CAMA». (Mayores 18 años).

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA

Refrigerada.

Desde las 3'00: «AMIGOS «MUY» INTIMOS» un film de Norman Jewison con Burt Reynolds y Goldie Hawn. Pases: 4'30, 7'45, y 11'00 noche. Complemento: «MANHATTAN BABY». Recomendada a mayores 16 años.

Tel.: 252055.

SALA AUGUSTA 2

Refrigerada

3.ª SEMANA. Desde las 3'15: «EL CRACK DOS», con Alfredo Landa, María Casanova y Arturo Fernández. Pases: 4'35, 7'50 y 11'00 noche. Complemento: «LA DOCTORA DE LOS MARINEROS», con Alvaro Vitali «Juanito». Recomendada a mayores 14 años.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

SALA BORN

CLIMATIZADO

2.ª SEMANA! Desde las 3. APOCALIPSE NOW de Francis Ford Coppola. Con Marlon Brando. Pases: 3.55-7.05 y 10.15.

CAPITOL

Desde las 3'00: «ECLIPSE EN EL TIEMPO (TIME SLIP)» con Sony Chibe. Complemento: «PROFESOR A MI MEDIDA», con Ryan O'Neal. (Apto menores).

LUMIERE

3.ª SEMANA!

Desde las 3'15: «EL SUR», Omero Antonutti, Sonsoles Araguren, Leiar Bollain. Una producción Elías Querejeta, dirigida por Víctor Erice. Complemento: «AEROPUERTO EN LLAMAS». (hor. 4'35, 7'35, 10'35). (Autorizado para todos públicos).

NUEVO HISPANIA

Refrigerado.

Desde las 3'00: «TRES POLIS PELIGROSOS EN NUEVA YORK». Con Edwige Fenech, Alvaro Vitali y Renzo Montagnani. Complemento: «PSICOSIS-2». Recomendada a mayores 16 años.

CHAPLIN multicines 1

Refrigerado.

2.º Mes. «FLASHDANCE». La pasión por el baile. Una película de Adrian Lyne. Jennifer Beals, Michael Nouri. Con las canciones de: Irene Cara, Michael Sembello, Donna Summer, Laura Branningan y otros (3'30, 5'20, 7'10, 8'55, 10'40).

CHAPLIN multicines 2

Refrigerado

«QUE NOS QUITEN LO BILAO». Guillermo Montesinos, Joan Monieón, Ramper Ferrer. Guión y dirección: Carles Mira. Más que una película, un vicio, una fiesta. Recomendada para todos los públicos. (3'50, 5'30, 7'10, 8'50, 10'30).

CHAPLIN multicines 3

Refrigerado

«EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL», Tony Musante, Suzy Kendall. Escrita y dirigida por Darío Argento. (Hor.: 3'10, 5'00, 6'50, 8'50, 10'30). Complementos.

CHAPLIN multicines 4

Refrigerado

«EL PICO» José Luis Manzano, José M. Cervino. Dir.: Eloy de la Iglesia. (Hor.: 3. 4'50, 6'50, 8'50, 10'50). Complementos cortos. 2ª Semana.

CHAPLIN multicines 5

Refrigerado

«EL CAZADOR». Un film de Michael Cimino con Robert de Niro, Meryl Streep. Galardonado con 5 Oscar. Pases: 3'55, 7'05, 10'15. Complementos cortos. Refrigerado. 4ª semana. Ultimos días.

ATLANTIC

Desde las 3'00: «EL AMO DEL MUNDO» de Julio Verne. «EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE». Bruce Li. Aventuras, emociones, violencia en un doble programa para todos los públicos. Diariamente: 200 ptas. Lunes 150 ptas.

PALACIO DE LA PRENSA

(2.º Mes. ¡Ultimos días!). «SUPERMAN III» con Christopher Reeve, Richard Pryor, Robert Vaughn, Anette O'Toole y Margot Kidder. Pases: 3'00, 6'45 y 10'30 noche. Complemento: «EL SABOR DEL ODIIO». (Para todos los públicos).

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «OCTOPUSSY». Roger Moore como James Bond 007 de Ian Fleming. Director: John Glen. ¡James Bond siempre en acción! ¡Las más fantásticas aventuras! ¡Los más bellos escenarios! ¡Las más hermosas mujeres!

2ª semana LIRICO PALACE

Desde las 3'00: «AMOR EN 3-DIMENSIONES» con el nuevo sistema de cine en Relieve 3-D. Director: Walter Bcos. ¡La máxima experiencia en cine erótico! Algo increíble. Complemento: «FRENES EN FRODO» (Mayores 18 años).

3ª semana SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «PSICOSIS». (2.ª parte). (El regreso de Norman). Director: Richard Franklin. 22 años, después Norman Bates vuelve a casa. (Hor.: 4'25, 7'25, 10'25). Complemento: «LA AVISPITA RUINASA». (Mayores 14 años).

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

Desde las 3.15: «DAVID» escrita y dirigida por John Ballard. Usted tiene una cita con... «DAVID». ¿Se atreverá a ir solo? Si acaso esté preparado... va a presenciarse las imágenes más escalofrantes jamás vistas en la pantalla ¡¡Aterradora!! En el mismo programa: «Un amor de verano».

FANTASIO

«S» Estreno en Palma. «CONFESIONES INTIMAS DE UNA EXHIBICIONISTA». Clasificada «S». Dirigida e interpretada por Candy Coster. Sexo y toda clase de aberraciones sexuales con mujeres insaciables. ¡Porno duro! Complemento: «LA PITO-CONEJO». Clasificada «S». (prohibido a menores 18 años).

NUEVO MODERNO

2.º MES! Desde las 3. (2ª semana). JUANA LA LOCA... DE VEZ EN CUANDO. Complemento: SOLO CONTRA LA CIUDAD. Para menores.

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Todos los días desde las 4'30 tarde: Complemento «DULCE SECUESTRO» con Linda Blair y Martin Sheen. Pases: 4'30 y 7'55. Base: «MEGAFORCE» con Michael Beck. Pases: 6'15 y 9'40. Y a las 11'00 noche: «¿PODRIAS CON 5 CHICAS A LA VEZ?» Clasificada «S».

### Octopussy



¡James Bond de nuevo en acción! ¡James Bond siempre en la cumbre! James Bond ahora en la más importante pantalla de Mallorca, Metropolitan Palace. Roger Moore como James Bond 007 de Ian Fleming en «Octopussy». ¡La más fantástica aventura! ¡La más increíble acción! ¡Los más bellos escenarios! ¡Las más hermosas mujeres! ¿Quién puede ofrecer más que James Bond? «Octopussy» es emoción... «Octopussy» es aventura... «Octopussy» es belleza... ¡Sólo James Bond puede llegar a tanto!



Mujer:  
● Vigile su salud  
● Hágase un chequeo ginecológico  
ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES  
Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49



## El factor quince, empleo y rentas

E. S. Alderete

Existen gigantescos superpetroleros que tardan una hora o más en quedar parados desde que el capitán da la orden de parar. Así es la nave del Estado, y cada Gobierno arrastra los aciertos y desastres de los Gobiernos anteriores, cosa que el PSOE debe hacer para subsanar la corrupción y desgobierno del neofranquismo ucedero; pero hoy podemos afirmar que España se siente mucho mejor gobernada que nunca. Eso pocos lo dudan, y personalmente otorgaría un sobresaliente casi con matrícula de honor, pero con ánimo constructivo debemos señalar los errores, que el que está fuera ve y goza de más perspectiva a veces que los propios gobernantes, a los que un sin fin de problemas acucian, tras la toma del poder, del desastre en que han hallado la Administración.

El haber acertado el pasado año en los pronósticos de nuestra economía me autoriza, creo, a opinar sobre los aciertos y errores del presupuesto del señor Boyer. La intención del PSOE es excelente para la inflación, impulsando el empleo, redistribuyendo mejor las rentas entre los más débiles y que paguen los que más tienen... pero dudo que lo pueda conseguir por las siguientes razones:

El aumento de los impuestos un 25% es un bocado demasiado grande para que el consumo no se resienta, y a su vez el empleo, pues si los indirectos subren un 24%, también afectarán el bolsillo y recursos de las empresas y al esa españolito «vulgáribus», quedando pues menos recursos de en el mercado para tirar de la demanda. Se atiende mejor el desempleo: 290.000 millones y más y mejores prestaciones sociales, pero esto no tira del empleo. Sólo unos 300.000 millones irán a fomentarlo, que pedía el pasado ejercicio el presidente de Banesto, pero esto sólo puede representar el 0'4%, sin contar lo devaluado. No se crea, pues, demanda nueva aunque el Estado gaste más, sino que se deprimirá el consumo al retirar Don Fisco el 24% de pesetitas del currante medio. Eso es claro y evidente, pues gasolina, monopolios y «bocata» están a punto de ver quién sale primero más caro, aunque moderando la inflación, acierto indiscutible del señor González y su equipo, pero se les puede ir de las manos la cosa si el desempleo se les dispara, cosa que sucederá si no se invierte en el factor quince, pues a no dudar, cuando Don Hambriento Parado aumente, como ha hecho el pasado mes de 30.000 padres de familia, tendrán que darle al grifo del déficit público, como hizo el duque Suárez, porque nada hay nuevo bajo el sol.

Si examinamos los presupuestos «semikenesianos» USA de 1929 a 1941, veremos que similares medidas a las que toma el presidente González las tomó el presidente Roosevelt y tuvo que soltar el grifo del déficit público, a lo que era contrario, pues hombre muy humano, dijo: «¿Qué nos importa a los ricos si el dólar se devalúa algo si a cambio hay dos millones de padres de familia que no pasan hambre, hambre, hambre... Señor Harry Hopkins —llamó—: Dé amplios créditos para lo que sea y que coman esos dos millones de honrados ciudadanos». Eso tendrá que decir el presidente González. Y añadido: señores del PSOE, españoles todos: el factor multiplicador quince es capaz de evitar el desempleo que se les avecina y el malestar económico de la nación.

## Salvador Navarro, monitor espiritual

# La anarquía de hacer las cosas por amor...

Tiene la mirada oscura, profunda, como la de Krishnamurti, el gran pensador indio contemporáneo. Y el cabello cano, blanco como un trozo de nieve. Pero su fuerza está, intuyo, en la sonrisa. Y en la forma de contar, de decir lo que sabe. No quiere que le llame maestro y prefiere el término monitor, más adecuado —dice— a su forma de ser.

Salvador Navarro, tal como lo hemos visto, es un hombre agradable que sabe bien su cometido. Que desempeña a la perfección su rol de hombre culto sobre la Tierra.

No obstante, él lo sabe, tiene muchos detractores.

—¿Por qué?

—No me molesta en absoluto tener enemigos porque en el fondo son mis amigos. El odio es un paso hacia el amor. Lo insostenible es la indiferencia.

Tiene una voz profunda, viril, que le nace desde muy adentro. Y que te atrapa.

### La curiosidad

Da cursos en Palma dos veces al año, en primavera y otoño. Y tiene alumnos de todos los estratos sociales, empresarios, obreros, intelectuales y hasta sacerdotes.

—¿Qué busca la gente, la que masivamente acude a tus lecciones?

—Creo que un noventa por ciento vienen por curiosidad; un diez por ciento por interés. Y de estos solo un 2 ó 3 por ciento realmente saben lo que quieren.

—¿Qué se puede aprender durante tus cursos?

—A romper hábitos adquiridos, modos de vida impuestos desde la niñez, sacar a flote la propia personalidad.

—¿Qué son hábitos adquiridos?

—Lo que la sociedad actual te impone, lazos que te atan y te amarran a sistemas perimidos, castros.

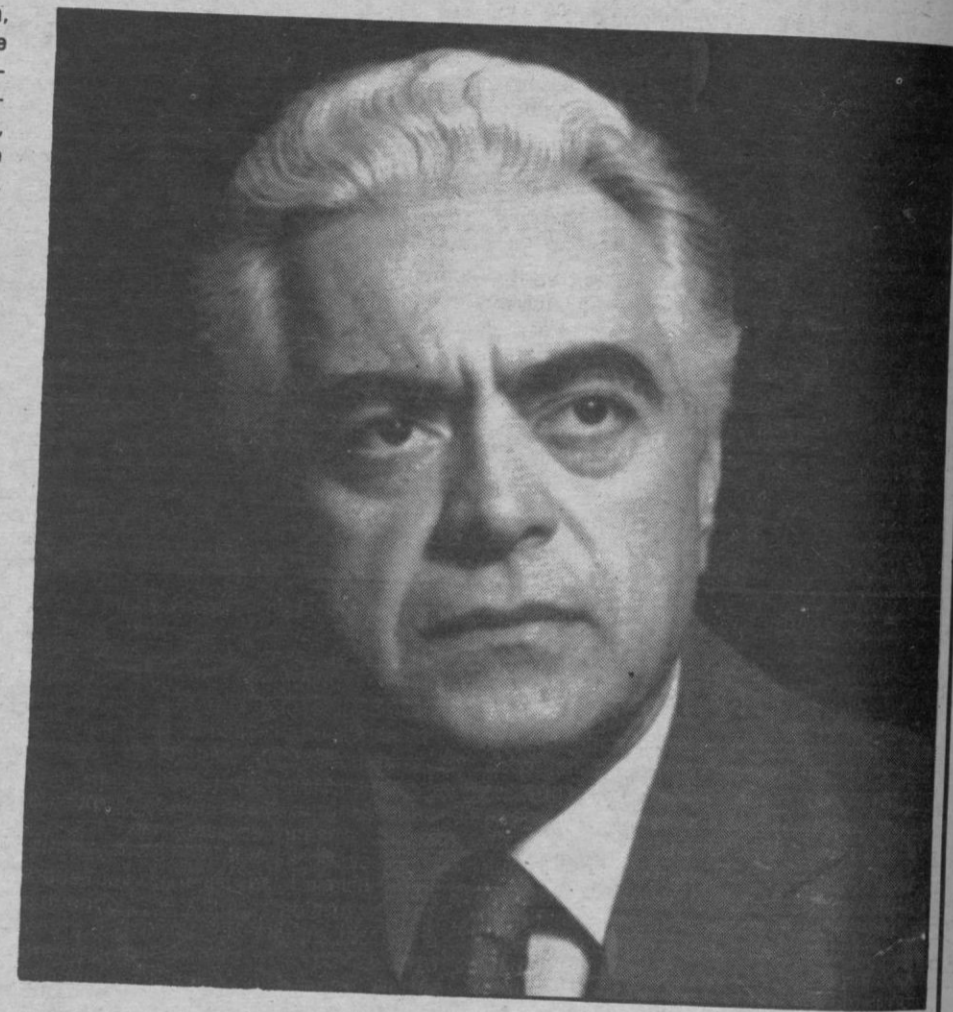
—Esto significa hacer una especie de contracultura?

—Exactamente.

### La no dependencia

Salvador Navarro dice que sus alumnos jamás sienten la necesidad de vivir atados a su influencia.

—Hacen el curso y si lo



desean vuelven. No hay dependencia. Ni sería conveniente que la hubiera.

—¿Por qué?

—Porque no podrían encontrar su propia personalidad. Mi norte, lo que yo enseño, es que cada uno se conozca a sí mismo.

—¿Es posible?

—Sí. Yo enseño el sistema para conocer el funcionamiento de la mente, que es nuestra máquina. Y, al conocer éste mecanismo, cuando llegas a dominarlo, la máquina, nuestra mente, obedece a tu voluntad. Y no al contrario. Por lo general la mayoría vive esclavizada por la máquina: mi técnica ayuda a la libertad, a romper los amarres de la esclavitud.

### Vividores

—Tú crees que, en estos momentos, hay muchos aprovechados que utilizan el interés de la gente por el ocultismo para hacer su negocio?

—Sí. Estoy completamente seguro. No tanto en Palma, pero sí, y mucho en Madrid o Barcelona.

—¿Cómo es posible que la gente no sepa ver este engaño?

—La gente, desgraciadamente quiere que la en-

gañen, van a los falsos profetas buscando historias, cuentos y novelas fantásticas, quieren una respuesta, cualquiera con tal que sea buena.

—Es esto egoísmo?

—Sí. Pero un egoísmo positivo, la curiosidad o el egoísmo te pueden llevar al camino de la Verdad.

—Pero nunca con un vividor.

—Por supuesto.

### El debate

Salvador Navarro, muy amable, acepta un debate entre amigos. Y responde a las mil preguntas que surgen de un diálogo enriquecedor y positivo. Y habla de lo maravilloso que es la anarquía de hacer las cosas por amor.

—¿Es posible?

—Sí. Todo debe hacerse con amor. Y cuando entra la obligación o la necesidad hay que renunciar a hacer las cosas. La disciplina si no se hace a gusto no sirve.

—¿Y meditar por necesidad?

—Es negativo. Hay que hacer las cosas por el solo gusto de hacerlas.

### Con la gente

Salvador Navarro vive

casi todas las horas del día ocupado, mezclado, entre la gente. Escribe, da cursos, graba cassette que distribuye a sus alumnos, dialoga con amigos y hace curaciones asombrosas.

—En los próximos días vamos a realizar una experiencia muy interesante: Traeremos un parálítico, lo pondremos dentro de círculo de personas y entre todos, con la energía de todos, intentaremos restablecer la suya perdida.

Podríamos hablar de Salvador Navarro muchísimo más pero siempre nos faltaría espacio. Nos limitaremos a decir que es la cara nueva de un hombre distinto, uno de los elegidos. El que tiene la obligación de guiarnos hacia la auténtica verdad.

### Textos



F. Rubén Avila

# Programas de televisión

## Primera cadena

10'15.— Carta de ajuste.  
 10'29.— Apertura y presentación.  
 10'30.— El Día del Señor. Santa Misa. Desde la iglesia-catedral de Tudela (Navarra) retransmisión de la Santa Misa.  
 11'30.— Gente joven. Programa concurso para la promoción de artistas jóvenes. Octava edición.  
 12'25.— Tiempo y marca. Retransmisión del partido de baloncesto entre los equipos Canarias-Barcelona.

14'30.— Esta semana. Programa de actualidad, crónica semanal.  
 15'00.— Telediario. Primera edición.  
 15'35.— Belfy y Lillibit.  
 16'05.— Fama. «Sangre, sudor y circuitos». Director: Robert Scheerer. Intérpretes: Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel, etc. Una discusión entre Bruno y la señorita Sherwood sobre la utilidad de las máquinas electrónicas en el mundo de hoy, da lugar a que se presenten situaciones violentas.

16'55.— El mundo del tenis. «Wimbledon». Wimbledon es el torneo decano de los grandes torneos tenísticos. Su historia se confunde con la historia del tenis y no hay jugador importante que no haya participado en alguna de sus ediciones.

17'20.— Y sin embargo, te quiero. «... Y sin embargo, te quiero»: pretende ser una guía abierta de televisión confeccionada a partir de las previsiones de emisión de las dos cadenas.

18'15.— Mundo submarino. «Las sirenas». En las costas de Florida, el equipo del Calypso estudia lo que hay de realidad detrás de las míticas sirenas, que son, ni más, ni menos, que pacíficas y hambrientas vacas marinas.

19'05.— Ni en vivo, ni en directo. Programa cómico-musical escrito y dirigido por Emilio Aragón.  
 19'30.— Especial musical.

20'30.— Telediario. Segunda edición.  
 21'05.— Lou Grant. «Reconocimiento médico». Dirección: Charles Dubin. Intérpretes: Edward Asner, Mason Adams, Linda Kelsey, etc. Los periodistas de «La Tribuna» pasan el reconocimiento médico reglamentario anual, excepto Lou Grant que se niega rotundamente.

22'05.— Otros pueblos. «Maasai». Dirección: Luis Pancorbo. Una de las tribus más fascinante del Africa Ecuatorial. Intenta analizar sobre el terreno, en una pequeña aldea Maasai, el arraigo del concepto de tribu y la vida cotidiana de un pueblo, antaño aguerrido y belicoso, hoy reducido a su papel de pastores nómadas.  
 23'00.— Estudio estadio. Automovilismo, ciclismo, balonmano, caballos, fútbol y baloncesto.  
 24'00.— Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

13'45.— Carta de ajuste.  
 13'59.— Apertura y presentación.  
 14'00.— Tenis «Trofeo conde de Godó». Final.  
 17'00.— Estrenos TV. «El beso de oro». 1980. Intérpretes: Tony Curtis, Herscuel Bernardi, Lee Grant, etc. Chester Masterson, dueño de una de las compañías de cosméticas más importantes del país —«La Glamour»— se dispone a lanzar una nueva línea de productos. —«El beso de oro»—.

19'00.— Mundo rico, mundo pobre 3. «Un nuevo reparto». Se hace balance de la compleja situación económica mundial en vísperas de la celebración de la Conferencia de Cancun en la que participaron 22 jefes de estado.

20'00.— Flamingo Road. «Las cintas de Titus». Intérpretes: Howard Duff, Bárbara Rush, Stella Stevens, etc. San Curtis, que se ha hecho cargo de la campaña electoral de Field Carlyle, organiza una feria con el fin de recaudar fondos.

21'00.— Dominical.  
 22'22'00.— Cámara. «Edison y compañía». La actividad de la industria cinematográfica norteamericana hasta principios de siglo, concentrándose en la obra del inventor Thomas Alva Edison.

22'30.— Largometraje. «Los pianos mecánicos». Director: J. Antonio Bardem. Intérpretes: Melina Mercouri, Hardy Kruger, James Mason, etc. En una pequeña localidad de la Costa Brava se dan cita los más extraños y pintorescos personajes integrantes de un mundo variopinto al que las circunstancias han empujado hasta recalar en este lugar.

00'10.— Despedida y cierre.

## Seis semanas



En seis semanas recuerdos para toda la vida. Seis semanas, una película de gran impacto en el mundo entero. Seis semanas, la historia sentimental de tres personas que vivieron intensamente lo que otros precisan de toda su vida. Un film apasionante de los que muy pocas veces se pueden ver. Seis semanas, la verdadera sorpresa de la temporada. Véanla en la pantalla de Sala Astoria.

## Los estrenos

### Amigos muy íntimos

Augusta  
JUAN RIERA

Producida por Norman Jewison y Patrick Palmer. Dirigida por Norman Jewison. Escrita por Valerie Curtin y Barry Levinson. Música de Michel Legrand. Interpretada por Burt Reynolds, Goldie Hawn, Jessica Tandy, Barnard Hugues y Keenan Wynn.

Duración: 1 h. 43 m.

«Amigos muy íntimos» es una prueba de que un excelente guión puede contener ya en sí una buena película. Norman Jewison, con tacto y sin disonantes personalismos, ha conducido esta historia de indudables ribetes autobiográficos de Valerie Curtin y Barry Levinson que cuenta los avatares de una pareja de guionistas cinematográficos que viven juntos y un buen día deciden casarse. El verse obligados a conocer las respectivas familias acentuará sus diferencias y les pondrá al borde de la separación.

Tras el envoltorio de una divertida comedia, de ágiles diálogos y sencilla estructuración, se encuentra una sutil reflexión sobre el paso del tiempo, la senectud, las dificultades de autorealización y la zanja infranqueable que separa a las distintas generaciones. Todo ello huyendo de frases ampulosas o situaciones de aire trascendente, valiéndose de un fino humor y de aprovechar disensiones comunes entre seres comunes, constituyendo un notable hallazgo el perfil con que se dibuja a los cuatro suegros, ya prisioneros de su tierno distanciamiento, ajenos no sólo a la madurez de sus hijos sino también a la suya propia.

Goldie Hawn y Burt Reynolds cumplen sobradamente, haciendo gala ella de toda su colección de muecas y reos, y muy entonado él afianzando su rol de escritor que tanto le distancia de sus habituales arquetipos de chulín de las carreteras del Medio Oeste.

Jewison, moviendo la cámara sólo lo imprescindible, como si observase a los actores en su viaje de California a Virginia, ha optado por una construcción más reflexiva que dinámica, más hablada que contada. Su acierto ha sido notable y plausible.

### David

Jaime III

T.O.: The Orphan. Escrita y dirigida por John Ballard. Fotografía de Beda Badka. Música de Janis Ian. Interpretada por Peggy Feury, Joanna Miles, Donn Whyte y Mark Owens.

Duración: 1 h. 15 m.

«David» es un intento, en parte frustrado, de abordar de manera original un film de terror. Cuenta el proceso psicológico de un niño, traumatizado por el asesinato de su padre a manos de su madre y el posterior suicidio de ésta, y que al ser educado autoritariamente por una tía, va encerrándose en un mundo de ensañaciones y violencia contenida que le convertirá en criminal.

Pero el análisis de esta soledad zaherida se ve contrastado por una dirección efectista, formal, que difumina las causas de posibles reacciones en el intento de crear tensión en el patio de butacas, y, a pesar de que se descubre su verdadera personalidad, el niño termina siendo el mismo extraño ser del principio, por muchos condicionantes en forma de flas-back y actitudes represivas de la educadora que acentúa su neurosis.

No obstante, el desarrollo de la trama está aceptablemente logrado, teniendo el suficiente mordiente los momentos de intriga y terror. Al ser una película de no excesivo presupuesto, Ballard ha acudido a los recursos típicos de encuadres oblicuos y planos confusos que han potenciado el suspense, e incluso, la convencional interpretación que a duras penas sale airosa.

Película, en suma, entretenida y digna; aunque la aparente solidez del guión no se ve correspondida en el resultado final.

La lucha contra el cancer sólo será positiva teniendo presentes dos cosas



1.º Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.  
 2.º Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO

EL FILM MAS DIVERTIDO DEL RECIENTE FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN



HOY

—GRAN EXITO—

MAS QUE UNA PELICULA, UN VICIO, UNA FIESTA



SI SEÑOR, SI SEÑOR, TIENE «MORBO» TIENE CANTIDAD DE «MORBO» UNA PELICULA RECOMENDADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

COMPLEMENTO:

«LOCURAS COSMICAS»

**+**  
**2**  
**1**  
—



**Queely 3**

Un resultado delicioso





## Sumario

Hacia la creación del Coro Estable del Teatro Principal

Gillo Pontecorvo: De músico frustrado a cineasta

- Ocio
- Cine
- Motor
- Mujer
- Campo
- Arte y cultura

Director:

Heliodoro Muñoz

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Mary Sol Olba  
M. Ramis Alonso  
Ramón Reig  
Tomás Martínez  
Miguel Moreno  
Mercedes Verdaguer  
Josep M.ª Salom  
Ana Baselga  
Matías Moll  
José M.ª Torrecilla  
Manuel Santolaria  
Toni Terrasa  
M.ª Antonia Vich

Fotografías de:

Cosme Vives  
Juanet  
Delphi  
Matías Pascual

Dibujos:

«Bibi»

Confección:

Elena Checa  
Diego Polonio  
Juan Carlos Domínguez

# Baleares

## especial

La jalea real, el polen y la miel, tres alimentos extraordinarios

# Vienen las abejas

Son tres alimentos totalmente naturales y con unas extraordinarias propiedades regenerativas: la jalea real, el polen y la miel. Los tres proceden de las abejas y se les considera como alimentos pre-dirigidos de fácil asimilación por el organismo, precisamente porque estos insectos se encargan ya de esa primera fase digestiva.

Los tres tienen bastantes cosas en común: no tienen contraindicaciones; los niños a los ancianos, y suplen con ventaja el azúcar (en el caso de la miel), el café o cualquier otro excitante (el polen se puede añadir a la leche caliente) y en el caso de la jalea real, que debe ingerirse preferentemente por la mañana y en ayunas, sustituye perfectamente el bollo o la tostada del desayuno.

### Su composición

En su composición entran un alto índice de proteínas, un abundante porcentaje en aminoácidos, y el mayor aporte corresponde al capítulo de las vitaminas, ya que son muy ricos en sales minerales y en vitaminas del tipo A y B, además de contener casi toda la gama completa de la B, que son el tipo de vitaminas que generalmente se emplean en los casos en que se trata de combatir enfermedades nerviosas y de la piel en general.

La jalea real es un alimento extraordinario; se trata de una sustancia blanquecina, ligeramente agri-dulce y espesa, que producen las abejas para que sea consumida exclusivamente por la reina del panal. En el

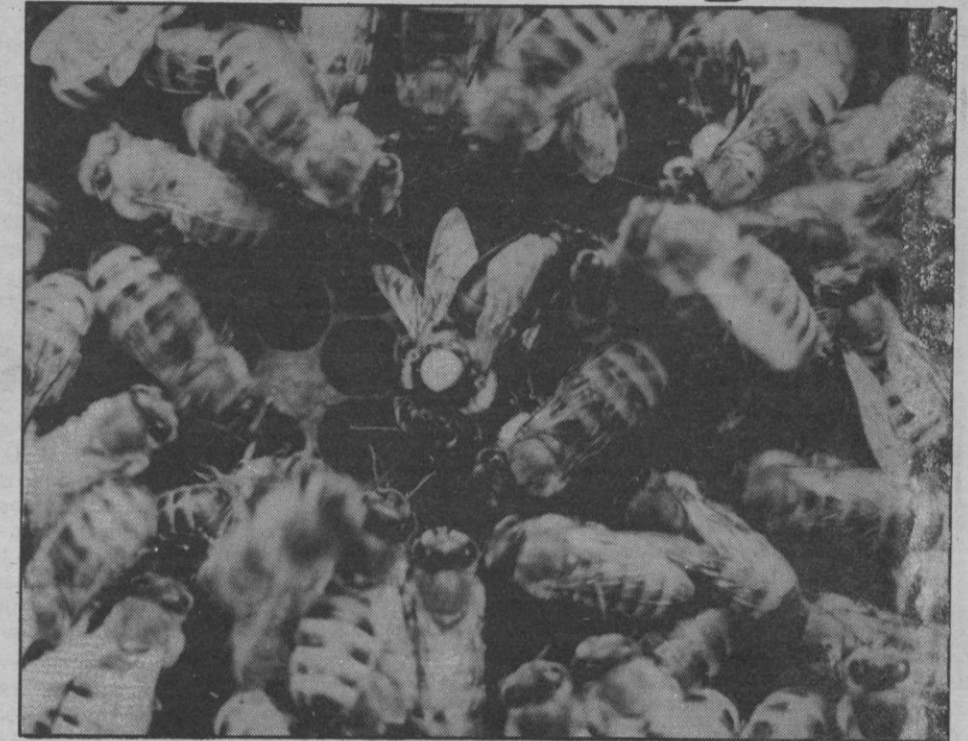
organismo humano actúa equilibrando el sistema nervioso, reforzando las defensas y regenerando los tejidos, al mismo tiempo que combaten la tensión y aumentan la capacidad de reflejos.

Recientes estudios recomiendan la jalea real como eficaz medio de combatir la arteriosclerosis, esa enfermedad que consiste principalmente en un endurecimiento prematuro de las venas y de las arterias; es por lo tanto, un buen vasodilatador y un regulador de la presión sanguínea.

### Jalea Real: un néctar no tan caro

Porque uno de los mayores inconvenientes que parece tener la jalea real es su excesivo precio; sin embargo, hay que tener en cuenta que la cantidad requerida por el organismo es bastante pequeña. Unos cuantos gramos diarios son suficientes, y más si se acompaña de la ingestión regular de los otros dos productos, miel y polen.

Utilizada como mascarilla sobre la piel, ejerce una acción verdaderamente benéfica, porque suaviza y rejuvenece el cutis. Lo ideal es seguir un tratamiento



que incluya la ingestión diaria de jalea real por espacio de quince días, al mismo tiempo que se hace una aplicación semanal sobre la cara, como si fuera una crema nutritiva. Lo mejor es preparar una mezcla compuesta de una pizca de jalea real, un poco de leche y una cucharada de miel pura.

Esta crema se extiende sobre la cara, donde se deja reposar unos treinta minutos, y transcurrido este tiempo, se lava con agua caliente para terminar con una aplicación de té nico o

agua fría para cerrar los poros. Los resultados no pueden ser mejores.

Otra mascarilla muy utilizada es la que se compone de miel y zumo de limón, a partes iguales, aunque es más recomendable para pieles con tendencia grasa o que presentan impurezas.

La miel debe ser lo más pura posible; la de romero, es decir, la fabricada por las abejas que han libado en un terreno donde predominan estas plantas, es la más olorosa. Conviene comprarla en algún herbo-

lario que ofrezca garantías de que la miel es natural, lo que se comprueba por su facilidad para cristalizarse rápidamente. La que se comercializa y se vende ya envasada, suele tener el inconveniente de que muchas veces ha sufrido la adición de azúcar y determinadas manipulaciones con el objeto de hacerla más fluida. Sin embargo, la buena miel es la que adquiere una consistencia más bien espesa al poco tiempo de comprarla.

Para los niños, los convalecientes, los ancianos y las mujeres gestantes su uso está muy recomendado. En el caso de los niños, además del aporte energético y vitamínico, ayudaría a erradicar los problemas que se derivan de un consumo excesivo de azúcares, como son las caries, por ejemplo.

El polen es un alimento al que hay que acostumbrarse, por su sabor un tanto insípido y ceroso. Son pequeños gránulos de un color que va desde el amarillo vivo al marrón. Las abejas lo elaboran a partir del polen que recogen de las flores, y van formando las bolas con las patas posteriores. Se recoge cuando vuelven a la colmena, antes de que lo depositen en las celdillas destinadas a guardar el néctar regurgitado que más tarde se convertirá en miel.

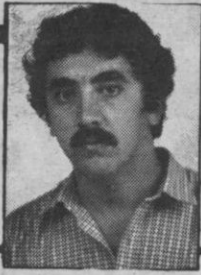
El polen actúa como un poderoso energético tomándolo por las mañanas disuelto en cualquier líquido caliente, quedan cubiertas las necesidades mínimas del organismo en lo que se refiere a vitaminas y a sales minerales.

Mary Sol Olba



## Historias del rellano de mi escalera

J. M.<sup>a</sup> Torrecilla



Volvenos de nuevo con Otto Rankjung, incomparable genio de la sicología y el diábolo, y sobre todo gran pionero de la «Recontrapsicología Paradójica». Gran admirador de la antipsiquiatría y aficionado a los toros (confidencialmente anotaré que sus preferidos son: Zarrapastroso del Sacromonte y Sabañón de Las Hurdes).

En ocasiones mi mente enlaza semi involuntariamente con las enriquecedoras terapias con el Dr. Rankjung, especialmente me deleito en una memorable sesión en la que demostró con los hechos las excelsas cualidades de la Recontrapsicología Paradójica de la cual es cofundador junto a Groucho Marx.

El fundamento de Recontrapsicología es bien sencillo, aunque su aplicación naturalmente requiere la presencia de un especialista. Se trata pues de hacer espontáneamente en determinados momentos lo que se quiere y no lo que sería quizá más útil, o correcto, etc. Es decir arrinconar escrupulosamente cualquier atisbo de doblez o estrategia para conseguir un efecto y actuar según nuestra naturaleza como si nos importase un pimiento el desenlace de la situación.

Pues bien, vamos allá. El día de autos (había una concentración de coches en su calle de tal tamaño, que hube de pasar por encima de los capós): como decía, el día de autos entre a las 5'00 de la tarde, puesto que era su hora preferida por su afición a la fiesta nacional y si un día llovía cerraba la consulta. Entonces al penetrar en su bello despacho como casi siempre lo sorprendí dando manoleínas con una capa que ocultaba bajo el diván, no sin cierta gracia y poderío. Como de costumbre aparentó rígidamente una imperturbabilidad artificiosa, se quitó la montera y la chaquetilla de luces y me hizo sentar diciéndome en tono jovial: ¡Ja! ¡Ja! pues mira, que quieres que te diga estaba dando unos pases, siempre viene bien antes de una fatigosa jornada ¡Ja! ¡Ja! (forzando la risa). Y bien (se detuvo) que tripa se te ha roto?!! (Me observó con cara de magnanimidad y manos cruzadas). Le expliqué un par de cosas y al final de la consulta le espeté, dramatizando: Doctor, lo siento. Tengo un grave problema hoy no podré pagarle la consulta... (ahí entró la Recontrapsicología). Si Rankjung hubiera reaccionado de una manera minimamente lógica y en consonancia con su inmensa calidad humana me hubiera tranquilizado, probablemente hubiese dicho: No se preocupe es un viejo cliente, ya págará cuando pueda, no hay problema, etc. Pero es seguro que en el interior de su pristina mente vio la ocasión calvísimas para ejercer sus teorías y decidió hacer una prueba conmigo (naturalmente estrictísimamente científica) y muy en contra de lo que yo jamás hubiera imaginado. Sacó un bate de beisbol del armario en el que guardaba las monteras, banderillas junto con otras cosas y me quitó el polvo hasta que desde el suelo y con gemidos pude hacerle señas de que aflojaría las 5.000 ptas. De inmediato con gran atención y respeto me colocó en la butaca, me encendió un cigarro y me administró 20 mgs. de valium intravenoso. Se sentó y con gran paciencia y con su enorme y habitual simpatía me explicó con detalle que todo había sido un experimento y a continuación habló de sus últimos logros en este campo.

Posteriormente refiriéndose de nuevo al experimento comentó que había sido un éxito completo por cuanto no sólo había conseguido deshacerme del «Ya lo haré mañana» sino que además consiguió cobrarme una consulta de las 60 que le debía.

Salí tremendamente eufórico y satisfecho por haber contribuido a la ciencia aunque modestamente en calidad de cobaya y de estar un poco más curado (sobre todo de espanto); cogí como pude un taxi y me dirigí a la clínica de traumatología más cercana. A los cuatro meses dejé absolutamente restablecido el hospital y seguí con mis quehaceres cotidianos.

En algunos momentos desde mi silla de ruedas dedico un espacio de mi tiempo a recordar aquellas gloriosas sesiones y regodearme en la imagen de aquel gigantesco personaje y profesional que es Rankjung, incluso en ocasiones me sonrió yo solo paseando por el Borne con la silla de ruedas y el casco de aviador, de recordar algunas de sus excéntricas ideas; el día que se presentó a su consulta vestido de sultán, o aquel otro en que se olvidó su dentadura postiza y se comunicaba con el paciente por medio de morse, con un palito golpeando la mesa. Digno de recordar también fue el que pasó consulta toda la tarde con un caballo cartujano tras él, —me da un aire más romántico, decía—.

En fin, ya seguiré otro día. Gracias, caballeros, por su amabilidad.

El Tempranillo

## Fábulas

# El león y el gato

M.<sup>a</sup> Antonia Vich

En el norte, en una montaña que se llama Arbudasikhara, vivía un león llamado Mahavikrama. Este animal dormía en una cueva de la montaña, y cada día, mientras duraba el sueño, un ratón iba a roer el extremo de su crin. El León, viendo así recortado su máspreciado adorno, montó en cólera y, como no podía coger el ratón en su agujero, se dijo a sí mismo: «¿Qué debo hacer?».

Sumido en estas reflexiones se fue a un pueblo donde cogió un gato llamado Dadhikarna. Llévóselo a su cueva y le dio carne y

otros alimentos. A partir de este momento, el ratón que tenía miedo del gato no volvió a salir de su agujero, y como no iba ya a roer las crines del león, pudo éste dormir tranquilo. Mientras el ratón siguió rumoreando, el león dio al gato carne para comer. Un día, impulsado por el hambre, el ratón salió de su escondrijo. Fue cogido y devorado por el gato. Desde entonces el león no volvió a oírle ni a verle. No necesitando ya al gato, dejó de darle de comer y Dadhikarna perdió sus fuerzas por falta de alimento.

Es necesario que exista la causa menor para que el pueblo viva en paz.

Si no existiera ese gusanillo que se llama fútbol, no existiría Maradona ni esos grandes acontecimientos como el que supone llenar todo un barrio de gente que por espacio de más de cuatro horas, anteriores y posteriores al encuentro de un partido, vive intensamente la emoción de los colores, como si se tratase de una cuestión de honor.

Las sufridas esposas buscan consuelo entre sus

amigas para pasar esas horas en las que los maridos se debaten entre la vida, la muerte y el vecino de al lado. Los rostros agitados por el ir y venir de la caja de las sorpresas. Ese poco de aire aprisionado por una piel de cuero, es el centro de atención de miles y miles de corazoncitos trepidantes. Es la parte positiva del juego. Esa en la que los millones gastados en fichajes tienen su justificación. Vencedores y vencidos intercambian miradas y gestos, es la hora de rendir cuentas y darle la razón al amigo que predijo al ganador.

## Novedades en castellano

Tomás MARTINEZ

PHILIPPE ROQUEPLO analiza, a partir de una encuesta entre especialistas de la divulgación científica, en «EL REPARTO DEL SABER», los límites y ambigüedades de toda organización de difusión de los conocimientos y sugiere soluciones señalando a la vez la naturaleza de los obstáculos socio-políticos para el reparto del saber. Esta obra subtítuloada Ciencia, cultura, divulgación se edita en la colección límites de la Ciencia de Gedisa.

El tercer volumen de la colección Biblioteca Personal de Argos Vergara dedica su atención a la obra de Elisabeth Burgos, «Me llamo Rigoberta Menchú» y así me nació la conciencia». Autobiografía de Rigoberta Menchú india quiché, nacida en el seno de una comunidad indígena de Guatemala, quien narra a la etnóloga Elisabeth Burgos su lucha hacia la cultura y la liberación personal en el marco de la revolución tercermundista donde la sangre sustituye a la tinta.

La ciencia ficción tiene gran predicamento entre los jóvenes, basta recordar la abundante producción de Julio Verne. Ediciones Generales Anaya ofrece a los jóvenes lectores la obra de Henry R. Haggard, «Ella», obra traducida por José Agustín Mahieu con ilustraciones de Hugo Figueroa. Obra misteriosa y fantástica en la que el joven lector hace volar su imaginación a lo largo de las páginas en pos del misterio y la belleza.

CARMEN BUTIÑA, titulada en Puericultura, es la autora de «Embarazo, primera infancia y pubertad», segundo título de «Biblioteca de Puericultura» Ceac. El objetivo de esta obra es enseñar, a través de un texto claro y más de trescientas fotografías y dibujos explicativos, como proteger al niño antes del parto, asegurar su desarrollo en el seno materno, vigilar su desarrollo y orientarle en su adolescencia. Estudio pre y post natal en el que cada capítulo se encabeza con un esquema y finaliza con un resumen y ejercicios de autocomprobación con soluciones al final de la obra.

«Introducción a la práctica de la psicología económica» es el subtítulo de una obra de Peter Saueremann, titulada «Psicología del mercado», versión castellana de Diorki, presentado en

la colección «Biblioteca de Psicología» de la editorial Herder. Esta obra describe la práctica de la psicología del mercado y la aplicación de la psicología a los campos de publicidad, diseño, motivaciones y venta. Peter Saueremann describe los posibles motivos del comportamiento del consumidor y las bases para el éxito de una política de mercado desde la perspectiva de la psicología.

La percepción extrasensorial, fenómeno PSI, es analizado por Luis Fernán-



Rigoberta Menchú junto a Elisabeth Burgos

dez Briones en «Desarrollo de la percepción extrasensorial», colección «La otra realidad». Noguer. En este libro, el autor, licenciado en psicología, derecho y ciencias empresariales, director de la comisión en de desarrollo de la percepción ex-

trasensorial de la Sociedad Española de Parapsicología, revisa los métodos utilizados por la parapsicología, las tendencias espiritualistas, las tribus primitivas o las tradiciones místicas para desarrollar estas facultades extrasensoriales.

## Llibres catalans d'ara

TRENTA QUATRE POEMES, W. B. Yeats, Ed. Quaderns Crema. L'escriptor eivissenc Marià Villagómez, endemés de tenir assegurat un lloc preminent dins la literatura catalana per la seva obra creativa —poesia, teatre, prosa, narrativa—, haurà de ser valorat com un dels més singulars traductors de la poesia anglesa i francesa a la nostra llengua.

Home de privilegiada sensibilitat i altament exigent amb la seva tasca, ens ofereix, ara, un nou volum, en edició bilingüe, del gran illiam Butler Yeats, que, segons adverteix el traductor, «no és de cap manera una antologia» però «que inclou alguns dels millors poemes del dublinès». Poques ocasions tindrà el lector d'apropar-se a l'obra del famós poeta irlandés comparables a la que ara dona aquesta traducció esplèndida de Villagómez, en un volum de contingut vari i representatiu que es recomana per ell mateix.

BIOGRAFIA DE LOT, Joan Oliver, Ed. La Magrana. Encara que més conegut per la seva importantíssima obra poètica, que signa amb el pseudònim de «Pere Quart», Oliver és un prosista singular que, com a tal, cal salvar en aquesta hora en què ja es pot començar a fer balanç de la seva obra. Aquest volum,

oportunament reeditat, és una mena de suculent calaix de sastre en el què el lector trobarà, com adverteix l'autor, «treballs escrits o publicats de 1923 a 1960 de la nostra era». Si bé es veritat que el contingut no té unitat, si té la de la qualitat, sempre present en aquesta arreplegadissa d'important obra de to menor de Joan Oliver.

POEMES I CANÇONS, Lluís Llach, ed. Tres i Quatre. Sobrevivent del famós grup dels «Setze Jutges», Llach és un dels més sòlids representants del que s'anomena «nova cançó» catalana. Poeta i músic alhora, la seva obra té una dimensió creativa digna de ser salvada. En parla clar la continua reedició —arriba ara a la sisena— del volum que comté, endemés de nombroses il·lustracions fotogràfiques, música i lletra de tota la seva obra, coherent i compromesa. Recomendable el pròleg, clarivident i no gens adulator, de Joan Fuster.

## VENDEDOR

PARA PALMA DE MALLORCA  
Y PROVINCIA

Empresa joven y dinámica, en expansión de sistemas de mantenimiento del grupo NCH Internacional.

Ingresos 1.500.000 a 2.000.000 ptas. Interesados envíen curriculum vitae a:

Selección de personal  
C/. Isla de Java, 12, MADRID-34  
Atención Sr. Sebastián  
Se contestarán todas las ofertas.

# La nueva Honda MBX 75, en Palma

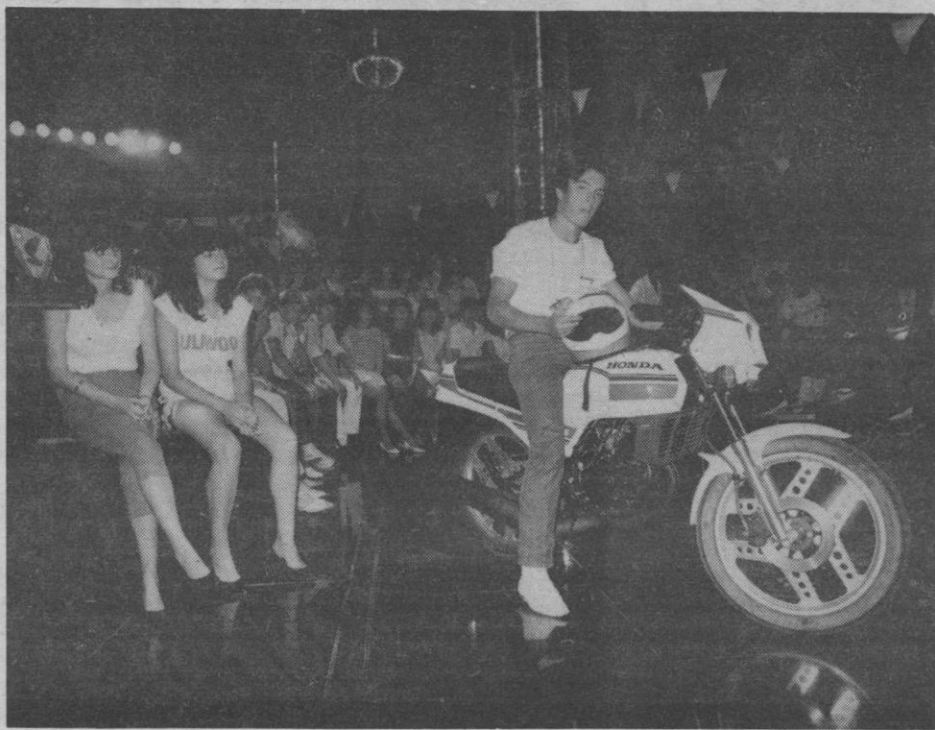
El pasado domingo fue presentada, en una discoteca de la Playa de Palma, la nueva Honda MBX 75. Este modelo ha comenzado su singladura en España con una buena aceptación, a pesar del precio demasiado elevado, y está fabricada íntegramente en Japón, aunque se monta, posteriormente, en Barcelona.

## Características técnicas

Lleva un motor de dos tiempos, monocilíndrico, de 74 cc., con refrigeración por agua con bomba centrífuga de modo mecánico, admisión regulada por láminas, distribución con cinco lumbreras de transferencia, engrase separado con bomba mecánica, encendido electrónico tipo CDI, caja de cambios de seis marchas y contrapeso equilibrado auxiliar para evitar vibraciones.

El bastidor es mixto, de chapa estampada y tubo de acero de simple cuna desdoblada. La suspensión trasera tiene la geometría variable, tipo «Pro-Link» con amortiguador hidráulico central y basculante de sección rectangular en acero. El freno de disco delantero de 220 mm. de diámetro tiene pinza de doble bombín y mando hidráulico.

Las llantas son tipo /Comstar Boomerang/, in-



termedias entre las de radios y las de aleación.

## Equipo eléctrico

Llama la atención en una moto tan pequeña, el equipo eléctrico de 12 voltios, con un generador de corriente alterna que produce 90 vatios a un régimen de 5.000 revoluciones. La batería, de 12 voltios y 3 amperios/hora, alimenta el claxon, intermitentes y luz de paro, así como luz del cuadro y testigos. El faro es rectangular, con una bombilla de 12 voltios y 35/35 vatios, ali-

mentado directamente por el generador.

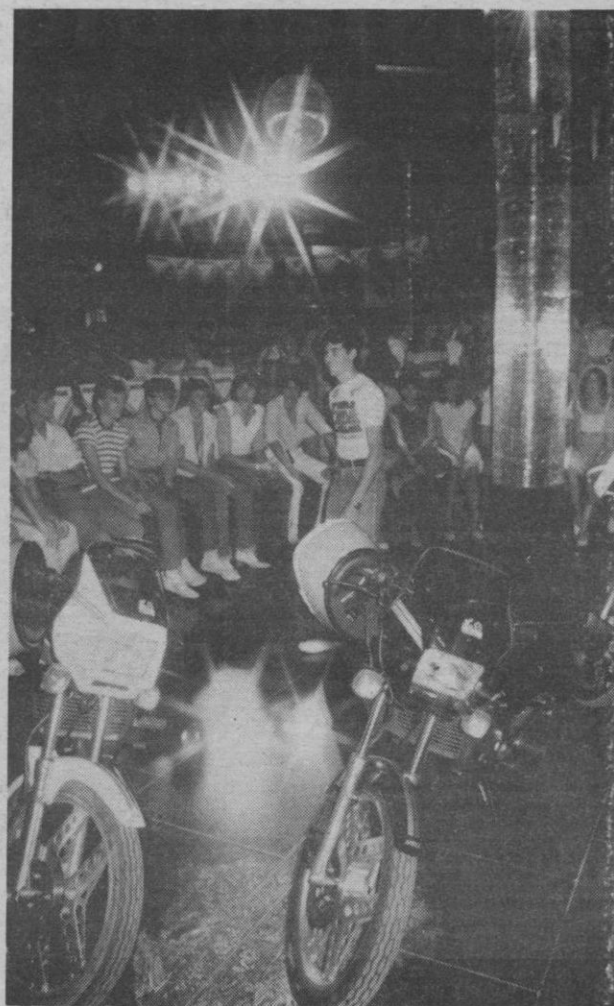
El cuadro de instrumentos se completa con un velocímetro-cuenta kilómetros, tacómetro, temperatura de agua, testigos de intermitentes, reserva de aceite, luz larga y punto muerto. Todos los mandos eléctricos se encuentran agrupados en un solo conjunto en el puño izquierdo del manillar. El depósito de combustible es metálico, de 12 litros de capacidad, con cierre a llave. También el asiento se cierra con llave, dando acceso al hueco interior del colín y al depó-

sito de aceite. El bloqueo de la dirección se opera directamente desde la llave de contacto.

Opcionalmente se puede incorporar un portaequipajes y una quilla inferior en material plástico.

El consumo anunciado para la moto es de 2'2 litros a 50 km. por hora.

El precio, muy superior a las doscientas mil pesetas, será sin duda el mayor inconveniente que encontrarán los jóvenes aficionados a esta moto, que por otra parte, es de lo mejorcito del mercado.



## Guzzi V50 policía

Traemos a esta página una original motocicleta, no tanto por su base mecánica o estructural, sino por el «kit» de policía que monta. Acostumbrados como estamos a ver las Sanglas en las carreteras y calles españolas, o tal vez alguna BMW, en manos de ayuntamientos riquísimos, choca esta soberbia Guzzi V50 caranada específicamente para el cometido de policía, con su amplio parabrisas, sirenas, luces azules, pintura azul y algún otro detalle que realiza el conjunto.

Probablemente no pasará de ser eso, una mera anécdota, pero siempre agrada ver motos originales.

# Renault presenta su gama para 1984

FASA-RENAULT afronta el año automovilístico de 1984 ofreciendo una amplia gama de productos que cubren todas las exigencias del mercado nacional.

La extensa gama de vehículos RENAULT, que abarca desde los versátiles RENAULT 4 hasta los altos de gama, incluye modelos que incorporan las técnicas de sobre-alimentación a turbocompresor, como el RENAULT 5 COPA TURBO y RENAULT 18 TURBO, en una aplicación a turismos de técnicas de competición de alta tecnología.

Por otra parte, el programa de Dieselización aplicado a turismos, alcanza a los RENAULT 18, en sus versiones berlina y familiar, y recientemente también a los RENAULT 9, acercando a los vehículos de gama

media las ventajas que proporciona el ciclo Diesel.

Con el lanzamiento del RENAULT 11, en sus dos versiones GTL y TSE, y del RENAULT 9 GTD, Fasa-Renault presenta su Gama 84, como un conjunto compacto y equilibrado.

La introducción de estos vehículos en la Gama 84 viene complementada con un estudio de interiores en toda la gama a fin de conseguir una mejora en el confort y comodidad, así como un mayor agrado estético en un habitáculo en el que el conductor pasa gran parte de su tiempo. En esta línea se ha adoptado nuevos tipos de tapicerías de más agradable tacto, que está conjuntadas con nuevos paneles interiores de puertas y guarnecidos.

En el aspecto relativo al confort, se ha dotado a los

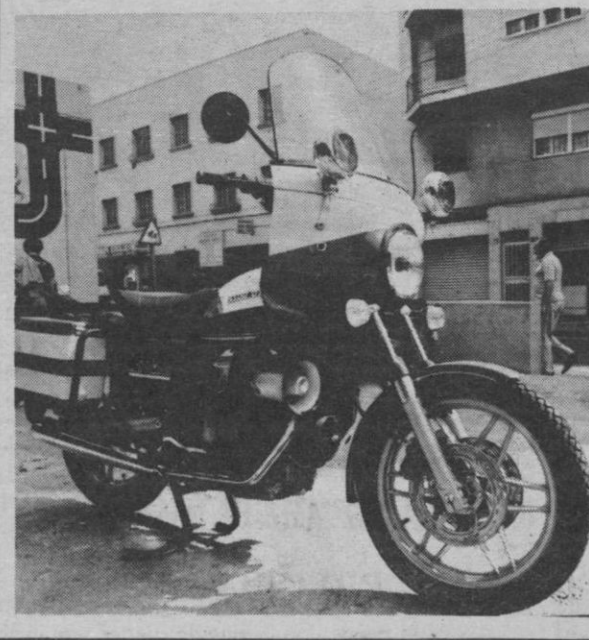
asientos «Monoguía» del lado pasajero de un movimiento más: La posibilidad de abatir el respaldo. Este reglaje adicional, en unión del balanceo y desplazamiento aumentan el grado de confort y seguridad que proporcionan estos asientos, potenciado ahora por la adopción de asientos pentalizados, más envolventes, en el RENAULT 9 TSE.

El apartado de instrumentación a bordo recibe unos nuevos relojes de cuarzo líquido, que resultan fácilmente legibles tanto de día como de noche, adoptándose, además, nuevos bloque-fumador en la gama RENAULT 18. El RENAULT 9 TSE, por otra parte, recibe unos faros antiniebla integrados en el paragolpes delantero, con lo que la visión nocturna en condiciones adversas se mejora no-

tablemente.

De cara al aspecto exterior del vehículo cabe resaltar la incorporación de llantas de aluminio de 14 pulgadas, de nuevo diseño, en los RENAULT 18 TURBO, así como nuevos embellecedores de rueda, en los modelos RENAULT 9 y RENAULT 11, permitiendo al usuario el poder personalizar sus vehículos con la adopción de llantas de aluminio.

Esta dinámica que ofrece la actual gama de vehículos RENAULT fabricados en nuestro país, viene a potenciar con la oferta de altos de gama, RENAULT 20 en versiones TS y TX (gasolina) y GTD (Diesel), junto a los RENAULT FUEGO y RENAULT 30 TX, vehículos de elevadas prestaciones y alto grado de equipamiento.



Página a cargo de MIGUEL MORENO



El «Centre d'Estudis de l'Esplai» ha editado un libro

## «Cançons i jocs populars de Mallorca»

«He dit en alguna ocasió que calen fets i no paraules. Per sort, tampoc no en manquen, de fets. No tants, ni de molt, com voldrien, és clar. Però, al capdavant, ja ensenya l'adagi xinès que val més encendre una llumeta feble que maleir la fosca. Algunes se n'han encès, de llumetes. Sobretot mitjançant la tasca —tan abnegada, tan poc agrada— dels ensenyants. O, si voleu, d'alguns ensenyants. Una petita mostra són aqueixes cançons i jocs populars de Mallorca que uns mestres del país han recollit amb pulcritud i amb paciència per tal de fer-ne una eina de treball educatiu...»

Con estas palabras de presentación a cargo de Josep M. Llompart podemos iniciar la lectura de un libro que acaba de nacer de las manos de dos profesionales del «esplai» y de la educación en el tiempo libre, ellos son Jaume Barceló Mayrata y Lluís Forteza Bonnín, miembros de la Gestora del «Centre d'Estudis de l'Esplai».

La originalidad del libro, parte de qué, se han incluido las partituras de la música y el cancionero en un solo libro, con una gran facilidad de interpretación por parte de cualquier joven o monitor que tengan un mínimo de sentido musical. Un niño de EGB en su último curso puede ser capaz de dar ritmo al cancionero que nos ocupa.

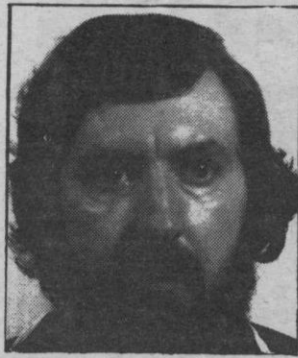
### Cançons de bressol

—Vuestras canciones y juegos ¿Qué espacio ocupa en la vida del niño?

—Las canciones que hemos recogido en el libro, vienen a ser un complemento de aquellas canciones de cuna o más conocidas por «cançons de bressol», cantadas por nuestros padres, por nuestros abuelos. Son aquellas canciones de nuestra infancia no muy

lejana, en la cual nos servían de juegos y de ritmo. Estas canciones son las que queremos que de nuevo sean cantadas en las colonias de verano, en las escuelas, en cualquier lugar en donde exista un niño.

—¿Creeis que el niño siente interés por la música?



### ● Sus autores: Jaume Barceló y Lluís Forteza

boratorio, porque así lo demanda las encuestas sobre el gusto del consumidor y así salen las canciones que son simplemente unas letras sin contenido ni normas para ejecutar un juego, un simple juego. Es por ello que queremos aportar el

partidos en unos apartados que los hemos definido como:

- Amb l'infant damunt els genolls.
- Descubrim el nostre cos.
- Jocs de triar.
- Jocs de rotlana.

### El «Centre d'Estudis de l'Esplai»

Me indican los autores del libro que la idea de realizar la recopilación de las canciones surgió de las jornadas de la «Escola d'Estiu» en donde se vio un interés en recuperar y trasladar al mundo del niño toda una serie de canciones y juegos que son un patrimonio cultural de suma riqueza educativa.

—¿Cuál es el papel del «Centre d'Estudis de l'Esplai» en la edición del libro?

—El «Centre», del cual pertenecemos como miembros de la Gestora y como profesores de sus cursillos de preparación de monitores, creó oportuno llevar a

pesetas, y lo pueden encontrar en las librerías de Palma.

También te queremos señalar como dato curioso que, un tanto por ciento de personas —bastante elevado— que han comprado el libro, lo han hecho por tener un documento de nuestra cultura popular en el que se recoge una parte importante de su infancia. ¿Es curioso?

Me explican que es probable que en un corto espacio de tiempo, se realice la grabación de un «redondo» o de un «cassette» con algunas canciones del libro lo cual significaría que la obra no es una pieza más de la literatura popular sino que se pretende que sea una obra viva, que evolucione, que se reproduzca, que los niños incorporen en sus juegos estas canciones que realmente son suyas.

Jaume y Lluís, están contentos de su trabajo y del apoyo encontrado en el «Centre d'Estudis de l'Esplai» y a la vez están sorprendidos de la gran aceptación que el público ha tenido con su obra.

Podíamos terminar con las palabras de Josep M. Llompart, el cual nos dice:

«Aquest és el sentit que cal donar al recobrament dels elements tradicionals populars del nostre patrimoni cultural. Fer d'ells una eina de treball, provar-ne la vigència o la caducitat, aprofitar-los per a la gran tasca que ens espera. Això ho saben bé els col·lectors d'aquestes Cançons i jocs populars. Ja he dit abans que les presenten, no com a material per a erudits, sinó com a instrument de treball a l'escola. Personalment, he de confessar que m'he emocionalment recordant el dit peradit i la teringa de tot es carrer i la serra mamerra de la meva infantesa; perquè nosaltres, els infants dels anys vint, encara ens adelitarem —potser van esser els darrers— amb aquestes coses. Però no es tracta de suscitar la nostàlgia dels infants dels anys vint, sinó d'assajar-ne la vigència per als infants de la fi d'aquest segle, de situar-los en el camí escaiant perquè puguin tenir algun dia les seves pròpies cançons, les seves pròpies cantarelles.»

1 ARRI SOMERETA

Er-xi so-me-re-ta 'ni-xem a son l'i-vot, veu-rem Na Joa-no-ta com bol-ca s'al-lot.

Arri somereta  
'nirem a Son Vivot  
veurem Na Joanota  
com bolca s'al-lot.

Variants:

Arri cavallet 'nirem a la mar, durem peixet per demà dinar.	Arri somereta 'nirem a Ciutat a veure sa tia i es conco En Bernat.
--	---

48 ES SERENO HA MORT UN MOIX

Es se-re-no-ha mort un moix, i l'ha duit en el Se-ans, ha com-prat un cen-tim d'oli i un panet de dos.  
Per dinar, per sopar  
per sa nina no n'hi ha,  
Uè, Uè,  
no ploris nineta  
que encara n'hi ha.

Per Sant Bartomeu, quan els melons i síndries tomen xerecs, aprofiten la closca per fer llanternes i cantar cançons com aquesta.

—El niño tiene a su alcance una gran cantidad de medios de comunicación, las radios, la TV., los cuentos, los discos... son medios por los cuales ellos escuchan las melodías, las canciones que han sido elaboradas por un sistema científico dentro de un la-

medio por el cual podamos resurgir una serie de canciones y juegos infantiles que sirvan para resucitar unos entretenimientos con valores educativos.

—Vuestro libro, ¿qué temas o tipo de canciones recoge?

—El libro recoge noventa canciones y juegos, re-

—Taringues.  
—Cançons per botar corda.  
—Jocs de matances.

Estos son los apartados en que hemos clasificado el libro y en cual se van a encontrar las diferentes canciones que hemos seleccionado.

buen término esta inquietud de los maestros de publicar el libro, patrocinándolo sin ningún tipo de interés lucrativo. Como tú sabes el «Centre» tiene como objetivo común el de preparar y formar los futuros monitores de tiempo libre o «esplai», por ello la edición del libro tiene un valor pedagógico, para los futuros monitores.

—¿Número de ejemplares y precio de él?

—La primera edición ha consistido en 1.000 ejemplares, el precio es de 600

MUSICA DESDE 1934

new phono

PIANOS-ORGANOS  
ACORDEONES  
GUITARRAS  
INSTRUMENTOS  
(y) ELECTRONICOS

MAXIMAS FACILIDADES A 48 MESES  
Carrer Ample, 24 al 53  
Telf. 315-13-61 Barcelona-2  
Delegación BALEARES  
D. Arturo Prat Ensis  
C/ R. y Cajal, 35-Tel. (971) 341512  
SAN ANTONIO ABAD - IBIZA

### EMPRESA SERVICIOS FINANCIEROS, BANCARIA, DE AMBITO NACIONAL

#### PRECISA

Cubrir el puesto de

### DIRECTOR,

para la apertura de su nueva delegación en Baleares (Palma)  
SE REQUIERE:  
— Edad 28/35 años.  
— Formación media o superior, aconsejable.  
— Experiencia y conocimiento plaza, imprescindible.  
Interesados dirigirse, por escrito, al nº 8132 PUBLICIDAD VERGARA, S.A. Gran Vía de les Corts Catalanes, 600 - 2º - 1ª. BARCELONA-7

## HAZTE SOCIO DE LA LIBERTAD.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_

desea recibir información para asociarse a la sección española de Amnistía Internacional.  
(envíese a calle San Miguel, 26 Oficina «B» Palma)  
atención al público, de 6 a 8, de lunes a viernes)

### AMNESTY INTERNATIONAL

Cuida esta  
página

TONI TERRASA



La mujer en la ciudad

# Aunque nos pese, nos están condicionando día a día

Se me ha reprochado por escrito el que no prevenga a los consumidores acerca de la fruta tratada con fuertes desinfectantes y antiparasitarios cuyo efecto puede perdurar muchos días. Y de los abonos químicos, que restan sabor y elementos vitales a cambio de asegurar a frutas y verduras un mayor tamaño.

¿Es qué en nuestros mercados ciudadanos se puede escoger? No desconozco estas mermas vitales ni las que sufren los productos de la huerta en su traslado y conservación hasta llegar al mercado, y, entonces, su continuo manejo y estancia en neveras hasta ser vendidos. Pero siempre fue partidaria del mal, el menos. En mi opinión, creo que es mejor tomar vegetales aún corriendo el riesgo de que estén algo mustios, y tener que limpiarlos muy a fondo por temor a los desinfectantes, y pelar la fruta aún después de lavarla muy a fondo, que dejar de tomarlos por temor a estos inconvenientes. Por qué entonces, nos quedamos sin ninguna de sus ventajas, que no son tan indispensables.

**Cosas que sí se pueden dejar**

Sobre estas procuro llamar la atención. ¿Por qué no se oye hablar ni se lee nada sobre la nociva charcutería, tan cacareada desde la tele, utilizando incluso niños en su propaganda, y a la que en verano se ve tomar toda clase de colores además del artificial que ya se le ha dado al fabricarla? Se puede muy bien prescindir de todos estos artículos de llamativo o de dudoso aspecto, ya que la carne y el pescado frescos están al alcance de todo el mundo.

**Un aspecto de la contaminación desconocido**

Otra cosa que no se ha explicado suficientemente es el porqué se prohibió la venta de la carne picada que no lo fuera por petición del cliente y en el momento de la venta. Ahora, el cliente se la hace picar y se la lleva a casa donde la con-



serva en el refrigerador los días que le parece.

La carne se ha de picar en casa, al ir a cocerla, a causa de los parásitos que proliferan en su superficie, que no son tóxicos por su escasez, pero que al mezclarse en su interior al picarla, se reproducen a millares, a pesar de la baja temperatura del frigorífico, y por su número se convierten en tóxicos, aún antes de presentar señales de descomposición. La elevada temperatura de la cocción directa destruye los de la superficie, pero no alcanza a los del interior.

**El consumidor se acondiciona con la publicidad**

Esta le hace creer que lo que le ofrece es de más fácil preparación, y lo que más gusta a los niños y que como le ponen vitaminas

les conviene a ellos, y asimismo al consumidor por qué le resulta más barato.

Y no es que no pueda gastar un poco más, puesto que —por ejemplo— acostumbra a pagar las bebidas gasificadas coloreadas y edulcoradas cuatro veces más de lo que cuesta una buena agua mineral. Una señora gorda me aseguró una vez que no daba agua mineral a los niños por qué adelgazaba, según sabía todo el mundo.

**Cómo dictan los anuncios**

A los niños se les da continuamente chocolates, caramelos, chupachups, semillas saladas y patatas fritas, pastelitos y helados, estropeando su estómago y acostumbrándoles a la angustia de desear tener continuamente algo en su boca, y haciéndoles olvidar que para esto hay que sen-

tir o tendría que sentirse una clara sensación de hambre, que es muy diferente.

Por lo menos dinero se les podía ofrecer y hacerles acostumbrar a comer a sus horas las frutas selectas de tan hermoso aspecto, y las

bre la manipulación que sufren los productos naturales industrializados puede inclinar al público a dejar de consumirlos, cuando la verdad es que, a pesar de esta sofisticación de que pueden adolecer, nos son absolutamente necesarios



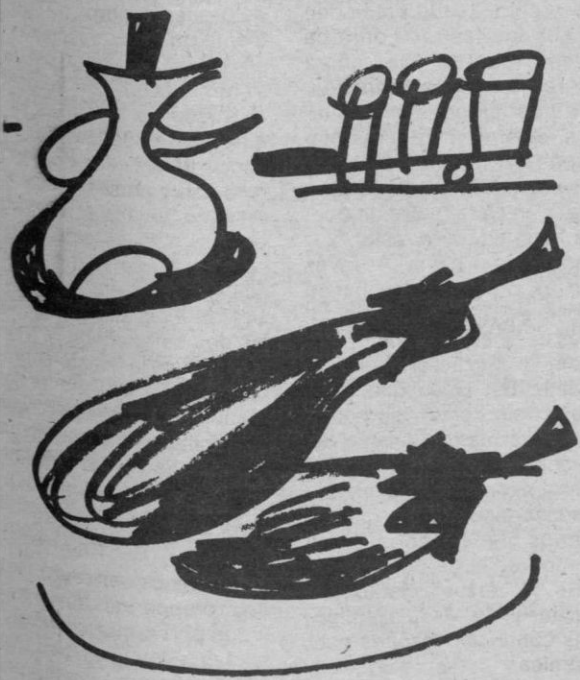
secas, que son en realidad golosinas naturales.

**Lo natural, sin abogado publicitario**

El despertar recelos so-

y debemos, en pro de nuestra salud, ponerlos en el lugar que ocupan los nocivos productos comerciales que nos hacen entrar por los ojos de la cara y del entendimiento, día tras día.

**Receta**



**Berengenas vascas**

Se cortan seis berenjenas pequeñas a rodajas re- cias, y se colocan en una cazuela junto con un vaso grande de vino blanco y otro de agua, dos cucharadas de aceite, dos tomates grandes pelados sin pepitas y a trozos, tres hojas de laurel, algunos dientes de ajo aplastados, pimienta, en grano, un picadillo de perejil y sal.

Se tapan y se dejan cocer a fuego lento. Cuando les quede poco jugo se cubren de una mezcla de pan rallado y queso y se gratinan.

**ESPECIAL 3ª EDAD A CUBA**  
**TUDO INCLUIDO 10 DIAS**  
**69.900 Pts.**  
 (Nietos gratis)  
 ORGANIZA  
**VIAJES BARCELO**  
AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO BC  
 Pursiana, 38 - Tel. 28 85 12 / Jaime III, 8 - Tel. 22 12 65  
 Avda. Alejandro Rosselló, 34 - Tel. 46 41 00  
 EN COLABORACION CON

Página a cargo de

**MERCEDES VERDAGUER**

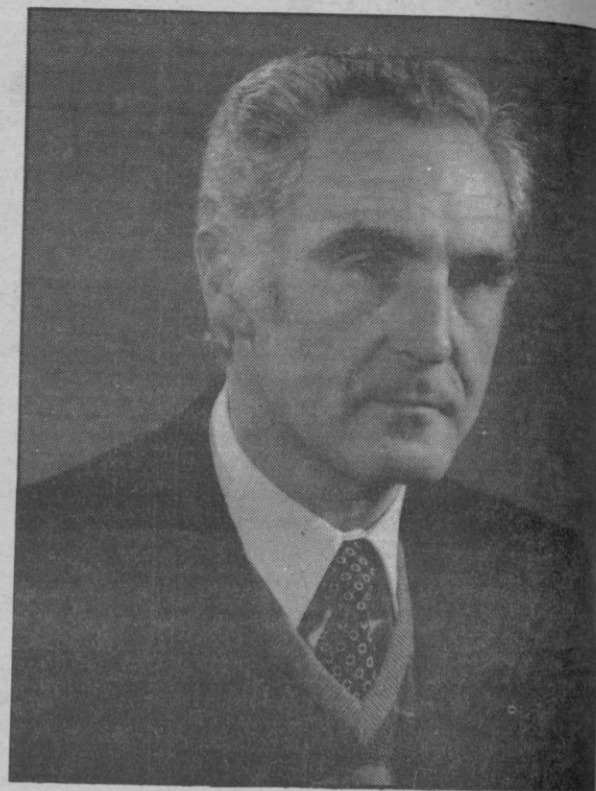
# Los profesores del Coro Estable del Teatro Principal



Silvia Corbacho



Paula Rosselló



Rafael Nadal

Hoy el personaje central de la charla semanal en esta página, podría ser, de un modo particular y exclusivo con esa excelente cantante gallega llamada Silvia Corbacho por razones de calidad, de personalidad y figura, pero no podemos sustraernos a la tentación —y sabemos que ella misma se mostrará encantada de que así lo hagamos— de organizar el reportaje con tres personajes porque la actualidad lo marca de este modo y porque no queremos desperdiciar una ocasión de ocuparnos de Silvia Corbacho, de Paula Rosselló también cantante y del maestro de orquesta y coros Rafael Nadal.

Vienen los tres nombres ligados, conjuntados y perfectamente unidos por un hecho especial: la creación del Coro Estable del Teatro Principal, algo que dentro de muy poco será una realidad concreta, bajo los auspicios del Consell de Mallorca y el beneplácito artístico de ese gran nombre que es Romano Gandolfi, que logró transformar el Coro del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, que se interesó por la buena marcha de la Coral de Buñola y que ahora mismo está viéndose con concisa de asentimiento que Palma tenga «su» Coro estable para poder llevar a cabo representaciones operísticas y de otro aspecto lírico teatral.

Vamos a presentar a nuestros entrevistados por separado para conocer mejor a la persona, al artista y también sus puntos de vista y sus inquietudes referidas a esta creación del Coro del Teatro Principal. Desde el punto de vista técnico, Silvia Corbacho y Paula Rosselló, van a ser las encargadas de tener las voces del coro a punto y cada cual en su cuadratura, y Rafael Nadal, hombre de Coro muchos años en Manacor y sigue cubriendo el área responsable de conjuntar las voces, ponerlas en orden y hacerlas cantar en equipo.

## Silvia Corbacho.

—Silvia Corbacho, tú eres gallega ¿Verdad?

—Sí, soy gallega, de La

Coruña, me crié en Uruguay y ahora más que invitada de Mallorca digamos que resido en Mallorca.

—¿Pero sigues saliendo de giras por ahí?

—Desde luego, mi carrera me obliga a salir constantemente.

—¿En tu familia había cantantes?

—De parte de mi mamá, sí. Comenzando por ella que tuvo y tiene una voz maravillosa y han habido cantantes semiprofesionales en mi familia.

—Pero la única profesional has sido tú.

—¿Muchos hermanos?

—No, soy hija única.

—¿Dentro de tu cuerda de cantante qué eres?

—Soy mezo-soprano dramática.

—¿Has viajado mucho?

—Bastante; he viajado por toda Europa y parte de América.

—Eso te permitirá tener una visión panorámica de nuestro mundo español de la ópera... quizá comparándolo con el de fuera.

—Si hacemos un paralelo con España, el mundo exterior está muy adelantado en lo lírico, pero debo aclarar que en estos tres últimos años España ha experimentado una cierta evolución e inquietud, pero seguimos estando a la cola de Europa. Cada ciudad de cada país europeo tienen funcionando su teatro de ópera diez meses al año,

casi a diario, con funciones de ópera, ballet y opereta. Eso requiere, naturalmente, un estado mental de las poblaciones de esas ciudades que «viven» el mundo lírico desde cualquier esfera. Ello permite que los teatros funcionen bien todo el año con su personal, técnico, artístico, maquilladores, peluqueros...

—¿Tienes idea de cómo está Galicia en ese campo?

—Bueno, Galicia y el resto de España están adelantándose notablemente en estos momentos y se están formando los llamados grupos Amigos de la Ópera de Canarias, de Oviedo; también existen los de Bilbao hace años... Los hay en Galicia y también, como usted bien sabe, hay los de Mallorca. Existe una inquietud evidente, pero hace falta hacer mucho.

—¿Vives de la profesión?

—Vivo, no me hago millonaria y puedo añadir que yo no amo el dinero; amo el arte y el dinero lo acepto porque me hace falta como a todos, pero no es fundamental para mi felicidad. Amo a mi familia, mi trabajo y tengo dos razones de tres y cinco años, en estos momentos que me están atando muchísimo y que yo, la verdad, no las dejo por todo el oro del mundo. Podría estar ganando mucho más dinero pero a costa de perder cosas que me son mucho más queridas.

## Paula Rosselló.

La joven cantante manacorense tiene, por su juventud, todo un mundo de sueños e ilusiones. Y en este momento está dispuesta a

poner todo su entusiasmo por el coro estable.

—¿Has terminado ya la carrera de canto?

—Por fortuna la he terminado con buen resultado.

—Con matrícula de honor, si mal no recordamos...

—Sí, esa es la verdad. Mi acompañante al piano fue el maestro Nadal.

—¿Ya has terminado?

—Bueno, terminar lo que se dice terminar no se termina nunca. La técnica vocal no se puede dejar como algo concluido jamás. Ya me dijo en cierta ocasión Alfredo Kraus que él nunca terminaría con su labor de perfección de la técnica. La gente habla —dijo— de mi gran técnica, pero yo pienso que debo estar constantemente machacando sobre ella. Siempre hallo algo para mejorar, para aprender. Eso, esa impresión de Kraus me produjo una idea de trabajo constante.

—Imagínate, Paula, que de pronto, te dicen «Paula a la Scala de Milán». ¿qué pasa, te da un patatús o te quedas tan serena?

—Naturalmente me lo pensaría mucho y...

—...pedirías consejo al Maestro Daviú, seguramente.

—¡Seguro! Antes hay que prepararse, no importa el tiempo y luego comenzar a caminar.

—O sea que la preparación es fundamental...

—Lo es sin ninguna duda.

## Rafael Nadal.

El maestro Nadal va a darnos la visión necesaria sobre el aspecto creativo del Coro Estable del Teatro Principal.

—Maestro Nadal, ¿puedes explicarnos la razón del triunvirato Corbacho-Rosselló-Nadal y el Coro?

—Yo creo que en realidad es sencillo. Comenzaré diciendo que la idea de formar un Coro Estable en el Principal nació un poco al alimón entre el Gerente señor Guiscafré y yo mismo. Yo tengo la plena convicción de que todo teatro que quiera desplegar una actividad lírica debe tener un coro propio. Eso lo entienden todos los teatros como ha dicho muy bien la señora Corbacho y no sólo los teatros de las grandes capitales, sino también de poblaciones de menor población que la de Palma de Mallorca. Y en cada teatro de ópera hay un coro estable y también un ballet. A través de esos cuerpos se hacen posibles las representaciones de ópera. En España tenemos el gran ejemplo del Teatro del Liceo que tiene su propio coro, y su ballet. En esos teatros existen las propias orquestas, el propio coro y el propio ballet. Sin esos concursos sería casi imposible llevar a cabo temporadas de ópera, opereta ni zarzuela tanto por razones de desplazamientos como por razones económicas.

Aquí en Mallorca vamos a empezar por el conjunto primero que es el Coro Es-

table. Intentamos poner la primera piedra de ese Coro con la mejor voluntad y el mayor entusiasmo, con el fin de formarlo bien formado, con gran salud y buena disposición. Hay que tener en cuenta que el coro teatral debe tener unas características específicas que las marca el propio teatro y la obra a representar.

—¿La responsabilidad vas a compartirla con esas dos damas?

—Eso debe quedar bien explicado, por supuesto. Naturalmente yo soy director de coro, llevo más de 30 años dirigiendo la Capella de Manacor, soy director de orquesta, pero soy consciente de mis limitaciones y sé que en el terreno del coro, en relación con la técnica vocal, no soy lo diestro que son la señora Corbacho y la señorita Rosselló, como tampoco lo son la mayoría de los directores. Quiero que el coro surja con fuerza, con vigor y con calidad y eso podrá ser posible gracias a la técnica de las dos compañeras y colaboradoras: la mezo-soprano Silvia Corbacho y la soprano Paula Rosselló. Los tres vamos a trabajar en un mismo plano de amistad, de colaboración y de entendimiento para un mismo resultado: el éxito del Coro.

Dirigiremos ensayos los tres, propondremos los tres y compartiremos responsabilidades los tres. Creo que trabajando en equipo podremos ofrecer unos resultados brillantes para el buen éxito de la lírica mallorquina.

## Página a cargo de

MANUEL SANTOLARIA



Para su ganado, lo mejor:  
Piensos Piema Protector

# Gillo Pontecorvo: «El cine es mi consuelo»

Juan E. González

Gillo Pontecorvo, el cineasta que transformó la visión del cine a través de «La batalla de Argel», una ficción que alcanza la veracidad del documental de guerra, filmó también en España el proceso y la ejecución del almirante Carrero Blanco, suceso que conmovió no sólo al departamento de seguridad del general Franco, sino a los sistemas de seguridad del mundo entero.

«Para mí fue un desafío que debía ser reconstruido para el cine, un desafío que hizo tambalear la seguridad franquista de cuarenta años, nada más y nada menos».

## De músico frustrado a cineasta

Pontecorvo, con cierto aire irónico y curioso, accede a la entrevista no sin cierto recelo profesional. «Comencé a trabajar sin tener aún los detalles, pues mis guiones son siempre un poco imprecisos, inconclusos. Prefiero investigar, saber los detalles y entonces ir transformando guiones que, en realidad no son sino esquemas. Filmar en España, filmar en este país me significó una experiencia maravillosa...

Comienzan las preguntas retrospectivas, dado que, Pontecorvo y muy a su pesar, es el cineasta de «La batalla de Argel», «aunque yo sienta que Rappo es mucho más interesante». No importa. Insistimos. «Llegué tarde al cine. En realidad, mi deseo era ser músico, pero mi familia no podía mantener a un estudiante de teoría y solfeo. Así que me conformé. Trabajé como periodista y después pasé al cine. Digamos que el cine es mi consuelo».

—¿Es válido hablar de un cine político en especial?

—Todo cine es político en tanto es reflejo de la actualidad, nada en contra o a favor de la corriente, ocurre que hay un cine dedicado específicamente a destacar la lucha política, a ser leal con la realidad.

—Dentro de ese cine, ¿cuál es la importancia del argumento del cine de ficción?

—Primerísima dado que, mediante un argumento se puede profundizar un problema, se lo puede meditar con más tiempo y hondura.

—¿No cree usted que el cine político ha entrado en una etapa de comercialización, a juzgar por lo que ofrecen actualmente las grandes industrias?

—No he visto tanto cine como para poder hacer una generalización. Pero si es que se está haciendo cine político comercial es porque los productos comprueban que gustan al público, que es negocio. Entonces en estos momentos estarán trabajando dentro de la industria autores que alteran los viejos cánones y que incluso puedan infiltrar ideas más nuevas, acaso contestatorias.

—¿Es válido acceder a ciertas censuras para filmar un cine político dentro de la gran industria?

—Yo no creo que la industria cinematográfica ponga filtros por medio a ciertas ideas. Para mí, si un productor americano vislumbra la posibilidad de hacer dinero aunque en la película su propio padre aparezca como ladrón y su madre como una prostituta, no vacila un segundo en iniciar el rodaje, porque el problema de la lucha de clases no es el suyo. La censura viene por otro lado, en cuanto se pregunta, ¿esto gustará al público? y como «el gusto» de la gente surge de los medios del establishment, el film no se hace.

—¿Pontecorvo accedería a la censura comercial?

—Por fortuna, hasta ahora, no me tuve que enfrentar con ese dilema. Con Lazca yo tuve total libertad para filmar «La bata-

lla de Argel». Si me hubiera hecho la más mínima indicación, hubiera renunciado de inmediato. Por ejemplo, con «Queimada», aunque la acción transcurre en el ochocientos, su tema continúa siendo candente. No puedo hablar de censura porque no la sentí jamás. Pero, accedo a contemplar su propuesta, y pienso que si el film no se mutila en su importancia global, el sacrificio sería válido en tanto entra en los grandes canales de distribución. Porque si es útil ese cine de «intervento» aunque sólo esclarezca a millares, lo es proporcionalmente este «comercial político» que llegaría a millones. Mirando bien la cosa, sería mucho más importante la elección del comercial censurado al de un film libre, revolucionario, pero visto por unos pocos.

—Usted filma «La batalla de Argel» en momentos en que Europa se preparaba ese año tan decisivo como lo fue el 68, ¿a qué se debe ese interés por situaciones límites aunque lejanas?

—Argelia no era tan solo la reseña de una batalla sino la apología de todas las luchas de liberación que sucedían en el mundo. Y, aunque existan miles de situaciones similares, Argelia era el optimismo, el entusiasmo.

Voy a contestar toda su pregunta: Filmar un tema que refleje la dramaticidad de este momento, aun cuando los contrastes no sean tan notorios, puede ser muy poético pero menos impactante, además el público está acostumbrado al clascuro. No obstante esta dificultad, yo estoy trabajando en esto precisamente.

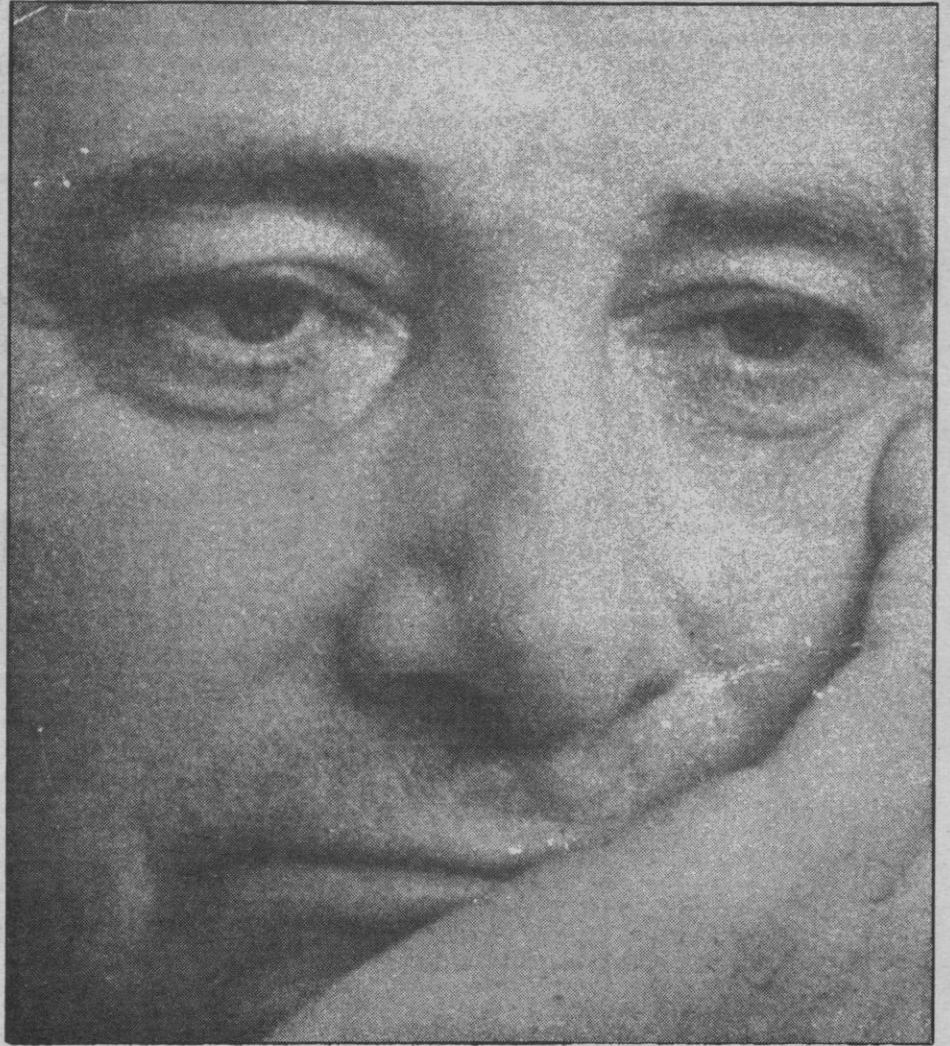
—¿Por qué regresa al actor de prestigio, al astro en «Queimada»?

—Encontrar actores para «La batalla de Argel» me significaba millares de dolores de cabeza. Nosotros no queríamos que en ningún momento el público identificara a un personaje con un rostro famoso. Pero, ese sacrificio del actor profesional fue tremendo. Allí se justificaba renunciar a la comodidad. Cualquier director prefiere al actor profesional por los resultados que obtiene de inmediato. «Queimada» era otra historia diferente, pese a lo cual, al coprotagonista de Marlon Brando fue un negro que encontré en la selva, que jamás en su vida había visto cine. Me es imprescindible trabajar con actores que tengan el rostro de mis personajes. Por eso muchas veces paso meses y meses hasta dar con la cara y el físico preciso. También me sucede que cuando lo encuentro, éste no quiera ni hablar de trabajar en cine.

## Un cineasta de cuatro películas

—Una cosa un tanto extraña en su carrera de director de cine es que, a pesar del éxito que han obtenido, sólo ha hecho cuatro películas en veinte años. ¿A qué se debe esto?

—Tengo un gran defecto, encuentro muchas dificultades para decidirme sobre un tema. Puedo encontrar una historia que creo que me gusta, escribirla y luego, una vez acabada, descubrir que no me gusta. Por lo tanto, sin contar los temas que he planteado a los productores y que no han aceptado, he escrito varios guiones que luego no he rodado. Me resulta



imposible rodar una historia en la que no crea profundamente. He hecho muy pocas películas y quisiera hacer más. Por cada película me pagan mucho dinero, lo que unido a que vivo modestamente, me permite trabajar sólo cuando encuentro las condiciones que me convienen, cuando estoy enamorado de la historia que hago. Esto me parece mucho mejor que hacer una película cuando sólo crees en ella a medias, como frecuentemente les ocurre a mis amigos. La única diferencia es que en lugar de ser riquísimo, vivo modestamente. Si verdaderamente se ama este oficio, hacer una película en la que se cree (que luego sea buena o mala es otra cosa), es uno de los máximos placeres que la vida puede dar.

Una de las últimas películas que usted hizo se basa en el libro OPERACION OGRO que gira en torno al atentado en que perdió la vida el almirante Carrero Blanco. ¿Puede decir cuál fue el punto de partida?

—La descripción de cuatro individuos, que están en una prolongada situación de una gran tensión, tratando de dar su particular tensión psicológica. El libro «Operación ogro», no tiene mucha relación en cuanto dimos una especial preponderancia al estudio de la psicología de los personajes. Hablé durante horas con los que lo hicieron, me contaron minuciosamente

todo y traté de indagar en los condicionamientos psicológicos. El guión lo escribí, como suelo hacer, en colaboración. Primero con Ugo Pirro y después con Giorgio Arlorio. Suelo trabajar así, primero hablo y discuto con un colaborador; llegamos a un cierto tipo de cosas, después con el otro colaborador llega un oxígeno nuevo gracias al cual se ven las cosas de otra forma. Es muy importante al escribir un guión, después que llevas viendo las cosas desde el interior hace un cierto tiempo, poderlas volver a ver desde fuera, desde una nueva posición.

—Algunos directores italianos, frente a la crisis que la industria de su país viene sufriendo, pronostican un futuro negro al cine, su exterminio por la TV, ¿lo cree usted posible?

—Pienso que todavía le queda al cine su bella época, su tiempo como espectáculo colectivo. El cine de cassette, el individual no tiene el mismo efecto. Creo que no hay motivo para desesperar: la nuestra es una sociedad de imágenes y lo será por largo tiempo todavía. Puede que el cine tal como se lo conoce quede constreñido a un público minoritario como parece que sucede. Pero sobrevivirá y con un contenido mucho más profundo, más crítico y polémico, exigido por sus propios espectadores.

BODAS  
BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y  
COMIDAS  
COMPAÑERISMO

SUS INVITADOS SE LO  
AGRADECERAN

**Alfombras**  
LUIS FORTEZA "SA FABRICA"

la mejor calidad al mínimo precio

VALLDARGENT, 29 · TEL. 23 18 16

# Viatjar amb la família

—Passà que per mor d'un casament de cert parent que vivia a la Península, el passat mes de setembre una família pagesa es tengué que traslladar a la capital d'Espanya. La família la componia el matrimoni i dos fill i filla—, aquests darrers fadrins. Aprofitant l'avinentesa no havia d'esser sols l'estatge el día de les noces, si no que fou ocasió per veure i coneixe gent, sobre tot aquest altre món que suposa sortir del poble, més encara quan es tracte d'una populosa ciutat como es Madrid.

—Els preparatius sempre venen acompanyats per els nirvis, «amb aquesta calor americana i corbata?... «no hem de fer tard»... Això per part del cap de casa, quan es

—La partida de cap a fora Mallorca, es costum, d'anarse'n carregats de productes. No falta l'ensaimada ni la sobrassada feta en casa. Per lo tanto es partit carregats d'ensaimades per contentar les amistats a l'hora de les visites, sis en total, fetes i cuites del matí del forn d'aquell amic del poble. Així ja els hi comanaren: «Fem quedar bé, no me sap greu pagar però lo millor». Les sobrassades eren del porc de l'any passat, enguany encara es prest per les matances, conservades amb tota la seva vermellor i de ric sabor. Tampoco faltà un pot d'olives trencades, per aquell amic, que cassat amb una castellana, sempre pensa amb tot allò anyorat de l'illa. Feina es tengué a l'hora de facturar. Després asseure per pendre un café i començar a descansar. Elles el prengueren més llarg.

—Per afegitò en el moment d'entrar en el recinte reservat per els passatgers i passar el control, a l'únic que aquell «aparat» electronic donà avis, fou en el major. L'americana amb la mà i venga a buidar butxaques fins que no feu renou. No foren les claus, ni les monedes, ni cap secret... les ulleres. A dins l'avió le sones es col·locaren a devora una finestra. El pagès disfrutaba de veure, lo que es veu de l'illa, trovaba que les terres estaven ben cuidades. «No estan tan abandonades com la gent creu». S'ha de tenir en compte que el pagès generalmente no surt de la seva roqueta. El viatjar es tot un acontèment i encara es mou degut a la joventut que l'arriba a trajinar. Volar suposa un dubte que va entre por i il·lusió. No era allo de dormir-se, si no que els ulls ben oberts i amb la convicció que tal vegada mai més tornarà sortir de la terra. Les converses del trajecte normals, es recordaven tot lo que deixaven a darrera. De la amabilitat d'aquelles polletes que serveixen els diaris i la taronjada, així com de la quantitat de gent que viatge. Quan es daren compte els avisaren que prenien terra a l'aeroport de Barajas.

—Quina calorada, mare meva. Es pitjor que Mallorca». Així fou l'expressió dels mallorquins que viatjaven. El taxista ja els ho digué: «pasamos un agosto muy bueno, lo que es ahora es anormal». La reserva la tenguèren a un Hotel-Residencia CIA MOLT C4NTRIC, JUST A DARRERA LA PORT del Sol, unes habitacions vista a l'exterior i aire acondicionat. Això si que agradà



El viatjar sempre comporta el dur-se'n regals per les amistats. Els mallorquins ho tenen ben clar, ensaimades, sobrassades i qualche pot d'olives trencades, sobre tot si és qualche illenc que viu a fora. En el dibuix oliveres mil·lenàries, de tan artístiques formes.

en aquell home que brollava de per tot. L'americana penjada en el guarda-robes i es posar amb mànegues de camisa. Entre fet i fet foren les cinq de la tarda i el dinar havia estat prim, per lo que res recordàren que convendria menjar qualche cosa. El conserje els aconsellà: «a estas horas dudo que algún Restaurante esté abierto, pero encontrarán tascas donde poder picar».

—No fou massa convincent perquè lo que es cercava era asseure i mejar, cosa que el anar de tasqueo no es veu una cadira amb un llum. Es començar a demanar, en el primer tancat, si bé el bar obert i a damunt el taurell truita, boquerons, pop... no interessava. Així un parell fins que en el carrer «de la Cruz, devora la Plaça Benavente, entraren en el Restaurant-Bar Canastos. En principi lo mataix, exposan-li que venien de Mallorca i estaven cançats i morts de fam, ¿Cuántos sois? demanà EL CAMARER, MENTRE ANAR A VEURE SI HAVIA EL CUINER. Al poc el restaurant estava obert i il·luminat per aquells pagesos mallorquins. Va resultar esser una família de la provincia de Burgos, darrel pageses, el negoci el duien els germans. Si sois de la tierra del turismo para vosotros de lo que tengamos se os va a preparar y servir». Tanta gana hi havia que no hi hagué temps per llegir «cartes». Lo més net es demanar de consell: «la olla podrida», va contestar. El nom no era molt atractiu, però sí que es ver que fou bó i oportú. Era un especí de cuinat mallorquí amb molta carn. Pegaren la panxada. Abans s'havia provar «el canasto», d'aquí el nom comercial. Consisteix amb una canastreta feta de patata entruyellada com si fos un niu de pinsans, a dedins ensalada i el coctel de gamba. De segon a força de carn i peix, acompanyat

referia a les dones molt pitjor. Feia uns dies s'havien acabat de fer un vestit per estrenar i lluir el día de l'esclafit. Aquell matí no retia res. Tot eren anades i vengudes pensant si tendrían descuits. Les maletes obertes a damunt el llit, roba i calçat que entrava i sortia, però la maleta no es deixidia esser tancada. L'avió tenia la sortida a les tres de la tarda, una hora abans a l'aeroport, això si que estava ben clar, perquè aquelles atlotestas d'Iberia ho havien dit. «Vaig bé? demanà la major a la jove. «I jo que trobes?». Seguidamente s'agafaren dues maletes i al-O tre tant de bosses de viatge. Cadasqún s'havia preocupat de lo seu, millor dit, per part dels homes poques insinuacions feren, tot estava previst per les dones.

d'un vi especial que entrava bé. Mentres tant i sense perdre temps anaven xerrant de la bellesa de la terra, amb aquella simpàtica família, i de les virtuts de la gent d'on cada ú era. Es donar la casualitat que el disapte següent jugava en el campo del Manzanares el Mallorca amb l'Atihetic. El jove Mallorquí tenia pensat anar-hi, aprofitant l'anguda, a més de ser un seguidor. Un dels camarers era del equip contrari, així encara més animosa fou la xerrada. De la tuala s'aixecaren a les nou, però per part d'aquell gent es veia contenta, més ho foren els visitants. «Hasta cuando queráis, aquí tenéis vuestra casa», així fou la despedida.

—De Madrid poc encara habien vist. Els joves havien comprat la «Guia del ocio» i fultlejan, trobaren que podien anar a una sala a escoltar música sudamericana, i poder passar aquelles hores que mancaven per anar a jeure. Un taxista —que aquests ho saben tot— els dugué en el «Barrio latino», just a devora el Pont de Segovia, local refrigera, escoltant una orquesta colombiana, de tant en tan qualche ginebra o «Sant Francesc», es passà agradable aquella nit.

—El día d'arribada i per mor del dinar, no es pogueren repartir les ensaimades i altres coses que havien dut. El día següent i ben dematí es recorria Madrid en taxi, anant d'Herodes a Pilat, deixant-ho per porteries, ja que a la major part no els trobaren per esser a la feina. Si trobaven qualqú, que sempre era la dona del amic o parent, tenien feina d'escoltar i explicar, quan els tocava el torn. Perquè lo que es a Madrid també debanen i espés. Per descomptat, els homes anant amb elles no els deixaven ni entrar en conversa. Després la qüestió fou berenar, dins un Madrid res millor que les tasques,

D'entrada es trobaren en el «Boñar», davant el Ministerio de Justicia, en el carrer de Sant Bernat. Canyes de cervessa i plats per menjar, ja que la barra estava plena de tapes. Aquell día hi havia rebaixes, un bon plat de crancs de riu i una gerra de cervessa cent pessetes. Dues hores drets, no hi havia cadires ni taburets, els joves no es ressentien tant, els majors feien passar pena. Per esser un dia i un hora de calor moltes canyes es buidaren i per fam moltes tapes es menjaren. De sortida i plens partiren a dinar. De primer plat foren verduretes però de segon fou «el cochinitillo», massa recordava la porcella. Després... sols podia esser una bona sesta d'unes hores. Al vespre frescos com a roses al Teatro Calderón que es representava l'obra d'en Adolf Marsillac, «Mata-Hari». L'obra es bona però la gran calorada donar la sensació d'esser llarga. Al final tothom a buere per apagar la set que es patia.

—Vengué el día de la festa, casi no fa falta entrar en detalls perquè sempre solen esser per l'estil. Les mallorquines a lluir el nou vestit. Els homes ben emperifollats, lo que ja fou un gran sacrifici per tot lo que es tengué que suar. Molta gent i molta calor, alegria per els quatre costats, de dinar s'aixecaren quan ja era fosc. El cansament era tant que es pensava anar a jeure, però encara hi hagué humor per fer quatre canyes per la Plaça Major, a força de pinxos de «patates braves, moixó, boquerons...» Les dones coixejaven, de tot lo día dur aquelles sabates amb punta i tant de tacó. Basta dir que no les tornaren dur més.

—Al següent día —disabte— no hi havia qui els remolcàs de son i cansànci. Per haver-hi el vespre l'equip del Mallorca enfrenat

amb un de Madrid, els joves tenien ganes de anar a veure i encaraven els altres, per lo que tenien que proveir-se d'entrades, que trobaren en el Corte Inglés. El pagès havia d'anar en el Ministerio d'Agricultura a recollir el document acreditatiu d'una concessió, per els seus mèrits, que l'otorgava l'ingrés a l'Ordre del Mèrit Agrícola. Llavors de visita a l'Audiència per saludar un Magistrat que havia estat a Mallorca, i que els unia una gran amistat. Si bé previament havien quedat en veure-se ams els joves, altre vegada en el Boñar.

—En aquella tasca els trobaren cansats de beure, que per esser costum tornaren començar. Casi pareix impossible que per persona es pugui empassolar vuit o nou canyes de cervessa, acompanyat de tot lo altre. Es que allà es viu a un altre món. Per dinar un restaurant gallego. Molta gent, una bona terrassa, feia l'afecte de trobar-se en el del Portixol, a Ciutat. El menjar fou de capritxo: musclos, copinyes, caldereta, rap... la factura també fou capritxosa, però el pagès ja ho digué, un día es un día. Una llarga sesta. Sortir de compres pensant amb els regals per la gent estimada a Mallorca. Una volta per la Porta del Sol i l'entorn de Galerías. Carregats de bosses de cap a l'hotel i després Metro i en el futbol. Nirvis, tristor, dessengany. Poques paraules, de sortida directament a refrescar en el Café Gijón, de la Castellana.

—Aquest famós Café, altre temps d'intel·lectuals i artistes, actualment segueix essent de solera, molta joventut. Tal vegada encara molts d'ells son els escriptors i poetes del futur, si bé es un lloc acollidor. El haver perdut per quatre a un —el Mallorca— i un penalty desmoralizador, no es podia dissimular per part del més jove. Es tornar rememorarlo succeït mentre es bevia una cosa fresca. Per part del pagès es demanà, «supòs que tenuity gana?». Eren les dotze de la nit. No hi havia alternativa, quan es donaren compte tornaven esser en el Restaurant conegut —Canastos—. Sols entrar ja els digueren «tenéis la mesa reservada». Es bolcàren d'ofertes de lo bó, lo millor. A damunt una paradora presidida una Mare de Déu, una litografia, demanant a qué es devia aquella devoció, contestant que la donar un client i per això estava exposada. Concretament era la Verge «del Buen Parto», més extranyà en aquell lloc. Prometent que de tornada hi durien la de Lluc.

—De sortida, altes hores tot estava tancat, qualche

cotxe que circulava, homes que dormien a damunt banca. Per no tenir son, s'esperava encara trobar qualche lloc per pendre en que fos un tassó de llet. Obert sols les sales de festa.

—El diumenge, després de berenar, es deixidia d'anar en el «rastor», però es trobà tanta de gent que sols es pogué dar una volta en el monument d'en «Casacorro», i es deixidia visitar el Retiro. El desig de la gent pagesa es veure una mica de verdor de camp, acompanyat de tranquil·litat. Fou dignat d'admirar «l'estaque» moltes barques i joventut remant. Els pellasos i gitanos amb les seves moneies feien les delícies dels infants, i d'aquells que ja no ho eren tant. Dia clar però seguia pitjant la calor. De tan en quant s'acostava qualqú per demanar, això si que es trovaba per tot. Uns perquè estan a l'atur, altres per comprar un «bocadillo»... o per donar un tassó de llet en aquell infant que lloc tan ample també convidava asseure, per calor, cansànci d'en rera i per set. A un bar improvisat es assegueren a l'ombra d'un arbre. Al punt compareix una senyora, ja d'edat, diguent que era vident, amb la mà portava un joc de cartes bastan velles. Començar per la més jove a fer predicciones, i així a tots. Acertades unes i desaventurades altres. Endevinant i deixant a l'aire molt de punt, lo cert els deixà pensatius. Begueren la gerra de cervessa i prosseguieren el camí, fins que també vegent una clarrure, on hi havia bastante gent, es tornaren asseure baix de l'ombra d'un castanyer. També dins poc temps comparegué una gitana demanant qualche cosa per el seu infant, mentre oferia monedes de plata antigues, si bé eren falses. Cridà a la seva mare que resultà esser una quíromàntica, es a dir dava la bona-ventura llegint les retxes de la mà. En el jove le digué que dins dos anys es casaria i que no es fiàs de cert amic. A la jove que tenia un novio que molt l'estimava però que es casaria amb un altre. Dels altres hi hagué de tot, de loteria, de gent que vol mal, envejies, «mal de ojo». Fent sortillegis per llevar-lo, diguent oracions entre-creuades de paganisme i religió.

—Lo primer que es fer fou comprar loteria. Dinar i despedint-se en el conegut restaurant. La sesta i trasllat a l'aeroport, un hora baixa que el termomètre marcava trenta dos graus. La ditxa fou tocar terra mallorquina i descansar de ve-

—D'això si que en donc fé, perquè hi era present.

Cuida  
esta página

RAMON REIG

